中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報
The Kung Sheung Daily News

電報掛號二零七五五　郵箱二六二號
今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）

工商日晚報　星島日晚報　華僑日晚報　南華西報　聯辦急賑運動

……捐款可以用劃線支票或……處或上述各報辦事處。

南越軍空降非軍事區南部
前後會師夾攻廣治共軍

【順化二十九日法新社電】南越軍事司令部宣稱：「美國直昇機今早將二營南越海軍陸戰隊，載往被佔領之廣治省。此等海軍陸戰隊已與推進至廣治省內的另兩師南越海軍陸戰隊及傘兵會師。」

在南越總統阮文紹宣告三個月內奪回被佔領土地的一星期後，二萬名南越軍已經越過美景河，繼續北進。

美軍顧問對由美國空軍飛機及美國海軍大砲所支持之南越軍之勝利，極表信心。

海軍陸戰師司令裴大本（譯音）說：「他相信南越軍可以奪回廣治省。」

【南越．香定二十九日路透社電】軍方人士說：超過一千名的南越海軍陸戰隊，於今日空降在廣治市以北海岸平原的共軍防綫後方，而其餘一師的南越海軍陸戰隊，正向北推進，準備與他們會師。

該些人士說：兩營南越海軍陸戰隊乘直升機，空降到美景河防綫與被共軍佔領的廣治與距離非軍事地帶約十哩的越門河之間的南部地區中間。

約有二十架美國海軍陸戰隊的直升機從在東京灣的航空母艦上起飛，接載南越部隊前往目的地。

南越海軍陸戰隊的新空降行動，是在南越軍開進廣治省之後一天發生，顯示他們是作為一支阻擊部隊，在南越海軍陸戰師的大軍向北推進時，阻止北越軍的撤退。

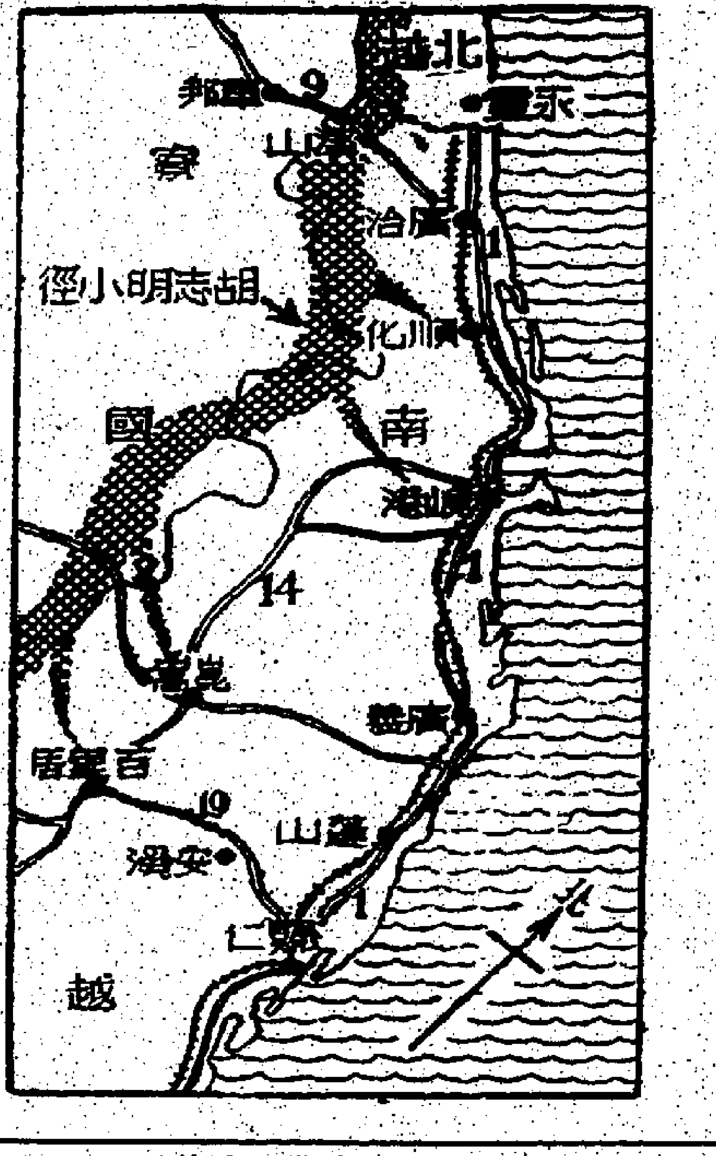
該些人士說：據報，在南越海軍陸戰隊空降時，祇與北越軍進行了輕微的接觸。

美軍B五二型轟炸機繼續在自美景北上的南越軍推進路綫前面進行猛烈的轟炸。美景位於順化西北。

當南越海軍陸戰隊在東邊進行比較沒有阻碍的推進而沿海岸平原北上時，南越傘兵亦在西翼內陸的較艱苦的推進。

南越空降師在第一天的推進中，遭遇北越軍的猛烈抵抗，但沒有關於戰鬥是否仍在進行的完整報告。

南越海軍陸戰隊於今日報導：在他們北進途中發現了一輛完整無缺的北越軍裝甲運兵車，車上裝載着一些電力導向飛彈的物資供應，共軍使用這種有致命效能的飛彈對付南越軍和美軍的直升機。



美參院調查報告書指出
共軍攻勢已被阻遏　南越鄉村仍未穩定

【華盛頓二十八日美聯社電】兩名美國參議院調查員，星期三日對國會報告稱，目前北越在南越的攻勢似已被遏阻，但南越却對自己未來的前途，感到深切不安。

該調查員稱，越南人相信只有美國以現有的水平援助南越，才能阻止北越在軍事上的勝利。

兩名調查員洛文斯坦和摩斯，在長達三十二頁的報告書中，表明在越南會有若干重大的事件發生，但前途絕不會更不穩定。該報告書，係送交參議院對外關係委員會者。

他們會由五月二十三日到六月五日訪問南越，調查北越進攻南越的結果。

他們說，許多南越人似乎認為只有美、俄插手，否則越戰會無限期繼續下去。同時，南越的前途，並非越南人自己所能控制。越南人並相信，美國的援助係重要者。

【華盛頓廿八日路透社電】參議院報告書稱：南越鄉村之安全情況繼續惡化，南越總統阮文紹不得人心。

報告中關於南越在戰場遭受之嚴重損失情有部分被刪除。他指南越炮兵所遭受之損[illegible]值八百五十萬美元，坦克之損失約值二千八百萬美元。

報告書說：根據美軍司令部之估計：共方傷折損大炮三十三門，坦克之損失在二百五十至三百九十七輛之間。

報告書說：參與戰役之美國顧問計六千三百五十人，有若干次戰役幾乎全由美國顧問指揮。報告書說：三月卅一日至五月廿四日期內美空軍一共出擊北越九零九九次，出擊南越境內共軍三萬二千六百四十四次。

公主王妃競妍：英國的安妮公主（左）與摩納哥王妃嘉麗絲姬莉，於六月二十八日在摩納哥港口，登上[illegible]王子的「西斯利亞號」快船。（合衆國際社無綫電傳眞）

美專欄作家安德遜報導
毛俄各在邊境備戰　尼克遜圖居間調停

【華盛頓二十九日路透社電】專欄作家安德遜今日說，美國擔心蘇俄和中共正在進行備戰，而尼克遜總統企圖在兩大勢力之間任「調停人」。

安德遜在「華盛頓郵報」上說：美國的高級戰略家至少每天在上午三時舉行一次簡報，以研究蘇俄和中共之間的最新發展，該兩國已在它們的五千哩長邊界上大量加建防禦工事。

安德遜撰文說：「尼克遜總統企圖在兩大共產國家之間扮演調停人的角色，他堅決地向莫斯科和北平強調：一場中（共）蘇戰爭將不利於美國的國家利益，這是一項外交式的警告，表示美國可能介入，以保護它的利益。」

美轟炸北越米格機基地
導致連續衍生爆炸

[illegible]十度北，出襲南[illegible]次。」

由美航空母艦「中途島」號上起飛的海軍飛行員，轟炸河內東北約三十哩及離中國大陸五十五哩一處米格機主要基地，導致連續性的爆炸。

另一批從「珊瑚海」號起飛的飛行員，襲擊開防市以東約三十五哩之供應貯藏區時，據報共毀三座倉庫及引致三次爆炸及十二次大火。

發言人稱：在星期三日的其他空襲中，有二百四十次是襲擊河內至海防區域以南的北越主要工業及農業區。

尼克遜將招待記者
闡述國內國外問題
一年來首次電視電台播送

【華盛頓二十九日合衆國際社電】尼克遜總統，將於今晚九時（格林威治時間凌晨一時，即香港時間星期五上午十時），舉行其自一九七一年六月一日以來的首次電台及電視記者招待會。

尼氏將在會中，答覆有關國內外問題。尼氏曾在一個星期之前，舉行過一次有關國內問題的記者招待會。但未由電台轉播。

尼氏於星期三日較後時間，飛往馬利蘭州的大衛營，為該招待會作準備。

【華盛頓二十九日路透社電】據尼克遜總統於此間宣佈的計劃，美國現已準備將駐南越美軍削減至三萬九千人，但仍將繼續猛烈轟炸北越。

美國削減其駐南越美軍的最新措施，預料將為今晚（格林威治時間星期五日上午一時）舉行的電視播放記者招待會中的一項主要論題。

尼克遜總統在其十三個月來首次正式與記者會見中，將會被各記者詳細詢問有關美國對越南的政策，以及一連串其他有關國內外問題等。

尼克遜總統委任魏雅上將為駐南越美軍的新司令官時，並下令將美軍駐南越的第七航空隊併入駐南越，美軍一司令部的指揮系統，該航空隊的前司令，曾在未獲授權之前，下令轟炸北越的目標。

白宮發言人昨日承認，此次將駐南越的美國陸空軍統一指揮這事，將會提供一項緊密的指揮系統——採取這一項行動，是意味到駐南越的美空軍部隊，將受到更嚴格的控制——雖然他否認駐南越美軍司令部的改組，是由於空軍將官拉凡爾免職和退役所致。

曾在中國任情報官
魏雅將軍接任駐越美軍司令

[illegible]情報官員的魏雅將軍將接任東南亞[illegible]千名美軍部隊的指揮，該支美軍正在中南半島作戰。

尼克遜總統於星期三選五十五歲的魏雅將軍接任阿布蘭斯將軍職務。阿布蘭斯已被提名為美國陸軍參謀總長。

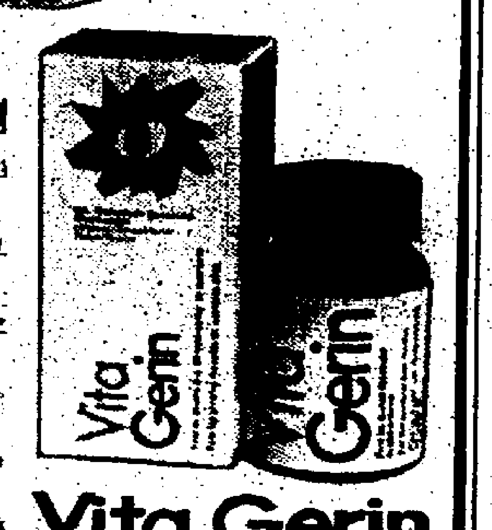
尼克遜是在宣佈他將自七月一日至九月一日再從南越撤出一萬名美軍，使駐越美軍人數減至三萬九千人之後不久，宣佈該項任命的。

四十年華　再來『春』

瑞士 Geistlich 產品

最新中老年人男女抗衰老健身滋補劑

[illegible]

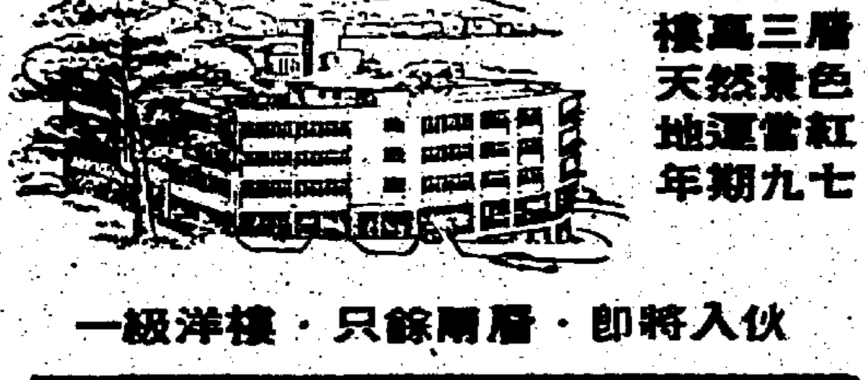


百健寧　Vita Gerin

Geistlich Pharma Switzerland 瑞士富士德大藥廠製
香港總代理：滙信貿易公司
電話：K-312065 K-313881

CS-58

豐樂園　高級花園洋樓



樓高三層
天然景色
地運當紅
年期九七

一級洋樓．只餘兩層．即將入伙

大東洋樓

樓高三層
洋化設備
一梯兩伙
只餘一層

治購處：大東置業有限公司
皇后大道中一四七號……一○○四室
電話：H二四五六七二　H二四五九五二

金城旅運貿易有限公司主辦

星馬泰特級豪華團　七月廿三日　八月六日　卅日　十三日
住香格里拉、律實乜尼、派遣最富經驗人員隨團服務
台灣環島及梨山墾丁團　七月一日　八月三日　廿日　十三日　卅日　廿日
節目全新．膳宿豪華．
韓國日本特別團　七月廿八日
日本本洲及九洲團　七月廿二日　八月五日
代售：特價機票（旅遊簡章備索）
地址：香港中環皇后大道中萬宜大廈104室　九龍漢口道何鴻卿大廈二二一室
電話：H二二八八一四　K六六八六九五　H二二八八七五　K六七○二一　H二四○○一七

中西醫會任總統府特約醫師　張公讓　主治　風濕　胃痛　哮喘　高壓

七月份各科新班招生通告　早午晚新班
中英簿記．中英會計．英打字．聽打字
出入口文員班．香港稅例．成本會計．工廠會計．銀行會計．公司法
電腦打孔．速記．信札．珠算
廣告畫裝飾設計班．裁剪全科班．英文文法班．數理化專修班
各科暑期速成班　以二個月時間完成三個月課程精編課
各科新班分組於本月三、四、五、六日開課。即日接受註冊，額滿截止。並招中級、高級各班插班生，詳細章程時間表備索
安德烈博士主理．規模最大．師資最好
教署立案
人人可讀．保證成功
TEL：K 858440 959564 845747
師資最好　規模最大
英語會話．初中．高級G.C.E.
日文．法文．德文．國語　西班牙文　拉丁文．葡文
英文辯論．英文專修　TOEFL
△英國商學會（British Society of Commerce）香港唯一考試中心△
△英國必文學院（Pitman Examination Institute）香港考試中心△
△英國秘書學會（The Faculty of Secretaries）香港考試中心△
註：上述各項文憑試供在本校舉行，歡迎各界人士參加考試
△本校學生投考上述各項文憑試及L.C.C.A.I.A. ACCA之成績最佳△
修業各科頒發畢業證書，另備考P.S.及PITMAN A.I.A.B.S.C.L.C.C.及C.C.E.文憑

可認C&G英國城市工聯學會准授
試考各級文憑備
香港工科學校
教育司　郵電司　立案
校址：分校：香港北角渣華街三七一三九號二樓。H七○八一二五
正校：九龍旺角彌敦道五九三一六○一號創興銀行3樓K三○五○七五
報名日期：即日開始報名申請，額滿即止。考試日期：報名時通知。
夜校　工程專修科
實用美術——工商美術。現代廣告畫。室內設計。時裝設計。
建築工程——建築繪圖。計則估價。建築測量。力學。結構計算。
機械工程——機械繪圖。機械設計。公模設計。工廠管理。
電機工程——工廠電器設備維修。電機工程。冷氣技術。冷氣工程。
電子工程——無綫電工程。修理速成。晶體工程。電視。航海電報
日夜校
C&G專修班——F5程度
文憑班——備考C&G文憑試，并可直升高級課程。F5程度，二年畢業。就業中級技術工作。
預備班——小學畢業，修業一年，直升文憑班。
附設　機械繪圖函授課程
C&G各級課程　工程專科　電子技術　工程繪圖　工程科學　英數理化

可電詢者，可申請助學金或免費入學，凡最近受災災民已向政府救濟處登記。辦法

現貨
大角咀最旺地點
福康樓
福全街17-19號（麗華戲院隔鄰）
舖位1,770呎
連二三樓、商業
每層7,127呎
租售均可
合茶樓百貨商場用
新鴻基　中環香港華人銀行大廈10樓　電話：H221205 H249102

如刊登本報廣告者請電七三零七零八接洽

歐洲與東京外滙市場 美元瀉勢引起關注

英鎊續跌實際已貶值百分之五

【法蘭克福二十九日合衆國際社電】美元今日較早時在各商業銀行之間的交投開市時，較爲軟弱，但西德中央銀行（國家銀行）已準備予以支持，倘若需要的話。

在開始買賣時，美元站於三點一五六西德馬克的一種中間滙率。這是較三點二二五西德馬克兌一美元的官方滙率下跌百分之二點零七。經紀們說：美元的交易將繼續「正常，與外國貨幣的交易甚少。」

西德國家銀行刻正對美元的不穩定演變，保持密切的注視。一名經紀說：如美元的滙率跌破三點一五馬克的官定平價時，西德中央銀行今日將會「肯定的介入」。

如美元的價格跌破該官定平價時，國家銀行在歐洲共同市場財長於星期一日在盧森堡達成的協議規定下，將被迫介入，支持美元。美元於星期三日收市時的價格爲三點一五七七五馬克。

【東京二十九日路透社電】此間銀行界人士今日說，日本因爲採用嚴格的外滙控制與降低其介入點，已使日元[illegible]

一點零七日元的限度。日本中央銀行以三零一點一零日元介入，購入大部份準備拋售的美元，使美元的價值保持於去年在華盛頓達成的貨幣協議的幅度內。稍後時，拋售美元的情況消退，東京外滙市場回復平靜。東京証券交易所亦於星期二日陸續恢復其交易，並對東京外滙市場已避過一次混亂，表示歡迎。

【倫敦二十九日美聯社電】英鎊於星期四日在歐洲的各外滙市場初時的交易中，急劇下跌。今日在倫敦掛出的首次牌價，每一英鎊兌二點四六六五美元，較星期三晚收市時的價格，差不多下跌兩仙美元。據經紀們報導：英鎊對歐洲主要貨幣的滙率，仍繼續下跌。

在巴黎方面，商業英鎊滙率徘徊於十二點三四法郎，星期三日英鎊兌十二點四七五法郎。

在法蘭克福英鎊從星期三晚時七點八三西德馬克，下跌至星期四日的七點七九五西德馬克。

自上星期五日英鎊自由浮動以來實際上已貶值約百分之五。經紀們說：他們預料英鎊兌換美元的滙率，在未來的數週內，將會穩定於約二點四[illegible]

倫敦國際商業銀行通告

香港上海滙豐銀行前任董事長桑達士先生，將於一九七二年七月一日受聘爲本行之董事長。

本行創設於一九六七年，從事於中期放款之業務，截至上一會計年度爲止，本行擁有實收資本三·五〇〇·〇〇〇英鎊，附屬放款相等於七·三二一·四九三英鎊，公積金三·七三九·〇九一英鎊及全年放款共計一一二·〇〇〇·〇〇〇英鎊。

本行分由紐約歐文信託公司、支加哥萬國寶通銀行、杜士魯多夫商業銀行及香港上海滙豐銀行所平均佔有。

又香港上海滙豐銀行之前任歐洲經理司徒白先生，亦已受聘爲本行之常務董事。

一九七二年六月

我增選民意代表 名額已大致確定

僑區立委監委人數各佔三分一

[illegible]

馬祖）、職業團體和婦女團體。另外，爲使台[illegible]

二、立法委員（五十一人至五十二人）：①[illegible]②台北市五人；③金門馬祖地區一人；④山地保障名額一人；⑤職業團體八人；⑥海外遴選十七人。

三、監察委員（十五人）①台北市二人；②台灣省八人；③海外遴選五人。

【另訊】內政部日前邀集有關單位開會，就增加中央民意代表名額選舉有關事宜，交換經驗與溝通意見，俾於增選辦法公佈後，即可規定制定施行細則，成立各級選舉機構，展開選舉工作。

中共籌備開闢 環球飛行航綫

將途經巴黎紐約與東京

[illegible]消息靈通人士稱：中共已向蘇俄購買六架「伊留申六二式」長程客機，正準備向美國購買六架「波音七零七式」飛機。

該條議擬中的環球航綫，是以北平爲起點，經莫斯科、巴黎、紐約、及東京，然後返回北平。飛經紐約及東京，需要很妙的談判。

中華民國正研究阻止中共這項計劃的方法。他們可能運用曾經修改的一九四六年中，美空運協定，因該項協定規定中，美間的民航飛行服務，屬於美國及中華民國政府的範圍。

此間交通界人士認爲，中共可能避免簽署一項，政府與政府的外交協定，來開闢該條飛經紐約的航綫，但會與美國一間航空公司簽署合約。中共亦將會與日本一家航空公司簽約，飛經東京。

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商界版，倫敦最後來電尾盤報六四點五零美元，比前市尾盤價升五角。

美高院表決 將廢除死刑

【華盛頓廿九日法新社電】美國最高法院以五票對四票，廢除死刑，並認爲死刑爲「違憲」的。按現在美國約有五百定讞罪犯，等待行刑。

南越參院議長私邸 昨一度遭軍警包圍

指政府強迫通過授權案

【西貢二十九日法新社電】分乘四輛吉普車的軍裝警察，今日包圍此間的南越參院議長阮文支的私邸。阮氏曾在昨日指摘政府「非法」的迫使參院通過緊急法案。

據阮氏一位家人在電話中說，警察在中午開抵阮氏住所，同時要求查明何人住在該處。警察在阮氏住所時，阮氏會親自出來答話，但他們仍留在屋外。阮氏在電話向總理府投訴說，此種搜查行動，僅能在宵禁時間內執行。稍後，有兩位高級警官到訪阮氏，向他道歉。

社論 東約組織勿徒維持虛名

東南亞公約組織會議於星期二日在澳洲坎培拉舉行，星期三日結束，現在我們看到它那一篇公報，內容強調說：該組織對東南亞重新保證集體安全的時刻和業已改善的局勢有所貢獻，但亦承認東南亞面臨共黨不同方式干預的危險，正在增長中。世人從公報的詞句，自然會連想起這次會議中一段不大不小的風波。菲律賓外長羅慕洛代表菲律賓於開幕時發言，呼籲東約作重大的改變，指出東約經已脫節，不能與本身環境維持有意義的關係，所以要重訂其目標。據傳菲律賓總統馬可斯曾指示羅慕洛這樣表示，並且更有建議解散東約組織之意。

由於菲律賓代表團突如其來的建議，使大會各代表爲之驚愕不已，致美國國務卿羅傑士代表美國發言時，放棄他早已擬定的講稿，專爲這一問題表達意見，也專爲東約組織辯護。於是東約組織的存廢與應否改組的問題，在今屆的會議中特別令人注意，特別引起檢討。雖然在公報中沒有詳細的引述，換言之，大家最後同意保留下來，可是我們知道該組織仍然籠罩着一層陰影。

東約組織的價值如何？正如同是菲律賓人，而抱着不同觀點的東約組織秘書長華嘉斯所說，東約它替東南亞地區減少緊張局勢，促進該區的永久性和平的最確實、最有效方法，是堅定的站在集體防衛基石上。批評東南亞公約組織的人士，甚至共黨的國家，亦承認該聯盟具有阻嚇力。東南亞公約組織存在有了十八年的歷史，便是成功的充份証據云云。華嘉斯這番話，揭示了東約組織的目標和功效，并不是自我吹噓，而是可考的事跡。不過，可惜這些輝煌的事跡是過去了，消退了。現在呢？東約無可否認已在萎縮和蛻變中。

菲律賓代表談到「亞洲氣候比較和緩，該組織不合時宜」的話，可能中了和平幻覺的毒，受了共黨所炮製的和平氣氛所迷惑，以爲減少敵對的、緊張的情勢，解散一切對付共黨的組合，便可以鬆弛雙方的關係。這與南韓總統朴正熙的建議開放「亞太協會」，讓共黨國家參加，同樣的天眞，也同樣的錯誤。反而泰國代表團團長乃樸所說，他相信將來在東南亞地區爆發侵略戰爭的威脅，并未完全排除的觀察，較爲深入得多。我們試放眼看中共的動態，雖然北平之間，憑周恩來的狡猾手段，對美國和共黨同路人的訪客，大談和平，裝緩笑臉外交，其實毛共在最近的一段時間中，已加強對亞非兩洲國家的滲透。如日本、錫里蘭卡（原日爲錫蘭）、星、馬、泰、菲、澳、紐等，俱以威嚇的或利誘的、顛覆的或騷亂的方式入侵，沒有一點眞正緩和與眞正放手的跡象。自由國家鬆弛團結和戒備，是自毀、自殺的政策。

但是，東約近幾年的表現，在西方國家成員的權祿尸位，徒擁虛名，像駝鳥的埋首沙堆，不敢英勇的面對現實，誠屬殊失衆望。如對中南半島的和平問題，越南之戰，固以玆事體大，不敢牽涉負責，連高棉明明正正的被北越侵略，訴諸於東約，亦不敢以實力支持正義，制裁暴徒，發揮不出保衛和平秩序的作用，其中會員的法國早已另有存心，悄然離去；巴基斯坦亦覥顏親敵，背盟私逃。而主要支柱的英國，亦畏首畏尾，姑息軟弱，絕少作爲，即美國本身，自尼克遜總統高唱亞洲尼克遜主義以來，一派撤退，親共的論調，更無形中瓦解了東約的積極精神，散亂了東約的齊一步伐，猜疑叢生，互信喪失，當年倡議的大義，竟自破壞得所餘無幾，這又無怪乎會員中的憤激和不滿，認爲操縱在軟弱而自私的西方會員國家手中，不若改弦易轍之爲愈。馬可斯擬出另組一個「較強大」而純亞洲的軍事組織作爲代替，當然是有所感而發的。

可惜馬氏這種偏激的主張，也是不切實際而不周延的，摒除了美、英、法，而祇增多一個印尼，卻不延攬南韓、南越、中華民國等熱心捍衛自由和平而富有經驗的國家參加，以爲便可避免政治的牽涉，這是特大的錯誤，也是東約傳統的錯誤觀念，堅强貞純的國家不去爭取，逃兵叛徒如法國、巴基斯坦不加剷除，朽腐的保守性，必然產生可悲的厥偽性了。欲挽救東約的衰落，非努力整理，改弦更張不可。

幸而從羅傑士在會上的講話中，感覺美國似有所醒悟，深深體會到孤立的滋味，衆叛親離的因由。羅氏重申：「美國將不會因結束其在越南的軍事任務，而中止對亞洲的承擔。亦不會以犧牲我們朋友的利益，來達成與其他國家（指毛共、蘇俄）的新關係。倘若我們推行，仍然要保持强大的力量。所以向國會堅持一項充份的國防預算案，繼續予能夠負起本身安全責任的國家以軍事和經濟的援助。」如果美國在亞洲站穩其立場，擴大東約的基礎，建立起互信互助不渝的精神，堅決的正視和對付共黨的擴張活動，如此，東約纔有新的精神，新的生命，也纔能維繫會員的向心，長久的存在而不墜。

印巴官員和平談判 氣氛誠懇具建設性

【印度・西姆拉二十九日路透社電】爲打破使印度及巴基斯坦兩國存在已廿五年的成見的一次重要高峯會議，今日全日在一種被印度人士描述爲「誠懇及坦白的氣氛中進行。」

是次期待已久的高峯會談，今日繼續舉行歷時九十分鐘，有更多的官員參加。

爲甘地夫人及布托總統的實質會談而預作準備的會談，將於今日較後時間恢復。印度代表團人士在今早會談後說：會談是在熱誠及坦白的氣氛下進行。

布托與甘地夫人今日從他們的代表團，接獲有關昨晚歷時兩句鐘的初步會談進展的報告。官員說：會談是在誠懇及具建設性的氣氛下進行。

高峯會談之成功與失敗，將直接影響居住於印度次大陸的七億二百萬人，佔世界人口的四分之一強。

甘托兩人迄今已舉行過兩次非正式會晤。

印巴兩領袖會前晤談：印度總理甘地夫人，於六月二十八日在舉行印巴高峯會議之前與巴基斯坦總統布托進行私下的交談。（合衆國際社無線電傳眞）

美前總統杜魯門 在家滑倒受輕傷

【肯薩斯市二十八日路透社電】今晚據報：前美總統杜魯門，因爲在家跌倒受傷，今日進入此間醫院，接受愛克斯光檢驗。

一位醫院發言人稱：這位八十八歲的前總統，昨日在其此間附近的寓所內滑倒，他的下部感到酸痛，他已被送進院留醫。又說：檢驗結果良好，可返家休息。

中共採新兌換率 恢復與英鎊交易

【東京二十九日美聯社電】「共同社」自北平報導稱：中共因英鎊危機而暫停四天的英鎊外滙後，北平的「中國銀行」已於星期四日採用新的兌換率，恢復英鎊和中共人民幣的兌換。

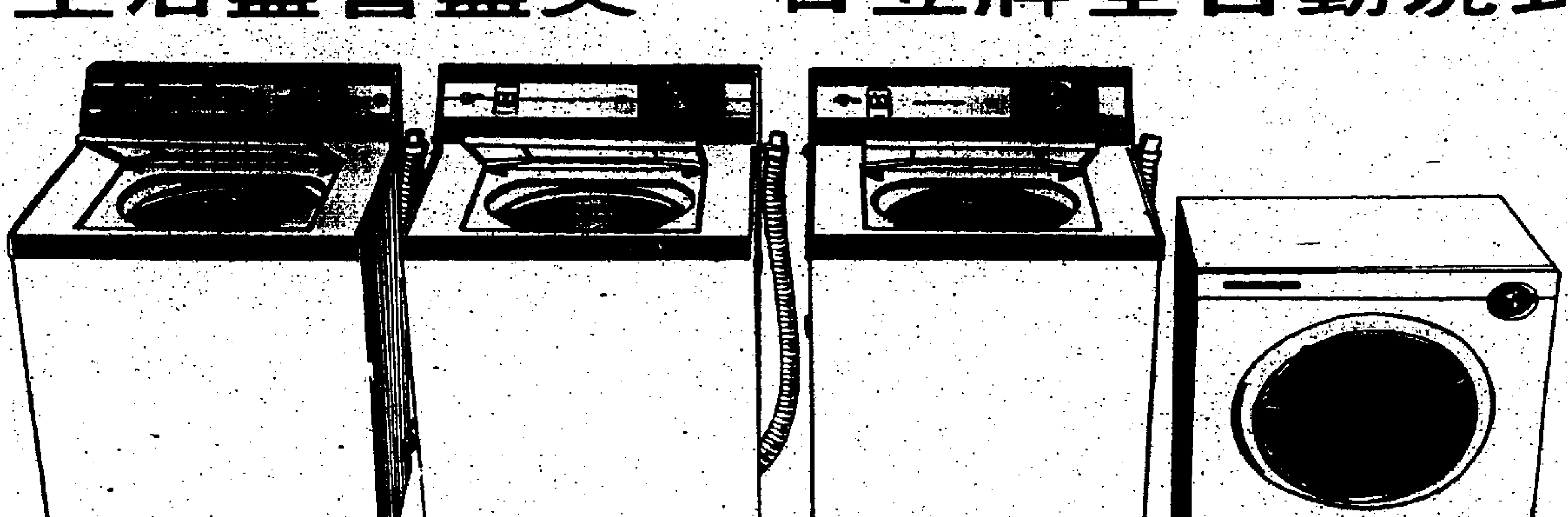
「共同社」說：一英鎊現時祇可以兌換五點五二五七元人民幣，舊的兌換率是五點八七八零元。買入時是五點五八一三元賣出時是五點九三八零元。

彩虹多姿多采　生活盡善盡美——日立牌全自動洗衣機

洗衣工作，特別繁重，確是家庭主婦最感頭痛的問題。日立牌全自動洗衣機，能使你不必操勞而解決一切洗衣乾衣之麻煩，誠家庭主婦恩物。

日立牌全自動洗衣機，容量大，性能高，操作簡易，省時省力，方便耐用。

型號		定價 HK$	分期付款 首期	6個月每月付	12個月每月付
PF-588	11磅	快將上市			
PF-571PE	11磅	1,095	365	130	68
PF-571E	11磅	1,025	340	122	65
DE-200	5磅	750	260	89	47



日立牌 HITACHI

香港日立有限公司

九龍柯士甸道132－134號地下一四樓　電話：K-685221（8線）

陳列室：九龍：九龍窩打老道70號地下　電話：K-301479

香港：香港皇后大道中33號萬邦行3樓商場202號　電話：H-253677

港九澳各大電器行電櫃行均售

逢星期六晚上8時50分，在無線電視翡翠台特約播映《綠水英雌》片集，敬請留意欣賞。

香港政府華員會緊急通告

由於本會要求政府於六月卅日（星期五）前召開緊急高級公務協商會議對勞方要求有關教師薪級問題答覆，茲定於一九七二年六月卅日（星期五）下午九時在九龍京士柏衞理道八號本會大操場舉行本會教育工作人員組全體大會將官方答覆，向本組會員交代，敬希本組各位會員攜備會員證準時出席，特此緊急通告

義務總秘書郭元漢

六月廿九日

九龍立信會計專科夜校招生

（一）一年制會計課程班：高級商業簿記、會計學。

（二）二年會計專科班：高等會計。

開課日期：七月三日

校址：旺角通菜街二號L・M・N四樓・電話：K八五〇九七三・

爲遵照香港法例第四十九章防範生意轉讓舞弊法例第三款通告如下：

啓者NESS INDUSTRIES, INC.（經行於800 NORTH SAN ANTONIO ROAD, PALO ALTO IN THE STATE OF CALIFORNIA IN THE UNITED STATES OF AMERICA（以下簡稱出讓人）香港之營業地址爲香港九龍觀塘敬業街四十一號七樓製造各類電子設備現同意將該營業地址之全盤生意權益一切生財用具及裝修等出讓與NANO PULSE INDUSTRIES LIMITED註冊地址香港香港銀行大廈五樓（以下簡稱承讓人）承受雙方定於一九七二年七月三十日立契交易所有任何一切債項租保及事件轇轕等手續未清者請向該出讓人理妥一經正式交易後承讓人概不負責特此登報聲明以免各債權人自悞。

出讓人代表律師布律端司徒活律師行　香港德輔道中皇室行二樓一〇一室

承讓人代表律師孖士打律師行　香港滙豐銀行大廈　同啓

一九七二年六月三十日

告示

更改街道條例（香港法例第一三〇章）

擬發命令。香港總督根據更改街道條例（香港法例第一三零章）第六款之規定，將薄扶林道一段道路之路綫，闊度及路面水平綫予以修改。其詳情業經在圖則第HH一八五三號內，用黑色劃綫填明，存香港政府合署西座地下諮詢處與香港花園道美利大廈十九樓地政測量處及香港德輔道西二百零五號A地下西區民政處備查。

凡有反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，并須於一九七二年七月十六日或該日之前送達工務司署。

如欲申請賠償者，必須在其申請書中敍明受上述工程影響之物業，其受影響之情形，以及其本人對該物業保有若何權益。此外，該申請書并須開列一項預算，以估計該項工程所可能使申請人遭受金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度。

凡進行申請賠償之人士必須於一九七二年八月十六日或該日之前用書面送達工務司署，向工務司提出申請。特此佈告週知。

工務司　盧秉信

一九七二年六月十六日

告示

更改街道條例（香港法例第一三零章）

擬發命令。香港總督根據更改街道條例（香港法例第一三零章）第六款之規定，擬發命令，進行下開工程：

（甲）將金鐘道之筆條路綫與闊度及美利道與皇后大道東兩者之部份路綫與闊度，予以修改，其詳情業經在圖則第HH一八二二號內用黑色劃綫填明；

（乙）興建一座橫跨金鐘道之行人天橋，其詳情則在上述圖則內用黃色填明。

上述圖則目前存於香港政府合署西座地下諮詢處與香港花園道美利大廈十九樓地政測量處及香港域多利街六十四至六十六號地下中區民政處備查。

凡有反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，並須於一九七二年七月二十三日或該日之前送達工務司署。

如欲申請賠償者，必須在其申請書中敍明受上述工程影響之物業，其受影響之情形，以及其本人對該物業保有若何權益。此外，該申請書並須開列一項預算，以估計該項工程所可能使申請人遭受金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度。

凡進行申請賠償之人士，必須於一九七二年八月二十三日或該日之前用書面送達工務司署，向工務司提出申請。特此佈告週知。

工務司　盧秉信

一九七二年六月二十三日

告示

更改街道條例（香港法例第一三零章）

擬發命令。香港總督根據更改街道條例（香港法例第一三零章）第六款之規定，擬發命令興建一座橫跨太子道之行車天橋，有關該天橋之路綫詳情業經在圖則第KH四七九號用黑色劃綫填明，存香港政府合署西座地下諮詢處與九龍彌敦道九龍政府合署十一樓地政測量處及九龍新蒲崗景福街麗宮戲院大廈貳樓大磡民政處備查。

凡有反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，并須於一九七二年七月卅日或該日之前送達工務司署。

如欲申請賠償者，必須在其申請書中敍明受上述工程影響之物業，其受影響之情形，以及其本人對該物業保有若何權益。此外，該申請書并須開列一項預算，以估計該項工程所可能使申請人遭受金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度。

凡進行申請賠償之人士，必須於一九七二年八月卅日或該日之前用書面送達工務司署，向工務司提出申請。特此佈告週知。

工務司　盧秉信

一九七二年六月卅日

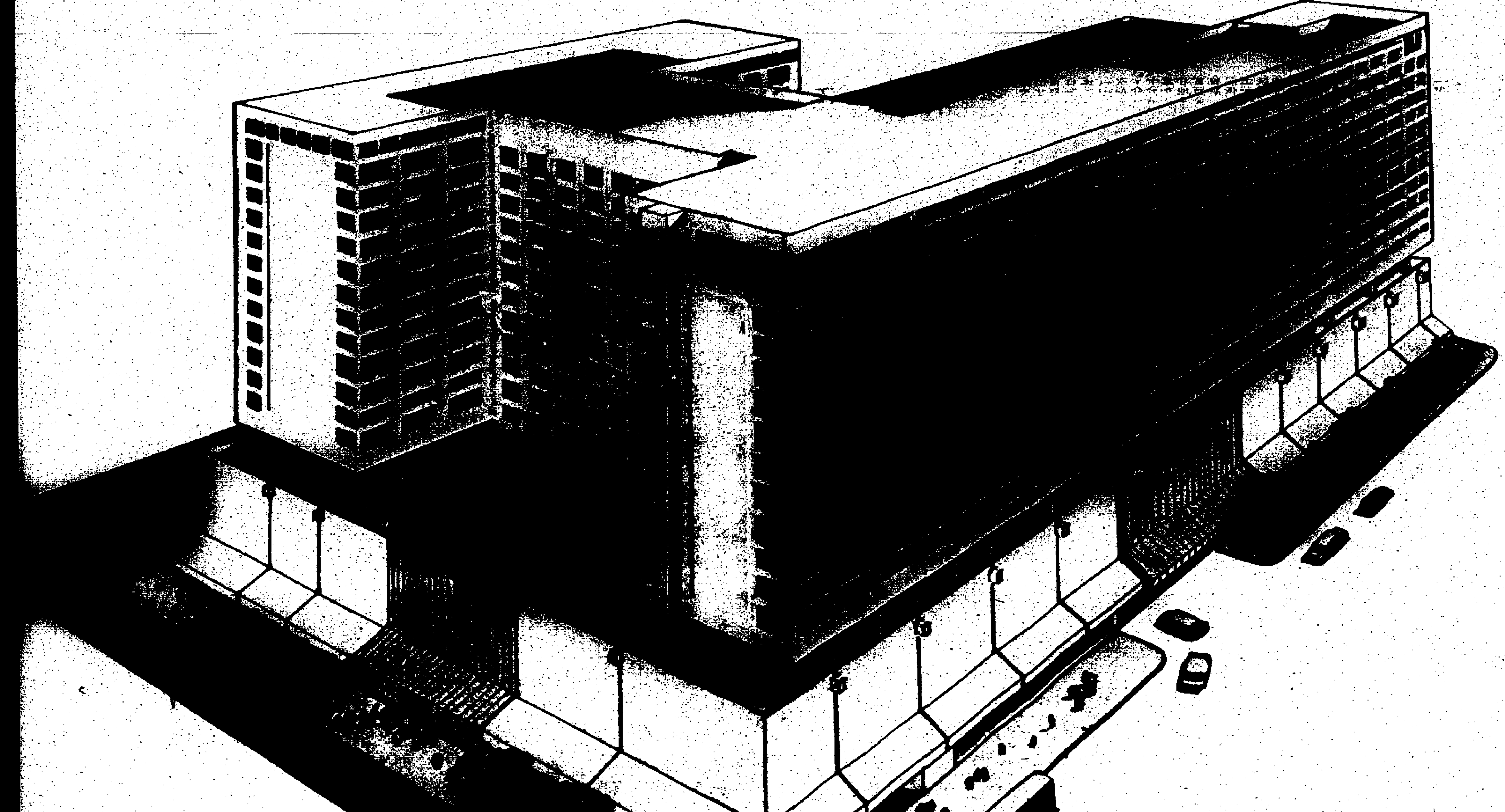
亞洲最現代化的酒店
選用三菱電動扶樓梯

座落於九龍彌敦道與梳利士巴利道交界，亞洲最現代化的酒店，正加緊興建中，不久將在九龍最繁盛的商業中心出現。

擁有客房九百二十間的"喜來登酒店"，為使賓客時時刻刻都感到滿意，特選用最可靠，品質優良的三菱電動扶樓梯。

"喜來登酒店"落成後即啟用十一部設計新穎，性能卓越的三菱電動扶樓梯。三菱所生產的電動扶樓梯有大小兩型。小型每小時可載客 5,500人，大型每小時可載客 9,000人。乘搭時，舒適無比，絕對安全。

Mitsubishi
三菱電動扶樓梯



喜來登酒店
劃則師：王董建築師

菱電工程有限公司
香港德輔道中聯邦大廈五〇三室
電話：H-弍四弍〇四六

M-13

共軍湖北軍區政治部發出通知
動員軍隊支援抗旱
大批軍隊下鄉監督人民全力抗旱
抓緊路綫教育防止反毛反共活動

【本報專訊】六月廿日湖北省電台廣播：湖北省軍區政治部最近發出關於大力支援抗旱鬥爭的通知。要求各級武裝部門，廣大指戰員，和全省民兵，要積極響應省委關於戰勝乾旱，奪取豐收的號召，立即行動起來，大力支援農村抗旱鬥爭。

通知說：路綫是個綱，綱舉目張，各級黨委要教育全體幹部戰士，充分認識抗旱奪豐收的重要意義，把支援抗旱鬥爭，作爲落實備戰、備荒方針的具體行動。積極從人力、物力、技術上，大力支援地方上抗旱鬥爭。爲奪取今年豐收，作出貢獻。

通知要求：全體指戰員在抗旱中，要積極宣傳革命路綫，和黨在農村各項經濟政策，大力宣傳人定勝天的思想，克服「等天下雨、伸手向上」的思想，發揚自力更生，艱苦奮鬥的革命精神，宣傳黨的九大團結勝利路綫，樹立全局觀念，發揚互相協作，互相學習的共產主義精神。要認眞落實「解放軍學習全國人民」的新指示，虛心向地方幹部和貧下中農學習，嚴格遵照三大紀律，八項注意，以實際行動，搞好軍政、軍民團結。

通知說：要充分發動廣大民兵在抗旱中的骨幹帶頭作用，各級人武部門，要大力組織民兵投入抗旱鬥爭，發揚一不怕苦，二不怕死的革命精神，團結羣衆，打一場抗旱奪豐收的人民戰爭，以實際行動紀念民兵三落實指示十周年。要教育民兵，提高警惕，密切注視階級鬥爭新動向，堅決打擊階級敵人的破壞活動。

湖北省軍區政治部的通知最後要求：要切實加强領導，各級領導要在地方黨委一元化領導下，深入抗旱第一綫，調查研究，總結經驗，依靠羣衆，戰勝災害，奪取豐收。

日前，本報刊登了湖北省委電話會議的緊急抗旱指示，號召立即動員起來，投入抗旱鬥爭，打一場抗旱人民戰爭。緊接着，湖北省軍區政治部發出通知，如上文所述，措辭嚴厲，强調抗旱的重大意義，號召軍區所屬武裝部門，廣大指戰員，全省民兵，大力支援農村抗旱鬥爭。

湖北省動員全省軍人抗旱，足見旱災嚴重，影响重大，同時該通知號召在抗旱中積極宣傳「革命路綫」，這就間接反映了湖北農村各地，對執行毛路綫做得十分差，反老毛的路綫大行其道，湖北如此，其他地區亦然。

該通知又强調，要大力宣傳「人定勝天思想，克服等天下雨，伸手向上」的倚賴思想。這兩句事實上已否定了毛澤東思想，因爲中共一貫吹捧毛思想能勝一切，甚至聾啞人一經學了毛思想，便能啞巴開口喊萬歲，如此偉大，按理當然可以戰勝乾旱，可是，湖北省軍區政治部通知，竟不提毛思想，而是强調要求克服「等天下雨」，足見農民還是封建迷信，天旱有什麼法子？只好等老天下雨，看來湖北農民絲毫不讓毛思想武裝頭腦。動員大軍抗旱的任務，便是宣傳「人定勝天」。

另外，該省軍區的通知，指出要加强紀律觀念，要求共軍向人民學習向地方幹部學習，要嚴格遵守三大紀律，八項注意，搞好軍民軍政團結。這些話，反映了湖北軍民關係緊張，而且正當批林運動之時，在抗旱中嚴防節外生枝，假如有共軍借抗旱之機，發動羣衆譁變，那就麻煩了，因此，該通知大聲呼喊，要在抗旱中，嚴格遵守三大紀律，八項注意；事實上是防止「造反」。

從湖北省軍區政治部抗旱通知看來，所謂形勢大好之說，並不是眞實情況。

文化革命了文化
大陸學生質素極差
毛語錄背誦如流應用文却不會寫

【本報專訊】文化大革命之的大陸中、小學教育，質素之差已達到了前所未見。即使是一般的農民，亦已能夠看到，並且深以爲憂。六月十五日的北平人民報，發表了一封由廣西省平南縣大鵬公社大隊部份貧下中農寫給該報的信，表達了他們的這種擔心和不滿，這封信說：

廣東廣西兩省 情形完全一樣

近年來，我們發現有些高小，甚至初中的學生不會寫應用文，不但不會寫「合同」、「表揚信」、「感謝信」、「生產計劃」等比較複雜的應用文，就連簡單的、常用的「書信」、「便條」、「通知」之類的應用文也不太會寫出來了，也是半通半不通的。

應用文，顧名思義就是在社會上廣泛應用的一種文體。因此加强對應用文的教學，就具有一定的政治意義和現實意義。

各種應用文是有一定的格式和一定的用語的。很多學生對各種應用文的特定格式和特定用語不會區別和運用，究其原因，一方面可能是教師講解不透，另一方面可能是學生得不到必要的練習。

我們建議各級教育部門要加强對應用文教學的領導，有關教師要認眞研究應用文教學，使應用文更好地爲工農兵服務，爲革命和生產服務。

讀了六年書 不會寫便條

造成教育質素如此之差的原因，是因爲文化革命之後，由毛派死硬份子組成的所謂工，農，兵，進駐了各校和統治了那些學校，由於那些所謂工，農，兵，是會唸毛咒和强調「政治掛帥」，連管理學校和教學，也全部用毛澤東思想，結果，自然無往而不敗，使得「多少畢業生，文化知識少，在農村三大革命運動中不能發揮應有作用。」

嚴重的後果造成之後，毛澤東集團，又故技重施，把這種失敗，完全委於「劉修」，委過於進駐各校的那些所謂工，農，兵，硬說他們中了林彪「政治可以沖擊其他」的毒，放棄了教學工作的領導，其實，這完全是一種寃枉，「政治掛帥」和「一切要把政治工作擺在首位」，用種種政治運動，去代替教學這種做法，完全是毛澤東的硬性規定，所以，明明是他們固執了此種政策而失敗，但毛團却把責任完全推到了林彪的身上去，這就是所謂毛澤東思想，眞是不可思議。

關於此種情形，六月十五日的北平人民日報，有一篇由廣東省龍門縣龍城公社城西大隊黨支部寫的報導，有非常具體的敘述，下面就是這篇報導的摘要。

林彪路綫影響深 教學工作無人管

一九六八年冬，我們大隊成立了貧下中農管理學校委員會，加强了對學校的管理。通過清理階級隊伍和整黨建黨運動，調整、充實了學校的領導班子，狠抓了教師隊伍的組織建設和思想建設，批判了舊的教學內容，爲教育革命的進一步發展創造了條件。但是，我們有些同志對教育戰綫上兩個階級，兩條路綫鬥爭的新形勢認識不足，錯誤地認爲現在學校領導班子新，因而，貧下中農在學校祇管學生紀律和教師的生活，或是離開教學的實際去做思想政治工作。結果是管理學校的工作深入不下去，教學領導中碰到的許多問題得不到解決。

在劉少奇一類騙子散佈「政治可以沖擊其它」的謬論的影響下，學校的教學工作處於無人管的狀態，教學質量很差，廣大貧下中農反映說：不少畢業生文化知識少，在農村三大革命運動中不能發揮應有的作用。

書本不用看 祇談空理論

我們大隊學校的教師，大部分是在文化大革命運動中參加工作的新教師佔了教師總數的三分之二。他們熱情高，幹勁大，但教學經驗不足。隨着教改的深入，他們的業務能力與形勢發展不相適應的矛盾，越來越突出，老教師在不斷發展的新形勢下，也感到非常需要在業務上進行再學習。在教學實踐中，一些教師又暴露出一些問題，我們便緊緊結合教師在各個時期暴露出來的問題，深入開展思想和政治路綫方面的教育。一次，我們去聽二年級的語文課，發現教師一不教生字，二不教朗讀，離開課程內容去講政治理論。在其它各科教學中也存在這種傾向。

浙江軍區集會紀念
民兵指示發表十年

【本報消息】六月廿日浙江電台廣播：六月十九日，杭州市舉行民兵工作三落實的紀念大會，中共浙江省委，杭州市黨員，和省駐浙部隊負責人，出席了紀念會。大會在杭州市人民會堂舉行。

廣播稱：會上，代表仍歡聚一堂，決心以路綫爲綱，加强思想和路綫方面的教育，認眞學習人民戰爭的思想，方針和政策，深入揭發批判劉少奇一類騙子破壞民兵建設的罪行，認眞貫徹民兵工作三落實的指示，加强民兵建設。

廣播稱：中共浙江省委書記，浙江省軍區政治委員夏琦，在會上講了話。在會上講話的還有民兵代表。

廣播稱：在會上，大家滿懷革命豪情，回顧了民兵建設十年的歷程，一致認爲民兵工作三落實的光輝指示，是民兵建設的偉大綱領，是軍事路綫重要組成部份，是對外對內的偉大戰略佈署。

接着，廣播吹嘘該省十年來民兵建設的重大成就，湧現了保衛海上的英雄民兵連，玉環縣基幹民兵營等英雄集體事蹟和英雄人物。廣播又指出：民兵建設是在兩條路綫激烈鬥爭中進行的，民兵工作的歷史，是毛×路綫和左右傾機會主義的路綫鬥爭史。會上，大家憤怒揭發批判了劉少奇一類騙子，破壞民兵工作三落實的滔天罪行。

廣播稱，大會要求各級黨委，切實加强對民兵工作的領導，提高對民兵在現代戰爭重要戰略地位的認識，遵照全黨抓軍事和全民皆兵的教導。各級黨委要把民兵工作列入黨委議事日程。

大會强調指出：長期以來，劉少奇一類騙子，反對毛澤東思想，干擾和貶低民兵的作用，破壞民兵建設，肅清他們的流毒，是一項不可忽視的重要。要深入進行路綫鬥爭教育，要認眞看書學習，遵照三條基本原則，作爲路綫教育的主要內容。要搞好革命大批判，緊密聯系民兵工作和階級鬥爭的實際，狠批劉少奇一類騙子破壞民兵建設的滔天罪行。

大會號召該省民兵，苦練殺敵本領，加强軍事訓練，在三大革命鬥爭中，發揮民兵突擊隊的作用。

最近一星期，中共所有宣傳機器，和各省廣播電台，均集中報導民兵工作三落實的擴大宣傳，各地城市有的則召開紀念大會，藉此吹人民戰爭思想，攪好民兵工作三落實。

尤其值得指出，共軍機關報「解放軍報」爲此發表了重要社論，重申人民戰爭的偉大威力，和在現代戰爭中，民兵的重要戰略地位，强調學習現代化軍事知識，發展新式武器裝備，對外防止新的世界大戰，對則鞏固無產階級專政。

該社論值得重視之處，在于它單獨發表，不與紅旗及人民日報聯合刊出。這在文革以來實屬罕見。表明共軍與黨政互不咬弦。照現在此時隆重紀念毛民兵工作三落實，以突出該社論，應發表人民戰爭思想。但結果只有共軍唱獨腳戲，當然也就反映了現時中共黨政軍的矛盾。

杭州紀念民兵工作三落實，在廣播中，並特別强調揭發批判劉少奇一類騙子破壞民兵建設的罪行，先後提了三次。爲什麼特別針對劉少奇一類騙子，不難看出，浙江省有不少劉派份子，和林彪份子，他們反毛澤東，就必定要受批判鬥爭。杭州當局號召揭發劉、林派破壞民兵工作的罪行，更顯示毛的民兵路綫沒貫徹。因此，才重復提三次，要狠批劉派林彪份子破壞民兵工作三落實罪行。

人事動態

中共中央政治局可能改組
郭沫若、徐向前、葉國鋒可能升官

·待旦·

中共最高權力機關——中共中央政局，在「林彪事件」中被整得七零八落。二十一名委員（包括毛澤東在內），四名候補委員中，已有大半被整肅，或由於其他原因未能視事。政治局常務委員會五名常務委員，如今只剩下毛澤東、周恩來兩人。林彪，陳伯達被打倒，康生可能由於健康欠佳，近兩年來已未能視事。中共中央政治局常務委員會實際上已經解體。

另十六名政治局委員當中，黃永勝、吳法憲、李作鵬、邱會作、葉群五人被打倒，謝富治於今春逝世。剩下的政治局委員祇有十名。可是在這十人當中，董必武、朱德、劉伯承年事已高，只在政治局掛個名，實際甚少參與實際規導工作，許世友、陳錫聯分別坐鎮南京、瀋陽，難得一上北平，故經常參與中共中央政治局領導工作的，除毛、周外祇有江青、葉劍英、張春橋、姚文元、李先念五人，即算加下紀登奎、李德生、汪東興三名政治局候補委員（另一候補委員李雪峰早已遭整肅）一共也祇有十人，也就是說原廿五名政治局成員（包括常委、委員、候補委員），已經去其大半。政治局有待調整「重建」，補充人手，這是不言而喻的。

最近傳聞中共召開「九屆三中全會」或政治局擴大會議，這一消息雖然尚未被證實，但却有跡象表示中共中央政治局業已進行調整，郭沫若，徐向前，華國鋒似已擠進中央政治局。

六月六日爲慶祝越共臨時政府成立三週年，越共大使阮文廣舉行的招待會，中共不少領導人參加該招待會，新華社發出的電訊是這樣說的：

「黨和國家領導人周恩來、葉劍英、張春橋、李先念、紀登奎、李德生、郭沫若、徐向前、華國鋒、有關方面負責人姬鵬飛、耿飈、吳德、蕭勁光、張才千、方毅、白相國、沙風、楊傑、王猛、王國權應邀出席了招待會」。

這段電訊把郭沫若、徐向前、華國鋒三人歸入黨和國家領導人之列，跟中共中央政治局委員，候補委員排列在一起。而外交部長姬鵬飛、中共中央對外聯絡部部長耿飈，北京市委第一書記吳德，海軍司令員蕭勁光，副總參謀長張才千等。則只被稱爲「有關方面負責人。」這種區別可以說是非常大的。

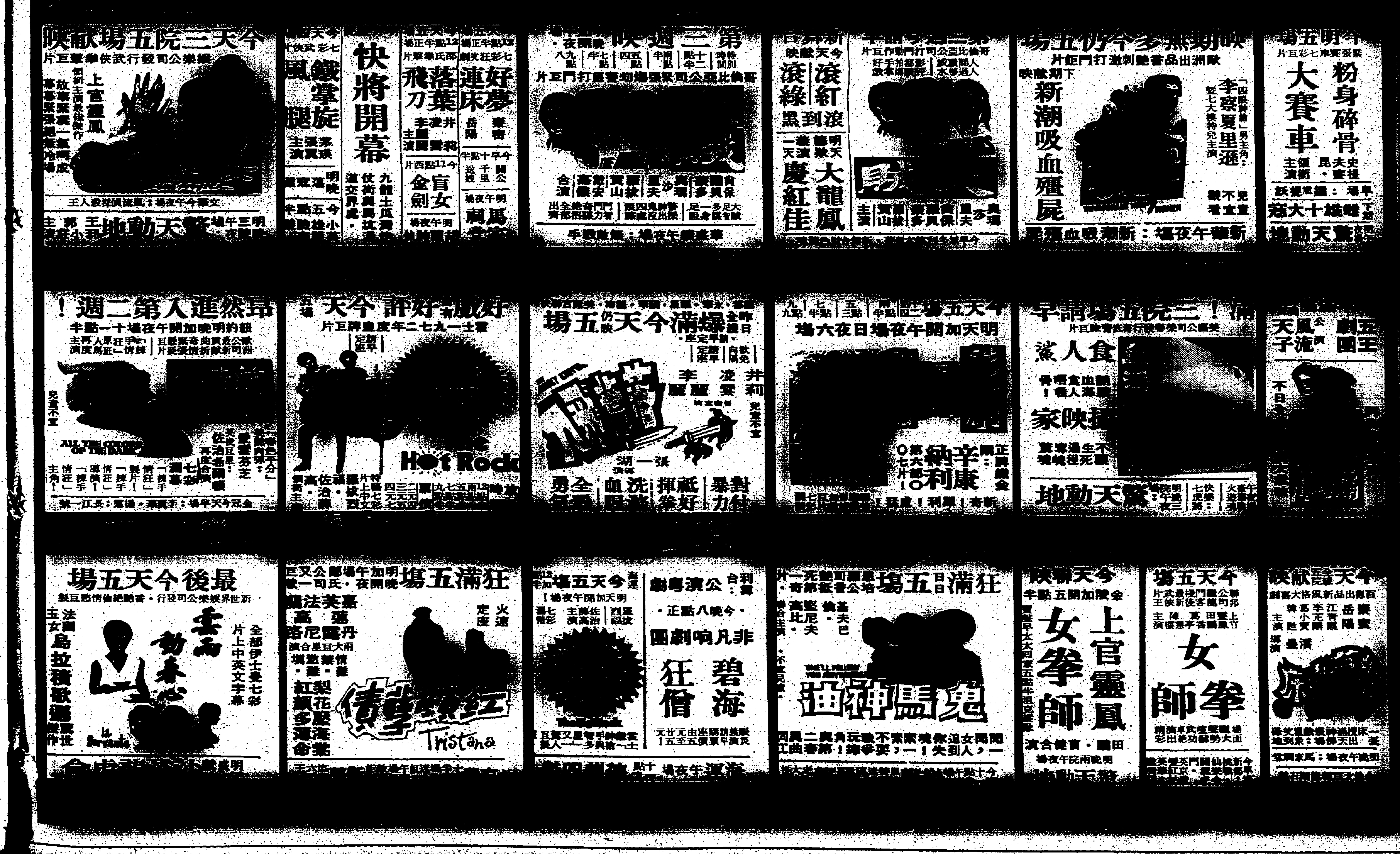
當天出席阮文廣大使招待會的，除上面兩組名單之外，還有另外兩組名單，其一組是「解放軍各總部，各軍種兵種，北京部隊，北京衛戍區負責人」。另一組是「中共中央和政府部門，北京市革命委員會，中國人民對外友好協會負責人。」顯而易見把郭沫若、徐向前、華國鋒三人排到「黨和國家領導人之列，是因爲他們的確已經擠進最高領導核心——中共中央政治局了。

㈠郭沫若、徐向前、華國鋒，跟中共中央政治委員排列在一組名單中，被稱爲黨和國家領導人，誠屬頭一次，他們陞升爲中央政治局員或候補委員並未爲中共所證實，假設他們不是擠身入中央政治局那麼郭沫若只是「人大副委員長」，徐向前祇是「中央軍委會副主席」，還可以勉强稱爲「黨和國家領導人」，可是華國鋒又憑甚麼被稱爲「黨和國家領導人」呢？華國鋒調京後新任職務迄今未見公布，其原任職務祇不過是「湖南省委第一書記」，祇是地方領導人。新華社把華國鋒也排入「黨和國家領導人」之列，更加証明此一點。

㈡從照相時站立的位置，也可以明顯地看到郭沫若，徐向前，華國鋒的地位顯然比姬鵬飛、耿飈等高一級。

拍照片時主人阮文廣（越共大使），周恩來、葉劍英分立在左右兩邊，接着的是吳船（北越大使），和李班（北越外貿部副部長），再接着的是英．薩利（柬共由國內派來的大使）和張春橋，李先念（左），紀登奎（右）沙林察（柬流亡政府外交大臣）（左），李德生（右），徐向前（左），華國鋒（左），姬鵬飛（右）耿飈（左）……（筆者說明刮號內的左，右字樣，是指站立的位置）

從上面這兩點充分可以証明郭沫若、徐向前、華國鋒確已擠入中央政治局，倘若我們這個推斷是正確的，那麼也說明五月下旬至六月上旬這段時間內，中共的確召開過一次高級的重要會議。至少也召開過中共中央政治局擴大會議。因爲補選政治局職員不是三、五個領導人所能決定的。即使毛澤東擁有這樣大的權力，至少也要通過政治局擴大會議的形式。



小型世界盃賽
巴西初遇勁敵 零比零和捷克

【綜合電訊報導】被人看高一線的巴西，昨天與「黑馬」捷克在巴西小型世界盃賽中，以零比零賽成和局終場，大約有十萬觀衆到球場參觀這場比賽。

捷隊球員一開賽後便以人盯人的戰術，去阻止巴西隊的進迫，因此在開賽後，巴西的前鋒球員很難滲入捷隊的禁區內，而在中場的爭奪，捷隊也佔了上風。相反地，捷克的球員亦難越對方雷池半步，而迫使他們多作遠射。

全場演出最佳者是捷隊的守門員威克陀，他曾在四十分鐘時勇救李維連奴的一次妙射，球兒踫落在查仙奴的脚下，可惜查仙奴失去良機。在整個過程中，巴西隊有不少機會，可惜失諸交臂，而捷克隊的表現是守勝於攻。兩陣如下：

（巴西）
李奧
安東尼　保羅凱撒　拖士圖
溫杜爾　傑遜　李維連奴
畢烈圖　告魯多度　查仙奴
雅利亞

（捷克）
威克陀
派雲尼克　拉錫基　卡伯達
希加拉　保勒克　阿丹默
甚洛曼　美威迪　士尼迪爾
杜比亞斯

賽後國際足協會長羅斯爵士批評：巴西隊的水準較前屆世界盃時爲遜，而他們僅在下半場才表現出他們的原有實力。可惜捷克已打順條氣，巴西才難取勝。問及巴西隊失去比利効力之後是否失色？羅斯說，巴西隊已復元過來，因新一輩的球員已成熟了。

南華場華人聯賽
赤青大勝華雄 漢英輕取傑志

【本報訊】南華球場昨日的兩場華人足球賽，人字組，赤青以十一比零大勝華雄，聯字組，漢英亦淨勝傑志六球。入場人數一百五十三人，收入一百五十三元。

赤青經過昨天一場比賽後，初賽賽事已完結，在人字組成績是三戰兩勝一和得五分，位居首席，能否獲得出綫權就要看一勝一和得三分的怡和明天出戰瑞聯的戰果如何而定，除非怡和在這一仗能勝十球或十球以上，否則即使打敗瑞聯，與赤青得分相同（一樣是三戰兩勝一和得五分），亦因得失球數不如人，這一組出綫權便歸赤青所有。

至于漢英戰勝傑志後，將來出戰官塘時能够以七球以上比數獲勝，即可奪得聯字組出綫權，不然，市政便可出綫。

頭場赤青對華雄，强弱懸殊，赤青佔優勢下，上半場先勝三比零，建功者：謝永年兩球，黎賀球一隻。華雄于十分鐘時有關聚鑾退出，吳爲歡上陣，但局勢仍沒有起色，依然無力反攻。下半場，赤青有胡楠煒、司徒裕鴻不再登場，雷國業、譚利財補缺，並繼續向華雄追擊。華雄有梁蔭常退出，由林文浩上陣，赤青以後更在予取予携形勢下，再射入八球。計開黎賀球三粒，歐陽振華兩隻（其中一隻爲十二碼罰球），龍志成、譚利財各建一功，華雄林文浩「擺烏龍」送一球，赤青遂以十一比零大破華雄。

（赤青）
蕭遠忠
連四珊　蕭浩華
黃炳籌　司徒裕鴻　司徒燿華
歐陽振華　謝永年　龍志成　黎賀球　胡楠煒

（華雄）
解廣紹
林祿榮　梁蔭常
關聚鑾　吳爲歡　莫國華
陳奕鴻　伍建華　李耀强　王振波　李瑞容

次場傑志對漢英，傑志人脚要比漢英爲强，但漢英門志旺盛，奮戰不懈。相反，傑志因出綫無望，踢來殊不起勁，後防不穩，麥炳業把關錯誤尤多，卒以零比六招致大敗。

接戰後，盧德鴻斜射，漢英急攻，八分鐘，盧德鴻射破網，輕易便打開紀錄。漢英士氣更盛，廿分，盧容森底綫傳中，庾國樑衝入，成二比零。廿一分，盧容森乘傑志門將飛接球脫手，射球入空門，卅二分，盧德鴻傳中，庾國樑頂上開花，上半場，漢英先勝四比零。

下半場，傑志歐陽潤泉、游志銘退出，用梁偉民、黎漢添補缺，並調陳長强把關，麥炳業任前鋒，漢英亦更換一人，以陳衍慶替盧德鴻，傑志祇有招架無力反攻，漢英再由盧容森、胡秀文分別再建一功，而以六比零輕取傑志終場。

（漢英）
朱鍾源
江達祥　鄭謹展　周學俊
劉海波　胡秀文　陳惠民
梁德科　庾國樑　盧德鴻　盧容森

（傑志）
麥炳業
黎成初　游志銘　何志坤　歐陽潤泉　黎偉倫
陳長强　鄭佐治　冼協良　鄭日華　黃金木

．溫盃網球大賽．溫布爾頓大賽的第四號種子球員眞曼諾（見圖）被紐選手巴倫擊敗，爆出冷門。

花城華人聯賽
中健贏聖慈幼 市政大勝官塘

【本報訊】夏令盃華人足球聯賽，昨午在花墟場，仍有兩場比賽，頭場足字組，中健以二比零勝聖慈幼，尾場聯字組，市政以十比零大勝官塘。市政目前以兩勝一和，仍未敗過，穩得出綫權，入場人數爲二百七十一人。

頭場中健以二比零勝聖慈幼後，以兩戰兩勝高踞首席，中健昨仗演出並不好，可能各將見對手實力平平，因此逐生輕敵之念，反而被聖慈幼背城借一，背拼的力戰下，上半場暫成平手，下半場中健改變作戰方針，向聖慈幼猛攻，因此而有兩球的斬獲，但聖慈幼有數次埋門機會，可是被演出優異的盧德溪厲救危球，聖慈幼力拼而敗，可說雖敗猶榮。

比賽展開後，兩隊展開混戰，但見球來球往，戰至廿五分，徐寶勝入退下火綫，由司徒安入替，中健實力仍未減，易地續戰，十六分，鄭耀華突林斬中，中健以一球領先，頂廿八分，但被聖慈幼空置出擊，陳奕林一次突擊得手，二比零，中健以兩球領先至終場。兩陣如下：

（中健）
盧德溪
孫錦定　徐寶勝　鄭文楷
陳以信　曾榮漢　廖榮祥
鄭耀華　陳奕林　黃浩文　何少偉

（聖慈幼）
劉華昌
任國安　鍾煜光　石志榮
陳仲文　楊偉基　趙文勛
伍伯遠　梁銳華　馬永年　黎榮富

尾場聯字組，市政配搭均勻，官塘以一羣青年球員上陣，實力相差甚遠，因此市政實力較佳，狂勝十比〇，全場市政佔盡優勢，官塘毫無還擊之力，任由市政予取予携。而市政在上半場，便以五比〇領先，下半場加多五球，湊成十比〇終場，其中一球爲十二碼，由葉錦良射入。

入球者：簡晚德兩球，葉錦良三球，張家平四球，曾展鵬一球。兩陣如下：

（市政）
羅錦佳
黃國輝　陳寶榮
曾展鵬　謝添　曾紹鍾
孫耀榮　張家平　葉錦良　林觀友　簡晚德

（官塘）
曹忠正
陳細非　莊漢光　余志榮　龍見榮
田錦全　葉傑文　刁漢文
杜逢明　李榮仔　張崇華

溫布爾頓網球大賽
種子眞曼諾被淘汰
日本兩好手亦告敗

【溫布爾頓廿八日綜合報導】十七歲的美國網球女子好手，第四號種子球員文維特，於星期三日以一比六，六比三，六比三，擊敗薩珍萬絲。有九千觀衆欣賞這場比賽。

男子組方面，於揭幕日擊敗南非好手希塞特的美國左手青年球員康諾斯，再次獲得勝利，以六比三，七比五，八比六擊敗希臘的卡羅路細斯。

較大的冷門，爲第四號種子球員眞曼諾（西班牙）被紐西蘭的巴倫以六比四，八比六，六比八，八比九和六比四擊敗。

四十四歲的美國好手沙利士，在第三週賽事中，被澳洲的杜貝萊以六比四，六比四，八比六擊敗。

日本好手坂井利郎亦被擯出局，美國的美亞以八比九，六比三，六比二，六比四擊敗他。另一名日本好手神和住純亦失手，他被美國的艾斯達以六比四，六比二，六比二擊敗。

華人聯賽下月八日起改踢夜波

【本報訊】足聯主辦華人足球聯賽，決定開賽時間于下月八日至廿二日期內，增踢夜波，希望比賽能依時結束。此乃足聯聯賽小組昨日開會決定。

又：日前華人足球聯賽中健對九果，雖然中健以二比零獲勝，但上陣有分球員共七人（賽章規定至多派六個有分球員上陣），逾犯賽章，故賽會昨日判決這一場比賽九果獲勝。

華人聯賽有兩仗
鴨青出戰東華 滑濱對抗友邦

（本報訊）夏令盃華人足球聯賽，今日有兩場在九龍花墟球場舉行，頭場下午五時廿分（球字組）鴨青對東華，尾場下午六時四十分（港字組）滑濱對友邦，門劵一律收一元。

頭場球字組東華對鴨青，東華首仗以三比一擊敗公民，而鴨青亦以二比〇擊勝龍門，兩隊俱已獲得兩分，入球率亦相同。今仗勝負，關係雙方出綫。由於兩隊實力接近，而同組龍門與公民，實力較差，因此，這一仗那一隊獲勝，便可出綫。

尾場港字組，滑濱對友邦，該組四支勁旅，實力俱不弱，其中以滑濱最强，出綫呼聲最高。滑濱已戰兩場，首仗即以二比〇打敗勁旅愉園，次仗又又以二比一擊敗警察，兩戰兩勝，今仗如能擊敗友邦，便可以長勝軍姿態，繼星島與官涌之後，獲得出綫。

友邦實力不及滑濱平均，首仗以一比三負於警察脚下，但若今仗能演出水準，擊敗滑濱的話，出綫仍存希望。不過，爆冷不易，滑濱仍可被看高一綫。

籃聯頒獎賽 籌得善款逾萬

【本報訊】籃球聯會昨晚在伊館舉行頒獎義賽，由名譽顧問李福兆主持，門票收入連同義賣皮球，共得善款一萬多元，將撥作救濟雨災災民。

兩場頒獎表演賽，女子聯賽冠軍七喜，與金禧盃四强邀請賽女子冠軍大同，賽成廿七比廿七平手（上半場十二比十一七喜佔先）。男子聯賽及銀牌雙料冠軍警察，以五十比四十六勝聯隊（上半場聯隊以廿一比十九領前）。

中華民國奧運女泳將
沈寶妮在港參加遴選賽
泳總何以自圓其說？

【本報訊】香港游泳總會昨夕在港舉行本港參加慕尼黑奧運游泳遴選賽，廿一名泳員臨時報名參加角逐，全部成績，未有一項能達泳總釐訂的遴選標準。

男子百公尺自由式，王敏超泅五十八秒五，較遴選標準五十七秒二，尚差一秒三（按其本人保持港紀錄爲五十六秒四）。其餘各泳員成績，更遠離遴選標準。

但女子百公尺自由式，海天泳手沈寶妮，泅六十七秒三，刷新香港紀錄（六十八秒六，京士莉保持）查沈寶妮曾于四年前，代表中華民國參加墨西哥奧運，今夏來港，昨夕亦下水測驗，如泳總沙利士派出沈寶妮參加奧運，則將成爲笑話。還記得十四年前，溫兆明代表中華民國出席三屆亞運，沙利士抗議其資格不合。但昨夕泳總竟准沈寶妮下水遴選，未悉泳總會長沙利士，又將如何自圓其說了。

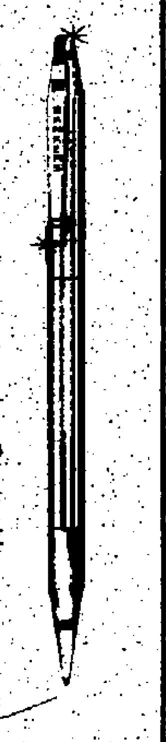
體記會叙會

香港體育記者聯誼會，今日下午七時半，在莊士敦道中國酒樓，召開本月份例會，會後準八時叙餐。

又：該會今夕月會之前，下午七時，先舉行幹事會議。

足聯昨開同人大會
雷中元蟬聯會長
蔡國楨任培任副會長

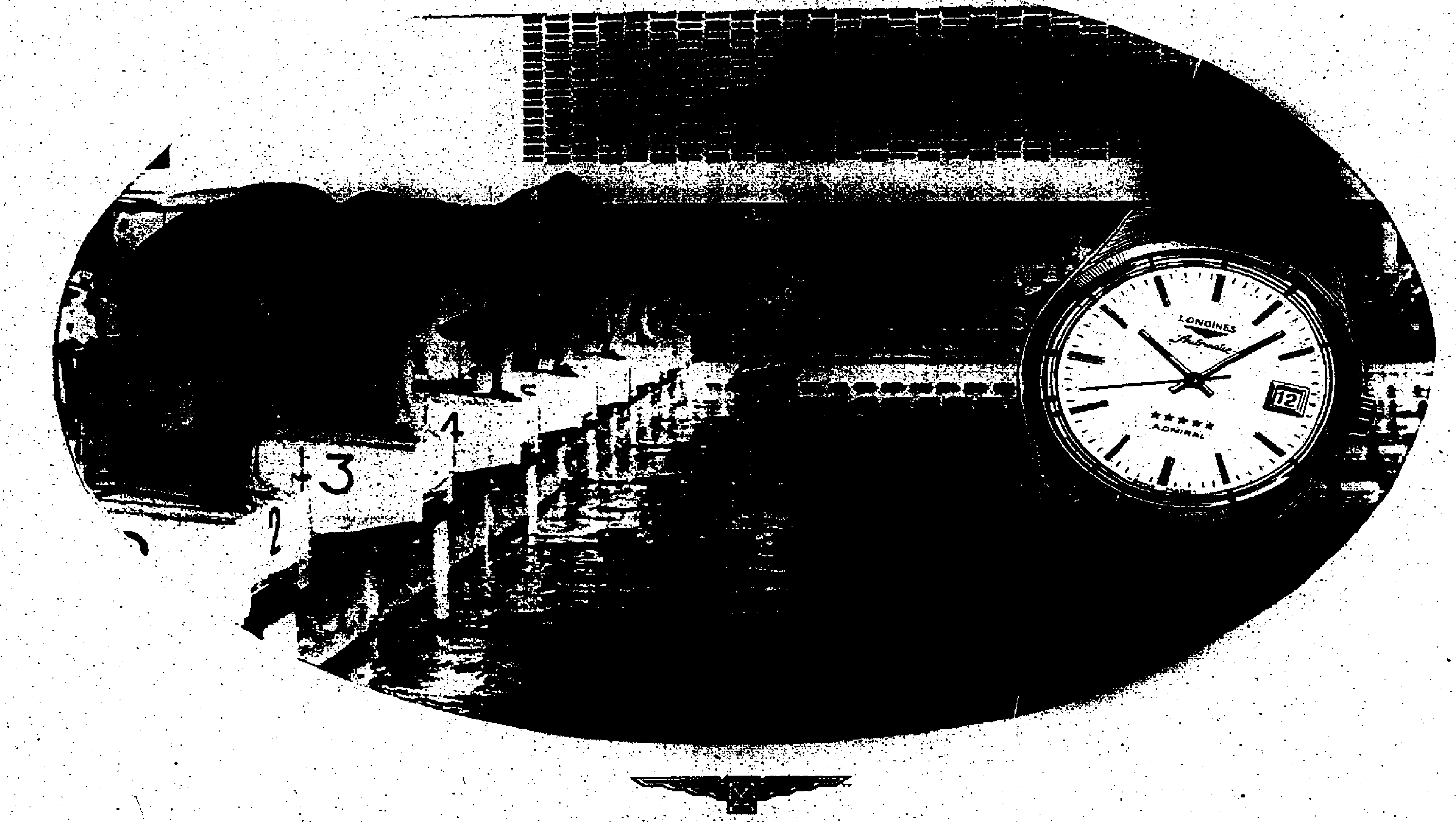
【本報訊】華人足球聯會昨晚在中區金龍酒家召開選年同人大會改選，結果雷中元蟬聯會長，蔡國楨、任培爲副會長，稽核朱叔達。足聯昨晚召開年會之後，定下月十日舉行首次執委會議，推定正副主席，總幹事，及司庫人選。

美國製
BANKERS

•名廠製造　馳譽世界
•製作精緻　新型美觀
•書寫流利　絕不漏墨
•金色銀色　任君選購
總代理
大西洋貿易公司
Tel. H241445
每枝售價 $5.50
各大書局筆行均有代售

浪琴表：超群絕倫，有目共賞
更具實用價值

LONGINES

浪琴表榮獲
一九七二年
德國世運會計時



浪琴表
領導電子計時

香港電燈有限公司

謹告用戶

家庭、商業及小型工業用戶收費率 增訂燃料價格變動收費條款

逕啓者：現因燃油價格增加，自一九七二年八月一日抄錶日起，上述用戶之電費將按照下列燃料價格變動收費條款略爲調整：

「燃料價格變動收費條款：
燃油價格以每一百英加侖四十二元爲基價，按此基價，凡油價增（或減）每整十仙（不滿十仙者不計），則每度電費相應增（或減）0.0076仙。」

在此通告發表前，上述用戶之用電量，將不受此條款影響。預料燃料價格變動收費條款實施後，電費調整之幅度極微。茲舉例予以說明：

例設燃油價格爲每一百英加侖四十八元二角，（即每噸一百一十五元）
每百加侖燃油價格增額：$48.20－$42.00＝$6.2.
（即62個10仙單位）
燃料價格調整率每度爲：62×0.0076＝0.4712仙

家庭用戶
例設每月用電量爲一百二十度：

基本收費額	二十元
燃料價格調整額	五角七仙
總計	二十元五角七仙

燃料價格調整額爲基本收費額百分之二點八五。

商業用戶
例設每月用電量爲三百度：

基本收費額	五十七元二角
燃料價格調整額	一元四角一分
總計	五十八元六角一分

燃料價格調整額爲基本收費額百分之二點四七。

工業用戶
例設每月用電量爲一千度：

基本收費額	一百四十六元五角
燃料價格調整額	四元七角一分
總計	一百五十一元二角一分

燃料價格調整額爲基本收費額百分之三點二一。

如閣下對此項收費之計算，有不明之處及擬查詢有關詳情，請與本公司用戶會計部主任接洽。地址：郵邦大廈，電話H-230111。

香港電燈有限公司謹啓
一九七二年六月三十日

R 060

東方 凱聲

今天 五場盛大獻映

注意時間 12點四 兩點半 五點三 七點半 九點九

明天六場加開午夜場

各地公映收入打破以往一切鐵金剛紀錄

賭城鬧市 九十角度 焚屍爐內 千鈞一髮 國際魔王 雷射死光

勇突重圍 傾斜飛車 粉身碎骨 死裏逃生 陰謀毒辣 勒索世界

Sean Connery as James Bond 007

鐵金剛勇破鑽石黨

◁請早定座▷

金牌正選·鐵金剛 辛康納利 主演第六部〇〇七片

美艷女星 芝露聖鍾 性格巨星 查路士格雷 領銜合力演出

秘密武器最新奇！制勝絕招最刺激！生死搏鬥最兇！

特藝七彩透視體大銀幕

"Diamonds Are Forever"

本報廣告請電七三零七零八洽接

第三週映

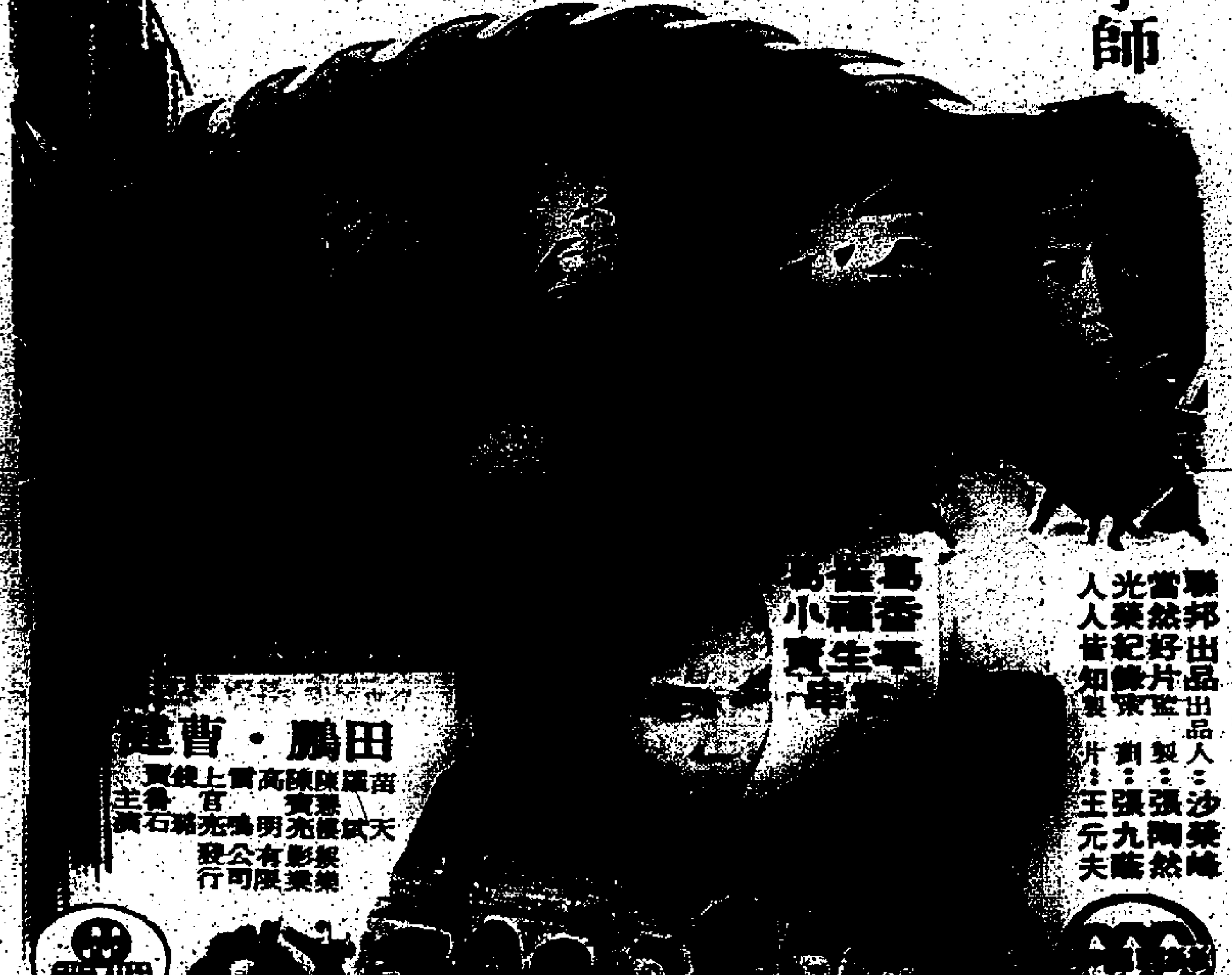
由頭到尾全部動作驚險又生猛

女拳師

空巷爆場

二龍爭珠

田鵬·曹達



今天盛大聯映

今天五場

海食人鯊

昨日全滿

今天五場

落葉飛刀 大戰東洋刀 中國鐵拳 大破空手道

打門空前慘烈 全部動作

李 凌雲 井莉

今天第九五場

今晚十一點 變化無窮 笑話

SHAWSCOPE

ALL THE COLORS OF THE DARK

啟德遊樂場

鑽石歌院 銀星歌劇團

凱聲歌藝團

香羅塚

霓裳艷舞團

辣手毒狐狸

怪俠粉菊花

王羽 郭小莊

分類廣告

搬運

H-710725 K-319845

醫藥

流鼻血

痔

黃華東

黃華湛

痔

哮喘

婦科 李萍

風濕 麥德民

羊吊

哮喘 久咳

皮膚 尿毒 耳鼻

痕癢丹

統治細菌皮膚病

恒通公司

張仲仁 針灸

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：七二九三零七・七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號地下（太子道口）
（五）油麻地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告優待辦法

啓者：本報分類廣告向蒙各界人士勝躍惠刊，茲為答謝刊戶之愛護盛意起見，由四月六日起至七月五日止，凡在工商日報刊登分類廣告四個位以下者，登三天免費多刊一天，至刊登四個位以上者，則恕無優待。

工商日報謹啓

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔		中區		九龍		
2	1	1	5	1	1	5
3	2	5	5	4	3	5
7	2	6	5	8	5	5
1	3	7	5	7	6	5
4	3	0	6	9	1	6
5	3	0	8	1	5	6
6	3	1	8	5	8	6
1	4	8	8	0	3	8
4	4			1	9	8
5	4			3	4	8
6	4					
0	5					
1	5					
2	5					
4	5					
5	7					
3	9					

西環廠房

新樓光房

吉樓招租

公寓急讓

北角旺舖

租售

灣仔土瓜灣 高息鋪位廉價出售 接洽處：中環怡和大廈146 電話：230589

潤大商業樓字

葵涌別墅

旺舖廉售

洋樓出售

百年期樓

鳳鳴大廈

美孚一期

吉樓租售

中環旺舖

文吉洋樓

官塘洋樓

洋樓別墅

旺舖平售

潤大商業樓

佳買旺樓 要保值最

招租（香港）

地下廠租

寫字樓租

中環寫字樓

美孚平租 四層相連（九龍）

旺舖招租

舖位招租

一廳一房

工場出租

地下平租

工廠平租

元朗樓租

舖位招租

工廠出租 大角咀 大志工廠大廈 六樓C座 K七一五五六三

元朗新樓

元朗吉樓

旺舖招租

首飾廠讓 出讓

農場出讓

電視平讓

農場招頂

花樓圖案

求職 佳才音

聘請

聘請教師

電視行請

汽車賣 一六〇〇E

廠房出讓

旺舖轉讓

石屋農場

機器出讓

柯式機讓

猴狗北京

旺舖招頂

厚優金薪

晚間兼職

中環先管

請廣仔

人請局書

牙醫助護

聘營業員

洗衣櫃面

循道小學

招男女工

聘女助護

聘司機

看更員

本號聘請

聘請店員

聘請

聘書經理

聘帶位仕工

聘請保姆

請經理

徵聘職員

女性校工

招請門警

招見習護士

徵聘職員

聘請職員

麗宮大舞廳

暑期補習

待聘

經驗報稅

真善美婚姻公司

徵購舊書

蓮娜婚姻服務公司 婚姻

徵求資金生產 最新研究成功速凝硬膠，凝結特速，粘結力強，性能優越，成本低，製作易，投資小。詳情請電NT－232714處洽

徵伴侶

徵購舊書

徵舊課本

徵求

慈幼專業

報稅理帳

補習生

經驗補習

報稅帳

遺失聲明

遺失聲明

遺失存單

遺失聲明

遺失聲明

更換聲明

遺失聲明

聲明

遺失

人事啓

尋訪

中外慧秀

油印

遊河海浴

打字機平價市場

漏水防漏

冷氣機修理

膠加工

百葉窗

收計打字機

美國加拿大升學移民 星馬泰印尼越南

商業

傳羅同鄉會

啟事

理電視

越南印尼星馬泰特價旅行 泰國曼谷清邁七天遊覽特價廣告 $1168 台灣環島遊覽九天包括個別入台證 $1395

彩色月曆

20元修電視

VIP SAUNA 芬蘭浴室 舒筋活絡．驅除疲勞．浴後使你輕鬆愉快．並由專家為你按摩．為最高之生活享受．

電視修理

冷氣機

英國留學

加拿大美泰星 旅遊特快

小姐英人

立案香港工科學校 K305075 H708115 廣告畫 室內設計 時裝設計 工商美術

兩月速成 暑期速成班 輔導就業 機械繪圖 ★ 工廠管理 立香港工科學校 K305075 H708115 七月五日開課

立案 增設暑期速成班 香港工科學校 K305075 H708115 七月五日新班 機械 建築 電子 航海 冷氣 電機

招生

萬能角鋼

古玩古玉

中文打字機

兒托宿寄

學廚注意 暑期酒吧速成班

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE

會計

世界打字社

珠算

蔘彩色

必文速記

班裁剪

托家兒庭

英文簿記

德信烹飪學校

香港書院 立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好的學院 九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440 九龍旺角彌敦道593—601號新創興銀行大廈五樓 電話：K-859364 九龍旺角彌敦道687—689號三樓 電話：K-945747

搬運

兩月速成 暑期速成班 輔導就業 工廠電機 ★ 立香港工科學校 K305075 H708115 七月五日開課

學中文打字

初中英語

初學法文

粵語算計

鋼琴樂中

安全搬屋 九K-675872・K-672704 港H-444566

國際幣值不安金價激昇
港金市漲十五元半
尾盤成四三九・六二五
英鎊值瀉美電美鈔均好

【本報訊】英鎊在外滙市場採取自由浮動後，雖然曾受壓力一度企穩，但昨日又再度崩潰，英鎊兌美元已跌破二・五〇大關，且續呈不穩，人心對英鎊看淡。

國際金價在自由市場呈一枝獨秀，大量買家搶購，倫敦市場之漲幅尤爲凌厲，繼英鎊之暴瀉，美元在外滙市場又呈不穩，美元在東京外滙市場重開後又跌至新低點，由於人心之對美元及英鎊之失信心，所以以購入黃金作爲保值，金價直線跳昇。

據法新社東京廿九日電：停業四日後今天始重開之東京外滙市場上之美元跌至三〇一點一日元兌一美元之新低價。開市十分鐘內湧入市場準備脫手之美元約達二億五千萬元，開市後不久照上述新低價成交之數目共五千萬美元。日大藏省官評稱：這都是預料中事。

又倫敦廿八日美聯社電：當歐陸外滙市場自英鎊於週五浮動後首次重開之際，英鎊和美元均告疲弱。

但貨幣經紀說：目前尚未清楚英國此舉是否會最後造成美元的新滙率和觸發另一次世界金融危機。

但下跌的英鎊同時拖累美元下瀉被視爲一種憂慮。

英鎊於星期三日以二點四八五美元收市，以二點六美元。賽滙率實際貶值百分之四點七。自週五以來，英鎊在若干於週三前開市的市場逐漸下降，在巴黎，英鎊對法郎的滙率則實際貶值百分之六。

美元於週三的下跌使它在歐洲大部份市場俺處於最低官價之上。

在瑞士，銀行之間的美元買賣更顯得不穩定，週三的美元掛牌爲三點七三瑞士法郎，比瑞士當局要介入支持的三點七五水平還低。瑞士國家銀行說：它尚未決定是否繼續支持美元滙率，沒有這種支持，美元將在瑞士向下浮動。但僅是例外的。一般預料：歐洲共同市場國家會在需要時支持美元。

昨外圍行情，金價方面：倫敦報六四・〇美元（升一元兩角），瑞士入價報六四・二五美元，出價報六四・七五美元（升一元六角五仙），巴黎報六四・三七五美元；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二・四八三〇美元（縮一分九錢五厘），美國告老士報二・四八三五美元（縮三分一錢五厘）。

本港金市，昨日上午開市報四三八・〇，最高報四四一・〇，最低報四三七・五〇，收市價四四一・〇，息價仍去頂纔息一元兩角七仙，上牌現貨掛牌候收，公價定四四〇。

下午開市報四四一・〇，最高報四四一・八七五，最低報四三九・〇，收市價四三九・六二五，整日波幅爲四・三七五元，前市尾盤爲四二四・一二五，與昨收市價比較漲幅爲一五・五元；昨日港市雖跟外圍行情走，但仍未跟貼，走勢雖挺秀，尾市雖稍有回吐，及金商沽出，但漲幅仍大，人心樂觀，後市仍易好難淡。

金舖飾金牌價亦掛高，前市掛牌爲每兩四百四十五元。

美鈔扳硬，大鈔報五・七六五，普鈔報五・七五七五；美電最高報五・七九五，最低報五・七六五；通天單最高報五・七八，最低報五・七五。

日元報升，大紙報一九〇・〇，細紙報一八九・二五；加拿大紙報（大）五・八三，（小）五・八二；西德馬克報一七九・〇；法國法郎報一一五・〇；瑞士法郎報一五〇・〇；泰幣報二六・五〇；日幣報一三八・〇；加拿大紙報（大）五・八三，（小）五・八二；正鎊報一四・二〇。

【最後消息】接倫敦來電：倫敦金價頭盤報六五・一零美元，價比前市尾盤昇一元一角。（尾盤刊在第二頁）。又瑞士頭盤入價六四・七五美元，出價報六五・二五美元，價比前市尾盤五角。

中共「人民幣」昨改牌價
升值約百分五
主副食品均漲
直接威脅本港居民甚大

【本報訊】自港幣追隨英鎊採取自由浮動滙率後，中共之「人民幣」滙率如何，至爲港人所關注。

查自英倫外滙市場重開後，近兩三日來，英鎊在國際市場之浮動滙率，比前繼續下降，約等於貶值百分之四至百分之五，香港幣值自然亦受到影響而降低，因此，中共之「人民幣」已不待港幣有固定滙率，而於昨日（星期四）先行調高牌價，港幣兌「人民幣」由原來四〇・二〇改爲三八・一九，即一百元港幣兌「人民幣」三十八元一角九仙，亦即「人民幣」升值約百分之五，是則今後大陸貨物輸港，便要依照新價結滙，亦即所有大陸貨要漲價百分之五之左右。

由於本港之副食品來自大陸者爲數頗大，除米糧約佔本港入口白米總額百分之廿五左右外，他如：牲口、魚、菜、罐頭食品，什糧及藥材等經常輸港亦不少，故本港民生所受威脅甚大，連旅港華僑滙款回鄉接濟其親人，今後亦要照新滙率計價。

據記者調查所得，除了大陸白米，已於前日領導漲價外（每担漲二元半），其他各種大陸食品及什貨，亦普遍漲價，初步一般約漲百分之四至百分之五，連大陸之百貨公司亦將全部改換零售牌價。

按一九七一年中國大陸貨品輸港總額共三十三億三千萬，比七〇年的二十八億三千萬，增加幅度爲百分之十八。

今年一月至三月，大陸貨輸港數字爲八億一千三百萬，比去年同期的七億零三百萬，增加了百分之十三。

本港金鈔外幣行情表

六月廿九日（星期四）

（九九K金）	
開市	438.000
收市	439.625
最高	441.875
最低	437.500
（美鈔）	
大鈔	5.7650
細鈔	5.7575
（美電）	
最高	5.7950
最低	5.7650
（通天單）	
最高	5.7800
最低	5.7500
（日元）	
大紙（萬計）	190.000
細紙（萬計）	189.250

（雜幣）	
正鎊	14.20
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.70
加幣	5.84
加元（大）	5.83
加元（小）	5.82
非幣（大）	0.79
非幣（小）	0.78
大坡紙	1.990
細坡紙	1.980
新勞幣（百計）	50.00
葡幣（每元）	0.98
西德馬克（百計）	179.00
法國新法郎（百計）	115.00
瑞士新法郎（百計）	150.00
泰幣（百計）	26.50
台幣（千計）	138.00
新金邊（千計）	30.00
仰光（百計）	33.00
西貢紙（千計）	14.10

英人購入港幣
必須官方批准
英外滙管理處頒新例

下列各點乃英國外滙管制處，最近頒發之條例摘要，可能影響本港，茲摘錄以供銀行參考。

㊀前此以香港銀行、公司或私人開設的英鎊戶口，現俱改稱「外籍一戶口」用以代替第一號或第二戶口。外籍戶口的基金可隨時轉變成其他貨幣，亦可轉入其他英鎊戶口，而不須經由英國外滙管制處、或香港外滙管制處的批准。

㊁英國公民若要購入港幣，或將英鎊轉往以外戶口開設的香港居民的帳戶時必須先得批准方可行。官方批准通多應用於英國商行作支付香港貨品出口所用，及其他正當的商業付款，但英國的投資者於開始投資香港之前，例如成立商行，設立貸款機構等，却必須先得英國銀行之批准。及至購買股票的話，則必須付出升水若干方可購入香港貨幣以支付該項投資。若他們需要賣出香港股票時，他們亦可出售所得港幣。此外，英國人並須將他們的股票寄存於一間英國銀行或股行中，或根據某英國銀行之指示而存放在其港分行內。

㊂英籍公民必須在來之三個月內，整理他們的港幣存款，轉換英鎊，除非得到英國銀行之准許，方可保留。

㊃英籍公民若需予港商行貸欵時，必須得英國銀行批准方可。至於英資各銀行，仍可港許沿用現行措施，或甚至借出新貸款。但本港各銀行則不准予臨時性之設施（以數日作準）以運用其英國銀行內之帳戶，主要是用來支付購帳。個別之香港公民，則只准許向英資銀行貸欵一千英鎊止，但用以購物如轎車則可借一筆較大之欵項。

七項外滙牌價
昨日均有變動
美告羅士仍繼續上昇

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日均有變動，其中加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎及巴基斯坦盧比之新滙率俱告掛高，澳洲元、紐西蘭元則調低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨仍繼續上漲。茲將本港滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

加拿大元電滙賣出價由五九二・四〇港元改爲五九六・八〇港元，買入價由五八四・〇〇港元改爲五八八・四〇港元，即每百加元均較前多兌四・四〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五六・七〇港元改爲一五八・二〇港元，買入價由一五三・九〇港元改爲一五五・四〇港元，即每百法郎均較前多兌一・五〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一八五・〇〇港元改爲一八六・二〇港元，買入價由一八二・〇〇港元改爲一八三・三〇港元，即每百馬克較前多兌一・三〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一六・六〇港元改爲一一七・五〇港元，買入價由一一四・六〇港元改爲一一五・五〇港元，即每百法郎均較前多兌〇・九〇港元。

澳洲元電滙賣出價由七〇三・〇〇港元改爲六九九・四〇港元，即[illegible]改爲二・四八六〇美元，即每英鎊較前少兌〇・〇二二五美元。

銀行頭寸昨仍緊
股票按揭仍復常

【本報訊】近因申請認購新上市股票之資金，有十億多元被暫行凍結，須下週才能回籠，所以銀行頭寸仍緊，前日銀行同業活期拆息由三厘半升至四厘後，昨日借家仍多，但乏拆家，所以很少成交。

查在銀行半年結期中，對於信用透支及按揭未免稍爲收緊，但半年結今日告竣，銀行對於股票按揭，即可復常，故游資流入股票市場活動，又將大量增加。

海員工潮持續影響
日本化原供應轉緊
台灣哥士的價格上揚

【本報訊】日本海員工潮持續了兩個多月後，日本貨物銷來本港已逐漸發現短缺，日本化工原料在存貨越沽越疏之下，短期內供銷採明顯地轉緊，而更由於英鎊浮動滙率後所影響，日化原料價可能提升百分之五。

昨據日本商行消息：日本海員罷工持續了兩個多月之久，現時尚未解決，且將會擴大罷工範圍，對於日本貨物銷港現已受到影響，雖然部份日本出口商願意以較高價之傭費將貨物付交非日籍船隻運來，但爲數實在有限，由於經過相當長日期日本貨物供應短缺，其中化工原料供銷已開始抽緊，另一方面，此次英鎊浮動影響，使日元滙水又再高漲，今後日本貨改用美元放盤仍要提高，初步圖示，日本化原新訂價將會提升百分之四至五左右，但最大影響是，日本貨物輸出困難，這將迫使本港商家轉向西德、美國方面訂購，藉以應付日本供應緊短。

本港化工原料市情，本地用家繼續補貨，但非大宗吸入，所以部份貨底見疏，尚未刺激市勢，但今後各途來盤多告上升，港市情況配合價格隨時提高。

冰醋酸，用家扯納，日本貨吃香，每百斤成交一元六角，二氧化鈦，日本廿五公斤紙包庄，[illegible]

美建築材料貿易團
下月初旬訪問香港

【本報訊】美國商業部資助之「美國建築材料及器材貿易團」定於七月二日至六日訪問香港。

此專業貿易團之團員包括美國第一流建築器材製造商之高級行政人員，包括有里德國際銷售有限公司總裁胡德先生；狄克國際公司總裁狄克；凱力機器公司行政副總裁傅仕及麥何力公司營業經理何力先生。

此貿易團由美國商業部之基理斯率領，將下榻於香港希爾頓酒店。有關該團消息及欲與該團團員晤談，可逕與美國總領事署商務部聯絡。電話：—H二三九〇一一分機三四三。

亞太資金公司
昨在本港成立

[illegible]亞、亞洲東部、澳太平洋展開業務。大資金公司將初步[illegible]股東中選出主管，該公司的執行董事乃萬國寶通駐港副[illegible]本和合併業務上都[illegible]的工作經驗。執行董事是富士銀[illegible]，在菲律賓、泰國[illegible]英一平壤，是加坡[illegible]處的負責人是前駐菲律賓萬國寶通機構高級職員波拿芬治拉。萬國寶通和富士銀行駐港代表理和高酒哲郎則分別爲董事和行政委員會委員。

亞太資金公司在巴哈馬群島註冊，香港辦事處設於皇后大道中二十二號的加任亞厘大廈，星加坡辦事處設於萊佛士碼頭的丹麥樓。

[illegible]設分設辦事處，並已申請參加亞洲美元市場的權利。其主要業務包括擴充及辦理地區性及國際性公司的貸款，開拓及處理全盤性的海外及本地信用貸款，提供重要企業和大公司財政顧問服務。

萬國寶通銀行高級副總裁部富出任並大資金公司董事會主席，富士銀行國際部高級經理山本憲三則當任該公司董事會副主席之職。[illegible]他亞洲財務機構合作，分享利潤，該公司將在[illegible]

美股價普跌
橡膠類獨秀

【紐約廿八日美聯社電】星期三市勢繼續下跌，交投爲幾個月來最低數字。

經紀們認爲英鎊的浮動，引起市況低潮。部份亦由於商業報告指出政府於五月經濟指數上升數目不如理想。

他們指出，大部份買家均採取旁觀，價位有時亦因爲購入者少，利息銳減而跌。

除橡膠見昇外，其餘各類均跌。

杜鐘斯卅種工業平均指數跌四點五二點子，成九百三十點七六。

紐約証券交易所成交總數爲一千二百一十四萬股，星期二爲一千三百七十五萬股。

美國電話股權爲最活躍，下跌點一二五，成六元。

紐約証券交易所活躍股票收市價格：美國電話股權，六，羅渣公司，廿一點七五，美國電話電報，四十一點二五，利維條佩，四十五點二五，寇帝斯工業，四十九點二五，UAL公司，卅八，UTD通用，十六點八，費羅烈，達電力供應，卅一點五，米爾公司，十七點七五，比士國，蘇利工業，六十一點七五，世二，聯邦國民抵抽，十九點六，德士朗，卅二，通用汽車，七十五，大陸電話，二十點八七五。

大陸米漲價後
泰米微昇數角

【本報訊】本港米市受港幣採取自由浮動滙率之影響，前日大陸米每担升二元半，次名升二元或一元半，昨日市勢稍爲回慢，惟泰米因受大陸米市影響，昨日每担亦升五、六角，事實上英鎊及港幣採取浮動滙率後，入價稍爲提高，故不得不酌量調整。

查昨日正式開盤成交者共約五千包，茲將是日成交價錄如下：泰國香牡丹大米每担成五十九元，以三膏大米六十一元三，香白發大米每担成五十八元半。大陸石字絲苗每担成七十九元三，西粘六十五元半，油粘六十七元半，六十八元半，六十七元，豐字絲苗七十八元，行字絲苗七十六元，華南粘七十二元半。

更正 本報昨日刊載小型工業貸欵計劃一稿，內謂所有工廠若僱用工人不少於二百名，而廠主投資不超過港幣六十萬元者，均可申請貸款，實爲「僱用工人不超過二百名」之誤，合行更正。

森姆氏任凱悅
亞洲市場董事

（圖爲森姆氏近照）

【本報訊】凱悅國際集團遠東區總裁白禮士宣佈：約翰・森姆氏任該公司爲亞洲市場董事。

森姆氏在香港的職務，將主理及聯絡亞洲區[illegible]

每日股市

股市暢成行情普昇
香港建屋貸欵上市
成交總值一億九千八百餘萬

【本報訊】昨日股市交投活躍，成交總值增至一億九千八百六十八萬元，買意甚盛，行情普遍上昇，但幅度不大。恒生香港指數報四三五・一四，比前市之四三二・二三，升二・九一。又遠東指數報二二八・九一，比前市之二二四・六七，升四・二九。

昨市走勢，全面性發展，各項大小冷熱門股份買賣均起勁。表現方面則仍以中細價股份爲佳，做價此伏彼起，其中南豐大幅上漲〇・八〇元，收七・八〇元，莊士勁升一元，收一九・八〇元，和寶移高至九・二〇元，上升〇・五五元，梅眞尼再進〇・二〇元，收二一元，香港毛紡起跌驚人，最高曾見一〇・六〇元，最低瀉至八・九〇元，終以九・四五元收市。長江微升〇・一〇元，成一一・五〇元收市。新股香港建屋貸欵于昨晨上市，頗受買家垂注，以一八・六〇元最高價收市。滙豐本港收盤時移低二元，成二七六元，倫敦登記企穩于二六〇元，恒生亦無上落。兩船塢交投旺盛，表現頗爲不俗，太古俏升一・一〇元，收一九・三〇元，黃埔報起〇・二〇元，收二四元。公用與地產類亦曾溫微揚。

香港建屋貸欵公司訂於下星期一（一九七二年七月三日）之前完成交收。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類跌一二・八七，公用類跌四・八七，地產建築類升二二・五五，工商企業類升三・五九，倉塢類升四五・五八，酒店類升一七・一〇，紡織類升九〇・二四，投資類升二・九一，橡膠類升一六・六九。

在成交總值一億九千八百六十八萬元中，計：香港交易所佔五千五百六十九萬元，金銀交易所佔三千二百萬元，遠東交易所佔八千一百八十二萬元，九龍交易所佔二千九百一十七萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二七六・〇〇	二七八・〇〇	二七六・〇〇
（英倫登記）	二六〇・〇〇	二六二・〇〇	二五八・〇〇
恒生銀行	一四九・〇〇	一五一・〇〇	一四九・〇〇
東亞銀行	二三二・〇〇	二三二・〇〇	二三二・〇〇
會德豐（大股）	三〇・七五	三一・〇〇	三〇・五〇
會德豐船務（A）	七・九〇	七・九五	七・六五
會德豐船務（B）	〇・八五	〇・八七	〇・八四
亞洲航業	一七・〇〇	一七・〇〇	一六・四〇
九龍倉	八四・〇〇	八四・五〇	八四・〇〇
均益倉	一八・二〇	一八・三〇	一八・一〇
太古船塢	一九・三〇	一九・三〇	一九・三〇
黃埔船塢	二四・〇〇	二四・四〇	二三・九〇
置地公司	五三・〇〇	五三・〇〇	五一・五〇
信託公司	四・二五	四・三〇	四・〇〇
信託公司（股權）	〇・二三	〇・二四	〇・二三
建屋貸欵	一八・六〇	一八・六〇	一七・八〇
嘉年地產	一〇・九〇	一一・〇〇	一〇・〇〇
聯邦地產	三・四五	三・五〇	三・四五
聯邦地產（股權）	〇・二四	〇・二五	〇・二四
南太平洋地產	六・三〇	六・三〇	六・一五
青洲英坭	七八・〇〇	七八・〇〇	七八・〇〇
四海	二一・六〇	二一・七〇	二一・〇〇
保華	三五・五〇	三六・〇〇	三五・〇〇
金門	五五・〇〇	五五・〇〇	五五・〇〇
金門（股權）	二五・七〇	二六・〇〇	二五・七〇
港機工程	九六・〇〇	九六・〇〇	九六・〇〇
香港發展	一六・二〇	一六・五〇	一六・二〇
大酒店	六二・〇〇	六二・五〇	六二・〇〇
大酒店（股權）	二三・〇〇	二三・五〇	二〇・五〇
城市酒店	四一・〇〇	四一・〇〇	四一・〇〇
帝后酒店	一一・四〇	[illegible]	一一・四〇
帝國酒店	一五・四〇	[illegible]	一五・四〇
凱聯酒店	一五・二〇	一五・四〇	一五・二〇
永高酒店	一四・二〇	一四・五〇	一四・一〇
美麗華酒店	一六・三〇	一六・六〇	一六・三〇
富都酒店	三・六〇	三・六五	三・五〇
海港	一八・三〇	一八・八〇	一八・三〇
油蔴地小輪	七三・〇〇	七四・〇〇	七三・〇〇
天星小輪	二八・六〇	二八・六〇	二八・五〇
香港電燈	四一・七五	四一・七五	四一・二五
九龍電燈	四一・〇〇	四一・二五	四〇・七五
澳門電燈	九・四〇	九・四〇	八・八〇
中華煤氣	二九・一〇	二九・二〇	二九・〇〇
電話公司	五三・五〇	五四・〇〇	五三・五〇
電車公司	三八・五〇	三九・〇〇	三七・二五
中華巴士	五三・〇〇	五三・〇〇	五三・〇〇
九龍巴士	七六・〇〇	七六・〇〇	七六・〇〇
聯合企業	一二・二〇	一二・三〇	一二・〇〇
遠東企業	二九・五〇	三〇・〇〇	二九・五〇
和記企業	五三・〇〇	五三・〇〇	五二・〇〇
和寶	九・二〇	九・四〇	八・八〇
和記地產	八・三五	八・四五	八・一五
太古實業	二二・二〇	二二・五〇	二二・一〇
聯合汽水	一六・〇〇	一六・〇〇	一四・七〇
南華早報	一〇・五〇	一〇・五〇	一〇・五〇
牛奶公司	八〇・三〇	八〇・八〇	七九・〇〇
太平洋	一〇・二〇	一〇・三〇	一〇・〇〇
邵氏	九・〇〇	九・〇〇	九・〇〇
惠卡佛	四一・〇〇	四一・〇〇	四一・〇〇
大新	三二・五〇	三二・五〇	三一・四〇
先施	一二・〇〇	一二・〇〇	一一・五〇
瑞興	一七・〇〇	一七・五〇	一六・〇〇
立興	二〇・六〇	二〇・八〇	二〇・二〇
信昌	一九・四〇	一九・五〇	一九・四〇
國泰	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國泰債券	二四〇・〇〇	二四七・〇〇	二四〇・〇〇
輝百美	四・六〇	四・七五	四・〇〇
淘化大同	二三〇・〇〇	二三四・〇〇	二三〇・三〇
莊士餐具	一九・八〇	二〇・一〇	一九・八〇
梅眞尼	二一・〇〇	二二・八〇	二〇・五〇
怡和	六五・五〇	六六・〇〇	六五・五〇
怡美	八・五〇	八・六〇	八・三五
利雅家海外投資	七・四〇	七・六〇	七・七〇
熊谷組	一四・一〇	一四・二〇	一三・一〇
森那美	一五・四〇	一五・五〇	一五・六〇
新英華	七・六五	七・九〇	七・〇〇
環球電子	三・〇〇	三・〇〇	三・七〇
聯合橡膠	四・七〇	四・八〇	四・六〇
橡膠信託	三・六〇	三・六〇	三・〇〇
船務投資	八・二〇	八・二〇	八・二〇
怡澳	八・二〇	八・二〇	八・四〇
仁孚	二三・七〇	二三・八〇	二三・九〇
建生	一二・九〇	一三・一〇	一二・〇〇
鱷魚恤	一六・三〇	一六・四〇	一六・五〇
會德豐紗廠	九・六〇	九・六五	八・四〇
南海紗廠	二二・七〇	二三・九〇	二二・九〇
南豐紗廠	七・七五	八・〇〇	六・〇〇
聯紡	四四・五〇	四五・〇〇	四三・四〇
新馬製衣	二四・一〇	二四・四〇	二三・三〇
長江製衣	一一・五〇	一二・〇〇	一一・〇〇
南聯	三一・二五	三一・五〇	三〇・九〇
香港毛紡	九・四〇	一〇・六〇	八・一〇
南洋紗廠	二一・二〇	二一・八〇	二一・〇〇
均益	一五・六〇	一六・〇〇	一五・四〇
大利	一八・〇〇	一八・四〇	一八・〇〇
經緯毛紡	一五・一〇	一六・六〇	一四・九〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

本報增闢
「大家拍」攝影版
歡迎讀者投稿每週刊出一次
入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報爲提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可，黑白照片以五乘七吋爲準，最少不可細過南士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色則以正片一三五或一二〇爲合。如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本欄所列出之表格，註明照片題名、拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬城街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第七期：「悲慘的事」

這幾天來，港九所發生的悲慘的事太多了，讀者們如拍攝有足以喚起同情心的照片，請多寄來。

第七期題目，由即日起開始收件至七月十日止截。

工商日報「大家拍」版 參加表格

工商日報 大家拍 印花

題目……

拍攝地點時間……

攝影者姓名……

地址……

身份証（學生証）號碼……

店東被控禁錮兩少女强姦
受害少女之妹供述目擊其姊被汚經過

【本報訊】一名已婚之士多店老板被控非法禁錮及强姦十七歲少女與另兩青年涉嫌非禮及毆打上述姊妹花案，昨由少女之妹繼續出庭供述目擊其姊被首被告兩度强姦情形。因證供未完，押候今晨續訊。

被告中年男子：㈠柯朝發，卅六歲，錦記士多店東主；㈡男童姓高，十六歲，英坭廠工人；㈢男童姓鄭，十六歲，製衣廠工人。首被告被控㈠於本年三月十五至十六日，在九龍又一村豬波仔卅七號木屋强姦秦姓少女（十七歲）；㈡非法禁錮該秦姓少女姊妹；第㈢至㈥六項罪分別控第二、三被告在東頭村新區十二座大廈七樓浴室及天台非禮及毆打該秦姓姊妹。三被告由石貿明等大律師代辯，否認控罪，檢察官史立主控。案由高院委任審判專員奧千納聆訊，陪審團由四男三女組成。

被害人秦姓少女之妹昨續出庭供說：「當我和姊被押到又一村豬波仔山邊木屋閣樓不久，其他數名飛仔亦到場，於是又帶我倆下樓到對面一間木屋士多店，店內有一婦人，乃首被告之妻。其中有一阿飛對婦說，這兩女欲找工作，那婦人便問我們想做甚麼？我們沒作答，但那飛仔即說，不如介紹她倆到公寓去做女，表示不願意。婦乃說，既然她們不願意，不若等她的丈夫（即首被告）回來才決定。

不久，首被告返，向他和群飛商談其事，首被告似勸群飛不如放我姊妹走，但其中一些阿飛反對，謂如此他們便白費一番心血，並提議當晚要將我姊妹倆賣去荃灣一公寓做神女。首被告仍堅持要放我倆走，結果，大家同意暫將我們鎖禁，首被告乃帶我姊妹倆到對面那木屋，並在外將門關鎖，我和姊因感覺相當疲倦，乃臥屋內床上休息，過時已深夜十二時，屋中黑暗無光。

「不久，聞有人啓鎖開門入，原來是首被告，跟着首被告問姊是否欲釋放回家，姊答說：『最好快的放我們走。』被告說：『如想我放你們走，要同我玩下先。』姊不肯，但首被告强將姊衫褲脫淸，並見其手中持有一似是利器之物，向我們指嚇，不得出聲，隨首被告本人亦除去衫褲，推姊埋床橫臥，首被告即壓於姊身上，當時我很驚慌，縮埋壁隅不敢看，祇聞姊頻呼『唔好咁』，跟着大哭呼痛，首被告說，不要哭，不要怕，不久，首被告起，卻臥於姊旁，兩人依然一絲不掛，有如兩條肉蟲。首被告說：『唔使驚，我會放你們走的。』未幾，首被告又要求姊要再玩一次，姊拒絕，但首被告不由分說，再次壓於姊身上，聞姊又哭叫：『唔好。』隨後首被告起身穿衣，並命姊亦穿回衣裳，然後叫我倆隨着他返士多，見首被告之妻和其子睡在店內一床上，首被告想放我們走，但亦告我們不得報警或告訴任何人，否則會將我倆打死。』

首被告之妻聞驚醒來，卻對其夫說：『不要放她們走，否則那群飛仔返來，會有麻煩。』首被告聞語，又帶我倆返對面木屋鎖禁，過了不久，首被告開門，叫我倆行出屋外，問我們身上有沒有錢？我們答：『沒有。』首被告取出五元，交給姊，並說：『這是車錢，你們可搭車返家去。』我姊妹倆乃出馬路截一的士乘返家中，當時家中各人正因其徹夜未歸而盼望，但我倆卻不敢告父，恐父責罵，但將經過詳向次姊訴說，結果次姊轉告父，偕同警署報案。」

警目被控貪汚 定期下月審訊

【本報訊】一名高級警目被控貪汚性索取及收取款項，昨於中央法庭提訊時，否認控罪，法官黃桂洲將案定期七月十日審訊。

被告蔡傑球，卅八歲，住高士打道。控罪指於㈠六月二日在高士打道鐵達尼（譯音）電單車公司，向陳健源貪汚性索取款項，以作爲一種報酬，對陳安放電單車在行人道上，而違反街道條例不予以檢控。㈡同日同地，貪汚性收取陳健源三十元。

幼稚教育協會 捐款賑濟災民

港九新界幼稚園教育協進會會長余煥部、李立勛、張民表、楊勵賢、寵國圻、施振基、馬炳南、何溢生、陳郁新，理事長麥月華、副理事長李玉芳、汪燕梅，義務秘書陸占春等，昨召開會議，通過發動會全體會員、理事、[illegible]長捐款救助災黎。

國際性貸款租賃公司 在港設立亞洲總行

美國近年來工商業盛行一種新式財務租賃公司，負責貸款購買貴重儀器、機械、汽船、飛機、以租貸方式供給借款者使用，收取適當的利率，近年來，美國實業之電腦租貸，最爲普遍。

萬國工商貸款租貸公司，現已於香港日昌大廈九樓成立遠東總行，與其兄弟公司萬國資通銀行，提供貸款租賃服務，以汽船、飛機、重裝備及機械爲主。

萬國工商貸款租貸公司於輕船業上最爲活躍，目前已爲中國及日本船東安排了九艘大輪船之貸款，在港設立遠東總行之目的，是希望能擴張業務至飛機及重機械之貸款租貸。

該公司初期將注重價值於二佰萬港元以上一般機械之貸款，償還期以三年至十年爲主。

華資廣告業商會主辦 暑期廣告訓練班 報名期僅餘一週

香港華資廣告業商會有限公司舉辦全港唯一專業性暑期廣告訓練班，宣佈以來，報名者至爲踴躍，現距開課日期僅餘一週，尚有少數學位，有志者請從速到中區德輔道中德成大廈一一零八室遠東廣告有限公司或北角英皇道三五號中雅廣告公司辦理入學手續，額滿即告截止。

廣告訓練班定七月六日下午八時在九龍窩打老道青年會冷氣大禮堂開課，以後逢星期四同樣時間上課，兩個月結業並發給証書，課程依照最新國際標準規定，由該會會董，各大廣告公司主持人及各大報紙電視台等高級專業人士担任講授，上屆畢生，亦可重新就讀，該班不收學費，僅酌收堂費，入學資格中學或等同程度，性別不拘，索章處：中區德成大廈一一零八室遠東廣告有限公司，於仁行地下星島報中區辦事處，灣仔軒尼詩道四五七號星島報東區辦事處，北角英皇道一三五號中華廣告公司，北角糖水道天天日報廣告部，九龍彌敦道五零二號星島報辦事處，旺角上海街四九七號華僑日報辦事處。

女小販攤位被拆 携女用擴音器大哭訴苦
被控行爲不檢罪名 女獲釋放母被罰款

【本報訊】女小販攤位被拆，携女在街頭用擴音器哭吐苦水，引致途人圍觀，昨在新蒲崗裁判署承認擅用擴音器罪，葛勵修法官判她罰款廿五元。

被告黃妹，四十九歲，居住慈雲山新區，與其女被控行爲不檢罪，惟法官聞畢案情後，認爲兩被告只是求取他人的憐憫，並未有破壞公共安寧，故撤消他們此罪。改爲上述罪名，其女則無罪釋放。

昨兩母女一出庭便在犯人欄內跪下來，爲女者即哭謂有寃情向法官訴說，她表示家貧，加以自己曾患精神病及施手術，過去在慈雲山有一攤位，惟遭當局取消，一家六七口，無以爲生，故提出抗議，當她聞判後，即表示寧可坐牢，亦不繳款，並大哭大叫，要求法官幫助。

本月廿八日下午，被告偕女身穿黑色衣服，坐在慈雲山新區卅座外，兩人的衣服前後均用白色油漆寫滿密密的字，大意訴說徙置事務處對他們的不公平待遇，爲母者並用擴音器大哭大叫，當時途人圍觀如注。警方人員接報往勸被告母女離去，惟無効，乃予以拘控。

今明兩日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（三十日）（星期五）

空郵

馬來西亞、印尼、西澳洲　信件上午十時　包裹上午九時
沖繩島　信件正午　包裹上午十一時
日本　信件正午　包裹上午十一時
星加坡、沙巴、沙撈越　信件下午六時　包裹下午五時
夏威夷　信件下午一時　包裹正午
義大利、非洲、埃及　信件下午二時　包裹下午一時
科威特　信件下午四時
厄瓜多爾　信件下午一時　包裹下午三時
泰國、寮國　信件下午二時　包裹下午一時
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
希臘　信件下午五時
荷蘭　信件下午四時　包裹下午四時
埃及　信件下午三時　包裹下午二時
印度、科威特、義大利、非洲　信件下午一時
委內瑞拉　包裹正午
南越　信件上午十時　包裹正午
緬甸、荷蘭、比利時、法國、瑞士、德國、丹麥、尼日利亞、挪威、瑞典、美國　包裹上午十一時
迦納、奧地利　信件下午六時　包裹下午五時
澳洲　信件下午五時　包裹下午六時
紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
印度　信件下午六時　包裹下午五時
美國、中南北美洲、加拿大　信件下午六時　包裹下午五時

明日（一日）（星期六）

空郵

南韓　信件下午六時　包裹下午五時
南越　信件下午六時　包裹下午五時
希臘　信件下午五時　包裹下午五時
柬埔寨、義大利　包裹下午五時
台灣、關島　信件下午一時　包裹正午
馬來西亞、星加坡、印尼　包裹下午五時
西巴基斯坦、台灣、日本、墨西哥、牙買加、夏威夷　包裹下午五時
新畿內亞、西德、荷蘭、比利時、肯雅、坦桑尼亞、烏干達、英屬所羅門　信件正午　包裹上午十一時
澳洲、瑞典、丹麥、挪威、中華民國、以色列　信件下午五時　包裹下午四時
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
印尼　信件正午　包裹上午十一時
夏威夷、美國、中南北美洲、台灣　信件下午一時　包裹正午
日本、台灣　信件正午　包裹上午十一時

平郵

泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越　信件上午十一時　包裹上午十時
科威特　信件下午四時　包裹下午三時
西巴基斯坦、印度、波斯灣、沙地阿剌伯、義大利、尼日利亞　信件下午六時　包裹下午五時
泰國、寮國、星加坡、錫蘭　信件下午六時　包裹下午五時
沙巴、沙撈越、錫蘭　信件上午十一時　包裹上午十時
納閩　包裹下午五時
義大利、伊朗、伊拉克、英國　信件下午六時　包裹下午五時

平郵

澳洲、紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
斐濟島、新畿內亞　信件下午六時　包裹下午五時
杜比亞、德國、瑞士、法國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典　信件下午六時　包裹下午五時
沙巴、納閩　信件下午六時　包裹下午五時
圭亞那　包裹下午六時
南越　包裹下午五時
（休息）

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

大陸澳門截信時間

澳門　信件上午十時半　下午二時半　包裹正午　下午六時
中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

如果你住在第卅一層 高樓火警怎樣逃生
最重要是切勿慌張，依照一些簡單方法，經常能令人安然撤出。

[illegible]界的某些地方[illegible]。它或許是一[illegible]天大樓，或一[illegible]一場小火，在[illegible]減了。

[illegible]人住在摩天大[illegible]警時逃生的方[illegible]最近的窗，把[illegible]壁下。不過，如[illegible]困於火，跳或[illegible]建築物有兩種[illegible]是太平梯，設有[illegible]走下。至於紙[illegible]梯設有防火的[illegible]起。

在英國，法律規定每一層樓的每一個房間與樓梯口的距離最少必須十五呎，以便樓梯口的地方通風，可以抽去任何烟霧，以及可以從任何房間走到。

當一幢多層大廈發生火警，通常頭腦遲鈍的人走進升降機，而它中途停頓，因而被燜死或被火燒死。他們沿着走廊跑，於驚惶中讓防火的門打開，有些甚至跑上天台，希望有直升機來搶救他們。

當韓國漢城的二十二層高的大然閣酒店於去年聖誕日發生大火，一百六十五人喪生。其中一人用地蓆捲身，從十九樓跳下。消防員說，那個保持冷靜的人倖獲生還。

消防員們時常掘得燒焦了的屍體，死者因爲驚惶失措，打開了門，跑往他們認爲安全的地方——結果跑進烈焰中。他們應該關上房門，打開窗子，站在窗邊，高聲求救。

住在高樓大廈的人——在一百呎高以上地方居住或工作的，須記消防車的救火梯最高祇能達到一百呎——應該有應付火警的計劃。例如，他們須記，用手背觸門鈕，如門鈕灼熱，那是說外邊火焰爆烈。他們並須記得不要把門打開，並用報紙塡塞門縫進孔，以防火烟滲入。

一個消防隊發言人說：「火如果在地下燒着，烟可能侵入其他各層。人們驚惶的驟叫「火警」，有些人驚得從窗口跳下來。如果他們站在窗前，大聲呼叫或揮手，我們可能拯救他們。我們的救火梯能够爬到建築物表面的任何高度，或者我們利用防火樓梯上去救人。」

如果門鈕是冷的，你仍有時間可從太平梯逃生，那裏沒有濃烟的。消防員說不知太平梯在那裏，不是一個藉口——甚至你投宿酒店，遷進新屋，或在一個新辦公室工作。他們的勸告是：「時常弄清楚你所居住或工作的地方有太平梯可以逃生。如果沒有的話，那就有毛病了，你應該找另一間酒店，找另一份工作或找一間新屋。」

如果你所住的第三十一層樓失火，你應該快速的和鎭定的引領每一個人外出，關閉所有的窗和門，以免氣流煽火。如果電器漏電，先關總掣，然後撲火（但不要用水澆在燃燒中的油——那祇使火焰散佈）。

作爲最後一個步驟，甚至如果火焰迫你從窗逃生，那裏時常有簷，柱或露台，你要抓牢它們，以待援救。

女運動家闖進男子專有領域

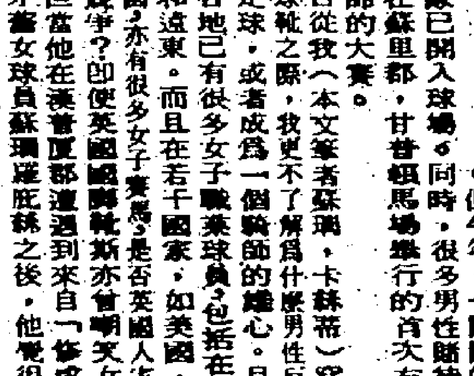
羅庇絲是目前英國女子足球的「玉女」。而廿三歲的杜芙妮則是「馬場皇后」。

她們都使英國的體育日曆出現新的面貌。杜芙妮掛着愉快的熱淚和滿身泥濘返家。她剛贏得英國馬場上第一次女子騎師賽。長腿的羅庇絲則替她的「修咸頓」女子足球隊在全女子盃決賽中以三比二擊敗蘇格蘭隊，贏了盃賽冠軍。

男性主義者仍不停地討論這個有悠久歷史的帝國爲什麼會變成這樣。他們已鬥爭了一百零八年，使女性的美腿不要踏足在足球硬會的全男性球場內。但今年，一隊隊的女子足球隊已闖入球場。同時，很多男性賭徒亦投注於在蘇里郡，甘普頓馬場舉行的首次有一名女騎師的大賽。

自從我（本文筆者蘇珊·卡赫蒂）穿上第一雙球靴之際，我更不了解爲什麼男性反對女子打足球，或者成爲一個騎師的雄心。目前，世界各地已有很多女子職業球員，包括在歐洲，南非和遠東。而且在若干國家，如美國，澳洲和法國，亦有很多女子賽馬。是否英國人害怕女子的競爭？即使英國國際腳[illegible]斯亦曾嘲笑女子足球，但當他在漢普厦郡遭遇到來自「修咸頓」西班牙裔女球員蘇珊羅庇絲之後，他覺得女子足球並非小玩意。

無疑廿六歲的蘇珊是英國五千名女球員中較傑出人物。一如她的男性偶像球王比利一樣，她自小便玩足球。她於上季的十九場比賽中共射入十九球，而來自義大利的球探曾要求她簽署一份職業合同，參加一個米蘭球會。



在家時的足球女將

她說：「但我希望留在英國，成爲英國第一位女子職業球員。但在我們成爲職業球員之前，其他女球員必須提起勁來，認眞比賽。」

當然，球場和更衣室常傳出她們的非女性化的行爲和言語，而我亦一樣。在球賽中，一個鬥將對守護美腿比皮球更爲重視。她說：「當我穿着迷你裙時，我的男友看到我的瘀痕便反胃。」

在球隊經理賀爾威的眼中，蘇珊的球隊是不應受這些指摘的。她們的演出相當好，目前正考慮遠征澳洲和紐西蘭。

杜芙妮對她的體育的態度一若職業性的。每天淸晨六時，她與一名女馬主協助其他騎師練馬。在第一次出賽時，她體重減輕了十二磅，而且是在背傷未愈的情況下出賽的。

但即使她是有勝利的信心，她的家人並不同意她的樂觀表示。她說：「他們無一人投注在我身上。下次他們會了解淸楚些。」她的坐騎賠率爲五十對一。

但在女性解放者們誇耀這兩項重要勝利之前，她們必須仔細想想。這些運動員都並非「反對[illegible]者」。蘇珊解釋說：「我是全女性化的，我不希望在球場與男子比賽。男性比我們較爲强健。」

杜芙妮又說：「我一直不敢希望與男子賽馬。這是他們歷史性的保留，推翻它是錯誤的。」（家弘）

寶麗來新機不特先聲奪人 蘭德且着手自製菲林供應
自一九四七年發明即映即有相機以來，短短二十五年內，他已成爲此行業的巨擘。

每天在實驗室內工作十八小時，幾經研究，他終於採用電動玩具火車的小引擎，但爲了省却換電池的麻煩，他把威化餅薄的電池裝置於菲林筒裏。菲林用一個小鏡子系統來曝光，包括一個反射後的背像。

爲了使攝影者不須等待照片在攝影機內沖曬，蘭德的廿五名化學師，費了四年的時間，發展了一種化學劑，可使菲林從攝影機抽出來後自動沖曬。當他們把第一瓶這種化學劑送到，蘭德那裏去，他賞賜他們一個大餅，餅面有「光從黑暗而來」字樣。這經過處理的菲林底片，厚祇百分之三吋，塗上八層這種化學劑，有些厚度等於紅光波（約零點零零零零二吋）。

蘭德實際於一九四七年宣佈發明了「即影即有」攝影機，第一批寶麗來蘭德攝影機於一九四八年末上市。「九十五型」重約四磅，影像不穩定，零售價美金八十九元七角五分。「九十五型」及其他的新小型攝影機的沖曬方法，雖然仍未完善，但使那些認爲寶麗來攝影機祇是一種昂貴的玩具的職業攝影師驚訝，「九十五型」竟能够賺大錢。每次銷量增加，蘭德都有一些改良，例如一九五零年的黑白菲林，一九六零年的十五秒鐘有照片及有自動曝光器的攝影機，一九六三年的彩色菲林及菲林筒，一九六五年的廉價的「斯文傑」，以及最近的兩種廉價攝影機，一九六九年的「彩色袖珍機」及一九七一年的「方形機」。

寶麗來依賴承商製造它的攝影機及供應大部份它的菲林片。在過去數年內，寶麗來向柯達購買價值五千萬美元的彩色底片，然後把它們改造。但這公司現在打算自己製造，剛在波士頓區興建五間工廠，以製造菲林片及拗裝攝影機的主要配件。這些工廠，將可生產數目等於目前各型寶麗來攝影機的實價的SX七零攝影機。

寶麗來仍然未能自給自足，蘭德說服了一打大公司——包括康寧玻璃，德薩斯工具，通用電器及雷——奧華克等——承造SX七零攝影機的複雜零件，二六零——半導體線圈，電池，鏡頭及閃光燈等。但寶麗來自己製造SX七零的菲林；這將不再依靠柯達供應。結果，寶麗來將從菲林增加收入，菲林生意的收入將達它的收入的半數，而菲林生意是攝影器材業最賺錢的。柯達估計年售出數以百萬美元計的菲林，扣稅前的收入達百分之八十。

在注意寶麗來的發展的是柯達的首腦，柯達無疑的給寶麗來搶走了一部份生意，但去年售出照片產品，人造纖維及化學劑的生意仍達三十億美元。伊士曼的繼承人們剛正發展許多新攝影機；除了新的袖珍「因斯達瑪蒂克」攝影機；預期銷量超過億體實的攝影機的六千萬的數目，柯達去年在電影攝影方面有直大的成就。它已推出兩種新八米厘攝影機及一種新高遠的「艾克達克羅美」菲林，可使攝影師在室內攝影而不需要特別的燈光。

甚至如此，柯達仍感覺在「即影即有」照片方面落後得很遠。多年來相信寶麗來不能製造一具廉價攝影機以爭取大衆市場，柯達的首腦們於一九六零年代中期的「寶麗來斯文傑」的成功，非常驚訝，立即下令研究「即影即有」攝影機計劃。蘭德不再祇是一個天才的發明家及顧客，他是一個愈來愈大的勁敵。柯達的行政人員對於蘭德的新小型攝影機所生產的彩色照片的高質，表示十分驚奇。

蘭德說，柯達的研究家們仍然不知道「即影即有」的方法。不過，有些股份分析家相信，這公司計劃於一九七三年初出售它自己的「即影即有」攝影機的菲林以供寶麗來攝影機之用。專家們相信，任何攝影機使用者對於柯達菲林都有信心。目前有許多人猜測，柯達與寶麗來在今後數年內將爭先發售「即影即有」的幻燈片和電影。

一定的，柯達亟想製造及出售「即影即有」的攝影機，但不容易。寶麗來聘了廿五名專利權律師，以保護約一千種寶麗來方法的專利權證。雖然最初的「即影即有」照片的蘭德發明的專利權已告期滿，但沒有人能够侵犯那些仍受保護的權益。因此，寶麗來沒有直接的競爭。

寶麗來的成功的一個理由是，蘭德不斷培養非專家的攝影者。據紐約市場顧問事務大曼（他出版攝影業調查年刊）說，約百分之七十的業餘攝影家的照片是人像——特別是嬰孩，親戚和賓客的，在那些特別場合如生日慶祝會等拍攝的。因爲那麼多業餘攝影家的照片是在家裡或住所附近拍攝的，目前的蘭德攝影機的缺點——笨重，用完丟棄的底片——並不構成眞正的困難問題。在另方面，它們的主要優點——即影即有——是一個大資產。

蘭德辯說，這公司使顧客的「看見它、觸摸它、擁有它」的慾望得償，反映這事實，蘭德的廣告揭示兒童和全家人的隨便拍攝的寶麗來照片。相反的，柯達攝影機廣告所强調的，不是照片而是攝影機本身。

日本的麗確公司的設計主任懷遠，自一九六零年代「因斯達瑪蒂克」上市後，「我們開始看見那麼多美國人學習使用這種攝影機畢業，可是沒有人轉而使用我們的較進步的攝影機。」

精美的日本攝影機，在美國的銷量急速的增加，壓倒了德國製的攝影機。不過，去年在美國出售的日本攝影機祇約一百萬具，佔美國攝影機市場的百分之十弱。日本攝影機製造商把美國看作一個「在發展中的市場」。

在可預見的將來，大多數的美國業餘攝影家，仍然要一種簡單的基本的攝影工具，即是柯達和寶麗來最先供應的那一種。（下）

黃金與美金

最近在倫敦及歐洲其他中心的自由市場上，黃金價錢高漲，一如預言那樣引起許多問題，考慮到對國際貨幣體系的影響。

一九六八年的協議規定，各國中央銀行不在「自由」黃金市場交易，因而將作爲通貨儲備的「官方」黃金和工業，投機及囤積目的用的「商品」黃金分開，這就是所謂「兩層」制。

主要的貨幣國家，有責任推進國際貨幣體制的基本革新。去年十二月的協議成立以後六個月中，研究如何安排訂定各種革新的適當會議的努力，從未間斷，而且已有重大進步。各國官員及專家們大致上同意，國際準備金的供應，不應受金礦工作從化的影響，不應受兩大產金國家——蘇俄和南非聯邦的決定所左右。

有一派人士的想法認爲把資源投在把黃金從地上一個洞穴移出來放進另一個洞穴中去，並不是投資的好辦法。但是，另外有相當多的人，仍認爲黃金才是「眞正的」錢。

負責的看法，認爲提高金價並不是增加國際準備金的方法，但是仍舊有不少提高金價的建議。同時，在工業中採用黃金量似在增加，到達可以吸收全部新開採的金量的程度，因此黃金即使作爲商品看待，價錢也必定從長期看，會提高的。即使爲了保值而保有黃金的人們，在這種情形下也會想到，怎樣以所持黃金謀利的，但是，儘管如此，人們還是以投機爲業——雖然有時付出的代價不少。

美國的看法，一如最近財大伏爾克所說的，「黃金市場對自生自滅的迹象所顯示的敏感，以及產金國家在供應方面的變動，祇是更進一步証明，有在不依賴黃金這種商品來建立一個貨幣體系的必要。」

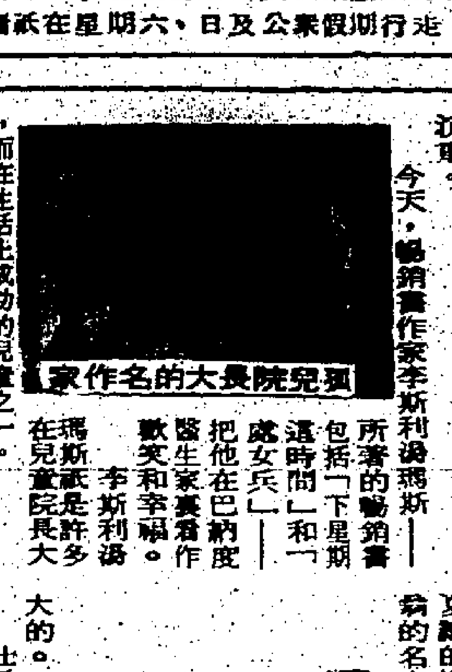
人們想組成的貨幣體制，不論形式如何，黃金的作用似乎終將降落。雖然作爲貨幣儲備的四百五十億至五百億美元的黃金，將成爲必須對付的問題。

美國以及其他主要貿易及財政國家，在未來時期中所最關心的，是重新改變布萊頓森林體系的構造，以應付逐歷了二十五年之後世界上出現的，變化了的情況和新的要求。

關於黃金在新安排中扮演什麼角色的問題，美國曾經表示，黃金在貨幣體系中的重要性在降低，最後將會退出這一系統。美國估計黃金作爲儲備的重要性會有降低，並且希望貨幣體系改革的有秩序的過程，不會受到投機的干擾。

此外，美國强調美元的確保價值，並不受黃金自由市場價格的影響。

因此，美國正在努力減削因黃金官價或黃金地位突然和劇烈變化所引起的恐慌。



兒童院長大的名作家

兒童院養育不少名人
溫暖家庭有時也不逮
例如英國鐵路局主席雷蒙特，暢銷書作家李斯利湯瑪斯等等皆是。

那個小孩子，感覺非常寂寞，呆看着那幅油畫，用他的皮靴擦他的腿的背後，在等待着最壞的事情。

他的父親死於海上。他的母親因患癌而在垂死中。他被安置於一位巴納度醫生的家裏，而他的十二歲的弱小心靈非常沉重。

今天，暢銷書作家李斯利湯瑪斯——所著的暢銷書包括「下星期這時間」和「處女兵」——把他在巴納度醫生家裏看作歡笑和幸福。

李斯利湯瑪斯祇是許多在兒童院長大，而在生活上成功的兒童之一。

在米杜塞斯的沙夫特斯布利兒童院的一個小孩子史丹利，雷蒙特，成爲了英國鐵路局主席並獲封爵士。死於一九七零年的中校查傑，於十四歲時離開一間沙夫特斯布利兒童院，參加英皇直轄約克郡輕步兵隊，作爲一個業餘小號手。一九四五年，查傑上士指揮維也納交響樂隊，非常良好，被請再擔任四個音樂會的指揮。他考取了杜爾威大學音樂學士學位，並在克尼勒堂皇家音樂學院擔任主任，他成爲陸軍的高級音樂家。

在全國志願兒童照顧團體委員會秘書夏維的檔案中，有一位將軍和一位百萬富翁的名字，他們都是私生子，在兒童院長大的。

士兵們時常唱「你在兒童院將會更好」的歌。巴納度醫生的兒童院集團，同意的說，一個孩子在它的照顧下，比較在一個破裂的家庭長大的較佳。它驕傲的指出，那些下半生顯達的巴納度兒童的名單。其中包括一九五四年在溫哥華英聯運動會爲英格蘭奪得高空跳水冠軍的米勒，電視的「家庭醫生及一般醫生」的演員巴利艾文斯，以及作家們法蘭克諾爾曼（事情不如以前），及珍烈希治曼（他們帶着這把劍及巴巴達的國王）。

巴利艾文斯沒有親戚。他在嬰孩時期已是一個孤兒，在一間巴納度醫生兒童院長成。他說：「我估我被撫養成人的方法，教曉我許多關於生活的有價值的事情——紀律和諒解的需要。我相信它比普通的教育使我有較佳的生活。」

但那是不容易的。他憶述說：「你永遠不會眞正有機會離羣獨處。當你感覺你需要獨個兒享受寧靜，唯一你可去的地方是晚上那空無一人的運動場。雖然我們不能於黑夜到運動場去，曾經有過一個時期，我[illegible]秘密的養着些小鳥，但他們被發現了，並被拿走了。那是違犯院規的。現在他在他的威斯德住宅養了許多小寵物——貓、狗，一隻龜和一些熱帶魚。

女演員莎莉安菲爾的早期生活也是困難的。她的家庭時常搬窮。最後，莎莉，她的五歲妹妹新尼及幼弟佳伊，被收容於蘭開夏的波爾頓附近的愛德格華斯的一間兒童院。她憶述說：「我曾被收養兩次，第一次在我三歲的時候。我兩次都被送返兒童院，第一次因爲這家庭的另一個孩子在床上撒尿而歸咎於我。那兒童院是我多年來的家。在那裏，你學曉了那生活很重要的事——樂觀主義。與一般人對孤兒院的想法相反，在那些地方希望時常發生。沒有東西能够摧毀我們對不可能的事的信仰。我們生來不幸，但永不承認災禍是最後的東西。柳暗花明又一村，一個光榮的新生活或許開始。」

那就是莎莉的遭遇。一九六一年，在一次倫敦獻映禮中，一個美麗的新星被介紹晉見女皇及菲臘親王。那明星是莎莉。她說：「那時間，我感覺我走了一條很長，很長的路。」

玻璃船底小艇現已出現 台灣積極發展海底觀光

寶島台灣的美麗景色，久已聞名遐邇，但這個海島還有一種景色，雖美麗得令人嘆爲觀止，但迄未爲外人所知悉，甚至還未予以充份開發。

台灣的沿岸地區，具有大得驚人的經濟及旅遊業的潛力，不論是海岸上或海岸外的海底，均蘊藏着豐富及多姿多彩的天然資源及悅目的景色，當地的居民和外來的遊客，均可以在這些資源及景色中，得到無窮樂趣。

發展沿岸的觀光勝地的工作現正展開，觀光飯店和酒家均有需要，經營出租海底觀光設備方面亦然，投資觀光事業的人，料可賺得盆滿砵滿，在台灣南端的南港經營玻璃船底小艇的租賃事業，便是一個例子。

乘坐這種玻璃船底的小艇，可以淸晰地看到水底的景色，暗礁及海中動物世界，許多人不辭長途跋涉，由遠近三百哩外的台北，乘飛機或火車，前往南港，參觀著名的墾丁熱帶植物公園，現在，玻璃船底小艇更可以吸引許多遊客，以前到過該地而未乘坐過這種小艇的人士，亦可能受吸引再來。

乘坐玻璃艇的觀光者，可以見到潛水專家在珊瑚礁中來回作業，各種各類的熱帶魚穿梭往來，那種情景足以使觀看者爲之讚嘆，潛水人可以把捕得的海魚，售給遊客，遊客在欣賞魚羣之餘，還可以選擇他們所喜歡的魚兒，像他們桌上的海鮮，像他們在海鮮酒家的水族箱裏選擇一樣，但樂趣和風味，則遠非後者所能及。

這種計劃可以給海軍退除役官兵提供職業，他們可以在沿岸地區從事划艇及維修工作。此外，當地的酒家及飯店，將會因遊客的湧至而繁榮，商店和專爲遊客服務的機構，亦會因而得到很大的繁盛，世界許多地方流行海外垂釣，租給遊客的小艇及平底船，可以得到很大的收穫。

建造碼頭既可以碇泊船艇，亦可以在發給垂釣牌照中得到收益，同時在這個地區發展划艇、滑水、及潛泳等運動，這些對愛海之人具有極大的吸引，出售裝備住宿及交通等事業，均可以賺取外滙。

喜愛潛水的人士，對台灣沿岸水底的景色，一定會極爲欣賞，潛水者在遨遊海底之時，亦可以拍攝海底的各種景物，尋找珊瑚及貝殼，甚至可以捕捉所喜歡的各種海產動物，潛水人可以用魚叉叉魚，亦可以捕捉龍蝦，據說，以魚鉤釣到的魚兒，比從市場裏購買的鮮魚好味。

台灣早已成立了一些潛水會，因此有足夠的經驗教導新人潛水，或指導不熟當地水性的外來潛水愛好者。其中最活躍的一個潛水會，是「中國海龍會」。該會最近曾在台灣南部的海底下潛水，發現該地區的海底，美得難以筆墨形容，珊瑚彩色繽紛，礁石範圍廣大，有如無邊無際的沙漠。此外，海底下還有許多拱形山石及隧道，潛水人在這些奇形怪狀的山石及曲徑中游過，儼如置身仙境。

該地水底的珊瑚魚極爲有趣，牠們不怕人，甚至喜歡與潛水人接近，該地最理想的潛水地區名白沙灣，最佳的潛水深度是十五至五十呎。

台灣海域一帶有着許多美麗而罕見的魚類，並且盛產體積巨大而可口的龍蝦，當地漁民所出售的海鮮，全是在當地海域捕捉。

中華民國政府和私人機構，包括潛水會，一致希望把這些美麗的潛水地區，改變爲可作多種用途的水底公園及海產保護區，防止海底世界的天然景色受到破壞。觀光局正在大力推行此項龐大的計劃，完成之後，海底公園將會成爲台灣龐大的觀光事業中一個最重要的環節，與陸上的久已馳名中外的湖光山色，互相輝映。（華）

香港電燈有限公司 香港蜆殼有限公司 联合啟事

在過去兩年來，各報章及刊物均有報導因石油輸出國家聯合組織，要求提高稅率，並於一九七一年二月與國際石油公司簽訂一項德黑蘭條約，遂使原油價格上升，如所週知，燃油價格增加，勢必影響發電成本，因燃油乃佔香港電燈有限公司每年開支之大部份。

由於燃油成本上升，使香港電燈有限公司及香港蜆殼有限公司深為耽憂，蓋能量成本增加，勢必引起各界人仕之關注。

香港電燈有限公司於一九七零年六月與香港蜆殼有限公司簽訂一項燃油供應長期合約，以期獲得合符經濟原則之原油供應，故對有關家庭、商業及小型工業用戶之電力收費，並未按燃油價格增加，而予以調整。香港蜆殼有限公司經已於一九七一年十月一日，開始供應燃油。

合約內列有一項油價調整條款，目的在使日後波斯灣石油價格及原油稅項有變動時，可加以合理調整。香港蜆殼有限公司對該條款之含義，與香港電燈有限公司有不同之見解，雙方雖經艱苦冗長之磋商，仍未能達成完滿協議，遂遞請高等法院裁判。

高等法院曾一度判決香港電燈有限公司勝訴，香港蜆殼有限公司於是進行上訴，由三位法官組成之合議庭於一九七二年六月廿六日推翻原判，一致裁定香港蜆殼有限公司上訴得直，香港電燈有限公司董事局根據法律顧問之意見，決定接受合議庭之裁判，不再上訴英倫樞密院。

根據香港電燈有限公司之原意，燃油價格應為每噸港幣一百元零八角二仙，但由於香港蜆殼有限公司上訴得直，一九七一年末季燃油之平均價格遂為每噸港幣一百一十八元三角一仙。事實上香港蜆殼有限公司已根據合約條款規定，承担部份經簽訂德黑蘭條約而增加之稅項。

香港電燈有限公司對此大幅度之燃油增價勢難承担，故需增訂一項「燃料價格變動收費條款」，以調整家庭、商業及小型工業用戶之電費。此項調整辦法將於一九七二年八月一日抄錶日起生效。預料實施上述條款後，電費調整之幅度極微。至於大量用電用戶，上述條款經已包括於現行供電合約內，將依約調整。

香港蜆殼有限公司曾一度認為自一九七零年六月以來，世界正常石油供應脫節，要求重訂燃油價格，現已決定取消該項要求，因此香港電燈有限公司亦不需為其權益採取進一步之法律行動。

香港電燈有限公司及香港蜆殼有限公司深信，上述決定將有助於恢復雙方長期且融洽之業務關係。

香港電燈有限公司 香港蜆殼有限公司

謹啟

一九七二年六月卅日

沙田葵涌將興建 新型廉租屋邨
有工場街市中學商業中心

【本報訊】兩個政府廉租屋邨，將在沙田及葵涌興建，其設計新穎，儼如獨立之市鎮。

沙田區之瀝源廉租屋邨，佔地二十三英畝，可容納二萬三千名居民。每人之標準居住面積乃三十五方呎。此外，每單位還有露台、厨房、浴室等設備，並擁有許多福利設備，如社區中心、禮堂、圖書館等。

該邨將建築一座兩層高之商業中心，內有百貨商場、郵政局、餐廳等。該中心有冷氣系統，居民購物時將不需受酷熱之苦。

邨內新型街市之屋頂，可改用一個海鮮市場，並設有熟食檔。另一項新嘗試，為在邨內設立工場區，但只限於某種輕工業所用，以免噪音及廢物影響居民日常生活。

瀝源邨的建築計劃，包括中學校舍，並有地下停車場。

為了方便居民交通及疏導假期交通，政府已決定在獅子山建築第二條隧道。瀝源廉租屋邨之建築工程，將在今年年尾動工，估計費用為六千三百萬元。預算容納二萬三千人，政府已計劃在瀝源邨北面填海，另闢一塊二十英畝之土地，建築另一座可容二萬居民之廉租屋村。

葵涌區梨木樹廉租屋邨第三期建築工程，與沙田區的相同。梨木樹第三期工程本應容納二萬二千四百人，但現由於改善措施，減至一萬八千八百人。該邨內和瀝源邨之設備大致相同，有冷氣調節之商業中心福利中心、市場、戲院、工場區等。估計費用超過七千五百萬元。

政府並計劃在青山等地區作同樣建設，到目前為止，共有十四座廉租屋邨，分佈在港九新界各地，邨內有超過二十六萬居民。

[illegible]呼籲 支持三院籌善款

【本報訊】東華三院為籌募院舍校舍建設費用，將於七月六日舉行慈善遊藝大會，並發售一元慈善獎券，於該晚在大會堂音樂廳公開攪珠開獎。三院總理吳巽羅昨晚在麗的呼聲金色電台用潮語廣播，呼籲社會人士及潮籍人士慷慨支持，共襄義舉。

圖為吳巽羅經理廣播時攝

「西廂記」今招待報界

陣容強大的東南亞歌唱團，在香港大舞台演出，獲得如潮好評，該團戲寶「西廂記」目前已排練成功，由影歌紅星鄭麗君反串張生，方正反串崔鶯鶯，肥肥飾紅娘，李秀齡反串琴童，該大型歌劇，有唱有做，演諸百出，令人笑出眼淚。「西廂記」現已決定在七月一日盛大演出，今日下午三時，在大舞台[illegible]，招待新聞界參觀指導。

此外，尚有鄭立、秀齡演出「山歌姻緣」，方正、張留瓊演「傻瓜艷史」，亦令人噴為觀止。

國際聯青社下月 舉行金禧紀念
港督將參加餐舞會

【本報訊】香港地區國際聯青社，定於下月聯合慶祝國際聯青社創社五十週年紀念，舉行獎券抽獎及下月十四日在香港希爾頓酒店大舞廳舉行金禧餐舞會，港督麥理浩爵士屆時亦將參加。

聯青社金禧委員會主席林瑞源昨午在文華酒店舉行招待會中表示：本港五個聯青社（香港、九龍、維多利亞、荃灣及半島）聯合籌辦此次慶典，以紀念創始於一九二二年之國際聯青運動，目前在四十九個國家中，已有為數超過八百個聯青社正在舉行金禧慶典，並籌募服務經費，作為當地服務之用。本港聯青社則以籌募七萬元為目的，用以資助本港社會服務工作。

該會定於下月三日至七日公開發售獎券，並於十四日在金禧餐舞會內攪珠抽獎，頭獎為福特汽車一部，二獎電子鋼琴一座，三獎為雪櫃一個。

關於香港地區聯青社工作，據地區總監鍾甲服稱：第一個聯青社的香港社於美國俄亥俄州多勒多市首創聯青社成立後十年，即一九三二年在港創立，歷年來本港各聯青社均資助各項服務工作，其中包括資助興建青年會[illegible]營，資助傷殘青年從事活動，創辦聾啞青年康樂中心，發動清貧學童助學金，辦理小童會，資助青年服務機構工作人員訓練計劃等等。現更藉金禧慶典籌募七萬元，將全部用於同類性質之服務工作，並由監仁牧師負責之小組委員會選擇及作出決定。

葉恭綽先生遺墨
現由葉氏親友發起搜集影印 訂定辦法多項公開登報徵求

番禺葉恭綽遐菴先生，政績藝事一代共仰，退休以還，潛心書畫，抗戰後息影本港，曾舉行書畫展覽，備受海內外人士珍賞。現先生親友以先生年前逝世，其遺墨散佚，至堪惋惜。特擬先就本港所能搜集先生之遺作著手，影印成集，藉彰文化，而資垂範。並已刊登廣告，訂定搜羅辦法四項，即一、約定本港軒鯉詩道三四五號（即天樂里對面）十樓荷里活攝影院（陳慶聰先生每日三時後電話H七四四四一四）及九龍柯士甸道一〇二號地下國際攝影分公司（高奇先生電話K六六六八一四）兩影相館代為攝影。如藏有遐菴先生遺墨者，不論書畫、題跋、文辭函札，或片箋寫本，可就近交付攝影，除即取回原件，毋須付費外，並由該影相館代為奉還交通費十元。二、各藏家如不願交付代攝，而擬自行攝影者，則可連同底片仍送交上定兩影相館中之一，當仍奉還底片及交通費十四元。三、藏家無論交付攝影或自行攝影，均盼詳具說明，並附通訊地址，以便彙集影印後，奉贈乙冊，用酬勸助雅意。四、藏件人姓名均擬刊出，以資闡揚，但不願刊出者，可事先聲明。

當局撥出賑災款 逾二百四十萬
旭龢道災民亦獲救濟

【本報訊】各界人士因此次雨災捐出作賑災用的善款，將盡可能全部用於此次雨災的災民身上。同時，旭龢道的災民如需要賑濟，有關當局亦接受其申請，予以援助。

社會福利署發言人昨接受電台訪問時說：至前日為止，社會福利署收到各界捐款二百二十三萬九千多元，連同政府撥出的二百萬元，共有四百多萬元，而發出的款項，計透過漁農處發出一百萬元，透過新界民政署發出六十萬元，社會福利署支出八十萬元，三項合計超過二百四十萬元。

他說：關於今後繼續收到的善款，如何運用的問題，社會救濟信託基金委員會將於下週開會檢討，提出建議。希望儘可能將善款用於這次雨災災民身上。

談到分配救濟金的方法，周氏說：救濟金是根據每個人的需要而分配的，旭龢道的災民如有需要賑濟的，亦一樣發給救濟金。迄今給予該處災民的賑濟只有數宗，其中一名女傭的丈夫，領取五百元作為她的殮葬費，還有幾個人是領取特別補助金的，每人領款二百元，至目前為止，發給旭龢道災民的款項，不超過一千五百元。

即將出任本港第一位禁毒專員的副警務處長盧樂夫。

政府委出禁毒專員 盧樂夫定八月就職

【本報訊】政府昨日宣佈：委任副警務處長盧樂夫為本港首任禁毒專員。盧氏將於今年八月就任新職。

盧氏在本港服務期中，歷任港九新界各地工作及居住，對本港的毒品問題，亦深有認識。

盧氏將在民政司署工作，並直接向民政司負責。盧氏之任務為全面調協各有關政府機關與志願團體的工作，從事防止各種各式的非法販毒行為，及協助有毒癖者回復正常生活。

政府發言人昨日對盧氏的新任命發表意見稱：政府充份明白，由於問題的龐大，上述目標殊非易事，必須持之以恆方能有成。政府現委任禁毒專員，專責從事，充份說明政府具有決心，全力以應付與毒品有關的嚴重社會問題與犯罪問題。

盧氏自一九四六年一月來港，在公私方面都為社會人士所熟知。他曾任聖約翰救傷隊總監，荃灣扶輪社（北九龍扶輪社前身）創辦社長，並任中文考試委員會委員歷十五年。

盧氏曾榮獲聖約翰勳章，女皇警察優異服務獎章及殖民地警察良好服務獎章。

大陸逃港青年 三項行劫罪 判入獄兩年

【本報訊】一名由大陸偷渡來港不及兩年之青年，昨在九龍地院否認三項行劫罪，法官李扶連聆聽控辯證供後，裁定被告首罪成立，第二及第三控罪不成立，判囚兩年。

被告黃樹華，廿三歲。被控三項行劫罪。判案前，被告要求法官給予一次自新機會，並說他以前未有犯罪，且每月要寄數百元返大陸給雙親。

法官說你所犯之罪行相當嚴重，不能以未見過罪而獲得寬恕。

在旭和大廈災場 偷竊災民遺物 坭工判獄一月

【本報訊】一名泥工，在旭和大廈塌樓災場工作時，竊取災民遺下財物，昨在西區裁判署認罪被判入獄一個月。

班納法官在判案時譏斥被告行為卑劣。法官稱：在兩週前，旭和大廈因山泥傾瀉，引致塌樓及造成人命損失慘劇，被告竟在災民身上打主意，從中取利。雖然被告所偷得的東西並不值錢，但法庭絕對他這種卑鄙行為是不能寬恕，故本席必須判被告入獄，以儆效尤。

被告：翟輝，四十四歲，住柴灣。被控兩罪：（一）六月廿七日在旭和道近旭和大廈災場，偷竊兩個象牙圖章。（二）同時同地偷竊一枚原子筆及一個指甲鉗。法官判每罪入獄一月，同期執行。

兩宗珠寶行劫案 兩疑犯提堂押候

【本報訊】三名男子昨於中央法庭被控行劫珠寶行，被告等暫不用答辯。控方申請將案延後七天，以便繼續調查，法官黃桂洲允將被告等還押監房。

被告：㈠文示能，廿九歲，㈡黎志光，廿二歲，無業，㈢李玉雲，三十四歲，無業。控罪指被等於六月廿七日在麼地道天然（譯音）珠寶行，行劫價惠方五十一枚戒指，價值二十四萬元。

另訊：本月廿七日尖沙咀東寶寶石公司遭四男子搶劫一批珠寶，事後警探拘捕兩男子，昨在南九龍裁判署，控以行劫罪。控方申請還押兩被告至七月八日，暫不需答辯，法官班安批准。

被告：㈠馬四源，廿二歲，㈡尹滿就，廿三歲。他們同被控六月廿七日僱在逃者行劫男子胡坤珠寶價值八萬五千八百元，另現款七千四百元。

香港歌劇院 明義唱賑災

歌劇院為響應救濟「六・一八」水災事，業定七月一日下午二時在該院劇場籌款賑災，港台紅伶紅歌星義唱數十人聯合大會串，是場除義唱外，還有衆多廠商及名書畫家捐出物品義賣，又有許多善長捐出名貴獎品作為觀衆幸運抽獎之用。

同時該院於七月二日起，每日下午二時卅分至四時卅分增設一場粵曲精選節目，票價廉收分二元五角及四元二種，由粵曲紅伶新任劍輝、崔艷芳、南艷紅、白鳳英、王振明、小丁香、杜少明等演唱。

日航在沖繩 建觀光酒店

【本報訊】日本航空公司屬下之「開發公司」為建立酒店網，昨與沖繩之首里觀光酒店有限公司合作，正建築一間華貴酒店，並定名為「沖繩宏樓」（OKINAWA GRAND CASTLE）。

該酒店計有二十層，定於一九七三年八月正式開幕營業，內有三百間雙人床臥室，並有其他各項設備，如餐廳、雞尾酒吧、各種商店、滾球場、游泳池等，並有可容納一百輛汽車之停車場。

「沖繩宏樓」為「日航」酒店網行將開幕之第二所華貴酒店，其第一所為在印尼所投資之耶加達「總統酒店」（PRESIDENT HOTEL）。

跑鵝區街坊福利會 今義演非凡响籌賑

【本報訊】跑鵝區街坊會定今（卅）日下午八時，假利舞台戲院義演粵劇，籌款賑災。

是次義演獲得非凡響劇團紅伶何非凡、李寶瑩、文千歲、南鳳、賽麒麟及譚定坤等擔任義助演出名劇「碧海狂僧」，並獲得利舞台大戲院慨允報效院租，連日來該會首長李均、王昌、文劍秋、陸紹新、吳為賢、杜榮森、馬超常、溫兆榮、周永祥、詹植生、張啓瑞、陸智夫、何文、彭和、陳德圻、尹慶、伍錦泉、盧偉才、杜啓方、劉建、黃培基暨各理事、婦女組勸銷隊等分頭在區內向各大公司、商戶及熱心坊衆勸銷名譽券，獲得各方大力支持，紛紛解囊認購，至昨晚為止，賑款已逾四萬元，加上今日在利舞台戲院門銷，成績將甚為可觀。

政府獎券 明日開獎

（本報訊）第四十九期政府獎券連日來甚為暢銷。今日（星期四）一天內共售出十四萬張之多。

自去週發售獎券以至今日下午五時止，共售出六十四萬八千張。今日為發售之最後一天，購買獎券者必紛紛踴躍。

是期獎券開獎地點，改在跑馬地馬會公衆看台二樓舉行。開獎時間為上午十時。是日為公衆假期，歡迎市民免費入場參觀攪珠開彩。

今年工展 仍在灣仔舉行
港督主持揭幕禮

【本報訊】中華廠商聯合會主辦第三十屆香港工業出品展覽會，經定期本年十二月七日開幕，仍在港島灣仔新填地舉行，屆時由港督麥理浩爵士主持揭幕。

有關展覽會籌備工作，經已積極展開，至於各項工作計劃，則由工作計劃委員會負責進行，並決定依照去屆辦法，將會場劃分為三大區域：一、陳列區。二、展售區（港貨推銷中心）。三、附設食品及藥物零售區。會場圖則請王澤生則師設計。俟各項籌備工作計劃完成後，即可翻印參展章程及申請表格，開始接受報名參展。

本屆工展期內，廠商會與香港包裝委員會決再次聯合舉辦包裝機器設備展覽。香港政府新聞處亦決定參展，餘如香港貿易發展局及其他工業社團，亦將參加。該會已計劃在會場內設立規模雄偉之陳列館，除部份擴充有關機構作專業及技術性展覽或示範外，將分租各參展廠商應用。至於本屆入場門券，則決定不論成人或小童每人收費三角。

本屆工展工作計劃委員會，由會長莊重文任主席，副會長胡文瀚、洪祥佩為副主席，會董梁乃榮、林浩彬、黃保欣、譚懋然、李琳明、黎廣宇、劉世仁、曾金城、黃平山、鄭正訓、楊仕權、李曜華、馮元侃、盧輝為委員。

安置區萬四千人 獲提供公共樓宇

【本報訊】工務司署於一週前派出一位工程師前往本港一個安置區查勘後，至今為止，已經有一萬四千一百人獲得提供公共樓宇居住。

徙置事務處發言人說：在這批人之中，差不多有一半數是九龍大坑東的居民。

他說：在大坑東一區內，因為最近下降豪雨，土壤的穩固性大受影響，同時表層的土壤被沖去不少，以致露出巨石與石塊。

發言人指出：約有四千名木屋居民，已經遷入各公共樓宇的新居內，預料其餘的人將可於今後數星期內遷入新住所。

發言人說：他必須表明一點，就是獲得提供公共樓宇居住的一萬四千一百人並非全部入住新區樓宇。而事實上其中大部份人將獲得政府廉租屋居住，因為各新區沒有這樣多的空置單位。

工務司署的工程師現仍進行查勘工作，並繼續向徙置事務處提出報告。

呈祥道場山坭 面積幾與觀塘相同
幸無死傷幾間貨倉疏散

【本報訊】深水埗瓊林街與大南街交界處對上的山坡，昨日上午十一時五十分，數以百噸計的山泥突告傾卸，幸墮下處是呈祥道、山泥落在路面，假如沒有呈祥道阻止其去勢，則山泥再向下卸去，對下瓊林街幾間貨倉，必被掩埋。事後警方已通知該處數間貨倉立即疏散，以策安全。

這幅塌下的山泥，是在呈祥道的路旁山坡，可能由於去週豪雨影響，泥土浮鬆，遂告塌卸，山坭塌卸的面積，和觀塘秀茂坪安置區去週倒塌的同樣大，幸倒塌時，山坭落於呈祥道，故未造成災害，亦未有人受傷，但警方隨即將瓊林街由大南街至荔枝角道的一段路，以鐵拒馬封鎖，禁止人車通過。

在山坭卸下處對下的瓊林街，有多間一層高的建築物，均用作貨倉，計有祥發行、源昌行、永恒工業原料貨倉、光榮行貨倉、香港紗廠貨倉。警方亦於封鎖道路後，即通知這幾間貨倉立刻疏散。

據該處一目擊的居民說：當山泥卸下時，隆然一聲，即見山上泥土飛揚，其中有些是大石塊，瓊林街一帶的貨倉伙伴，紛紛走避，但山泥墮下處是呈祥道，同時呈祥道對下瓊林街處還築有一條石隄，因此卸下的山泥，均墮於呈祥道上，如果沒有這條呈祥道阻止山泥的去勢，則瓊林街附近山腳的幾間貨倉便會遭殃了，由於呈祥道因山泥傾卸阻塞，警方亦將該道暫時予以封閉。

工務局昨下午曾派出一位工程師到山坭傾卸現場視察。

據透露：預料呈祥道將要封閉六至八個星期，屆時可能祗開放與單行交通。目前該處的交通，已被改為經荔枝角道及青山道。

整幅山泥傾瀉於呈祥道上，對下瓊林街數間貨倉被警方通知立刻疏散。（本報記者張榮基攝）

這些貨倉，正受到呈祥道瀉下的山坭威脅，隨時可被掩埋，警方已架鐵馬封鎖。（本報記者張榮基攝）

中巴電車 調整收費 明起實施

【本報訊】港島區巴士及電車的調整收費辦法，將同時於明日（七月一日）起實行，港區巴士大部份分段及電車三等的一套票取銷。

以下為中巴票價調整方法：平路路綫一律收費二角，取銷分段的包括：第二、五、五A、五B及十號線。及第八B、廿一號線。上山路線的一律三角，不設分段的包括：第三、八A、十一及廿三號線；又第十八、十二、十二A、十九號線亦為三角，不設分段：郊區路線全票價格一律增加一角，各路線仍保留分段，但其中一些分段票價稍增。

電車方面，由明日起取銷三等，即車費一律收二角。

雨災死傷 最新統計

【本報訊】兩災死傷及失踪人數，截至昨日下午四時，分列如下：

死者：一百零七名（包括旭龢道十四名及觀塘七十一名）。

假定死亡者：一名（在港島）。

傷者：一百一十七名（包括港島四十名，九龍七十六名及新界一名）。

失踪者：五十六名（包括港島五十四名及九龍兩名）。

井欄樹劫案 涉嫌兩男子落案

【本報訊】涉嫌在新界井欄樹截劫鄧氏解款車失手被擒的兩名男子，經查訊後，昨被落案控以「搶劫」罪，其中一人加控一項「無牌持有彈藥」罪，將於今日在新蒲崗裁判司署提堂。

兩名被告男子：㊀許天爵，廿四歲，㊁陳榮傑，廿四歲。

該宗劫案發生於前午二時許，三名男子駕車在清水灣道井欄樹村附近截劫一輛鄧氏解款車，掠去現款約六萬元，並鳴槍三響後駕車逃走，一名休班警員適駕車途經上址，聞報後開車追捕，至新蒲崗見匪徒棄車路旁，遂假扮白牌車司機，誘兩疑匪登車經駛旺角警署將兩疑匪擒獲，搜獲一枝手槍及多發子彈及一批疑是賍款的現金，經查訊後，將兩人落案控告。

附圖左起：本報副社長兼經理簡文猷，接受神召會華惠學校代表陸智昌，神召會美基學校代表姚海生捐款時攝。

海陸環境染污 進行調查

【本報訊】海陸環境染污問題諮詢委員會，已策劃推行兩項重要調查工作，以協助擬訂有關控制染污問題的政策。

第一項調查工作，刻由正在放假中的香港大學學生負責進行，調查元朗洪水橋及粉嶺一指定地區的一切垃圾，包括住宅的垃圾、溝渠的污穢物及獸類與工業的廢料等。

第二項為調查有污水流出的工業，調查表格將於本月底分寄一百五十間選定的工廠及商業機構，並由工商處商業調查科協助各廠填報。

此項調查係供海陸環境染污問題諮詢委員工業排出物小組委員會參考，以便擬訂管制工業排出物的法律，因此項立法問題目前正在考慮中。

「海上學府」存油將進行清除 昨在海事處舉行會商

【本報訊】覆沉於港海的「海上學府」巨輪內的存油，不久將由「梅非爾太平洋船舶救難公司」負責進行清理。同時，該巨輪的打撈工程，亦極可能由該公司負責。

海事處處長昨晨在海事處召開一次會議，出席者有海事處數名高級官員，以及金山輪船公司」，英國「保障暨賠償會」和「梅非爾太平洋船舶救難公司」的代表。

會議席上，雖無簽署任何合約，但似乎「梅非爾太平洋船舶救難公司」將會承担清理「海上學府」巨輪內的存油。有關何時開始進行清理的日期迄未決定，但相信全部清理工作開始後，約需兩至三個月完成。

「梅非爾」公司初步要派香港人員勘察該輪的整個船身，以推斷其內部現時的情況。至於如何處理清除出來的存油，則需待有關方面與海事處磋商後決定。

海事處處長在會議上向「金山輪船公司」表示：他願意該輪的存油清理及打撈工程，均由一間公司承担進行。他並強調清理存油時，必需顧及防止染污的措施。

本報續收賑災捐欵 總計十六萬五千餘

由本報日晚報、星島日晚報、華僑日晚報及南華西報聯辦的賑濟兩災災民捐欵運動，昨日本報收到各界善長交來賑災欵共二千五百六十一元八角及美金五元，截至昨日為止，本報共收到善欵總數為十六萬五千七百卅五元七角及美金五元。

以下為昨日所收到的善欵數目：神召會美基學校全體員生七百三十二元一角五分及美金五元；神召會華惠學校全體員生七百零三元六角五分；無名氏二百五十元；鴨脷洲林協芳紙莊、羅二妹及陳樹芬家人、司徒志雲，各捐一百元；荃灣樂宅捐五十元；興華電視工程捐三十五元，捐三十元的有陳國雄四兄妹，文綺琼三姊妹，歐陽翔、蕭振輝、楊師奶、陳建興；捐二十元的有蕭鑒明、蔡布相、文聖光、文德光、莫宅、李培、梁娟華四兄妹；以外黃東林、陳石輝、高宅各捐十五元；捐十元的有斯師奶、李清、文海峯、呂呂、黃家強、馬國雄、王貴唐、李太、無名氏、李家強、無名氏、李蔡及陳琴各捐五元，林琴月捐四元，元朗新區一座四二七室捐二元。

菲航客機抵港 有人虛報藏有炸彈

【本報訊】載有乘客及機員百餘人的菲律賓航空公司客機，昨午甫抵香港，搭客正魚貫下機之際，突接獲機上有炸彈報告，有關當局立即採取嚴密措施，施行徹底檢查，惟結果證實又為「虛報」，而該機亦於下午離港返菲。

據悉：傳出機上有炸彈的為DC八型的菲律賓航空公司PR三〇〇班機，於昨日中午十二時零五分，自馬尼剌抵港，當時，機上有乘客一百二十人及機員五人。

事發於昨午十二時十五分，當時該機抵港已十分鐘，搭客正魚貫下機之際，該公司機場方面突接菲律賓公司方面來電，謂接到機上有炸彈報告，該公司職員急電報警。

此時，部份搭客已在機場內檢查行李，但須全部取回，集中等候檢查，未幾，大批警方人員及軍火專家抵達現場，經兩小時徹底檢查後，終無所獲。搭客陸續離去，而該機亦於三時許離港飛返馬尼剌。

港府發言人昨答覆本報記者詢問時，證實有關當局昨日曾接獲該項機上傳有炸彈報告，曾採取安全措施，但終發現為慣常的幼稚玩笑。

菲航一位發言人昨日談及該項問題時，亦透露在該機抵港後十分鐘，該公司香港辦事處即接獲菲律賓總公司方面來電，提及有炸彈傳說，當時，懷疑乃係氣壓彈者。

佛聯辦法會超度 雨災及空難亡魂

（本報訊）香港佛教聯合會自六一八雨災發生後，即發動全港佛教徒緊急捐欵，並以此次罹難者百餘衆，同時日前發生客機失事，香港乘客死難者多人，為使亡魂早獲超昇極樂，定於日間舉行「本港兩災及海陸空罹難者超度法會」，恭請諸山長老大德僧尼主持誦經禮懺，現開始接受附薦登記，分文不收，死難者親友可到灣仔洛克道三三八號香港佛教聯合會（該會新改電話H七四九三七一至三）預先登記。

觀塘大廈總會 籌得三萬餘元 送民政處濟災

【本報訊】觀塘區各大廈聯誼會聯合總會同人，有鑒於「六·一八」兩災，觀塘秀茂坪安置區山泥塌壓為最嚴重，乃展開區內各大廈聯合籌募賑災運動，獲得各大廈會及大廈熱心人士熱烈響應，捐輸踴躍，在短短三日內，共籌得善欵三萬二千二百二十八元九角，該筆賑欵，於昨日上午十一時，由總會會長張敬華、梁紹輝、李生、主席林書三、陳啓忠、各大廈會主席蘇秉賢、鄭達、羅萬堂、張天祿、林鵬輝等，送交觀塘民政主任蘇澤光、副主任關錦錫接收，轉交民政司統一辦理賑濟。

兩架貨車 一個車牌 車主被票控

【本報訊】一名車主，涉嫌將一個車輛牌照，同時使用在兩部貨車上，昨凌晨被警方揭發拘捕，查訊後，落案票控以觸有「無牌車輛罪」。

據悉：轄屬九龍機動部隊的一輛警方巡邏車，昨晨二時在荔枝角道及長沙灣道交界的財利船廠附近一條橫巷中，發現兩輛外型相同的貨車，其中一兩位心水清的警員，細看之下，發現兩車的車牌皆為AD六一××，由於事情可疑，便停車上前偵察，發現兩車不但車牌相同，而且行車証也完全一樣，經細察後，發覺其中一張行車証是假製的影印本，即通知商業犯罪調查組人員到場調查，稍後，警方根據車輛登記，找到車主梁某，帶返警署，經查訊後，已將該車主釋放，用傳票方法控其觸有「無牌車輛」一罪。

今日天氣預測

吹輕微至和緩南或東南風，天色晴朗，間中有零散驟雨。最高氣溫將升至攝氏表卅二度。昨晚十一時室外氣溫攝氏表二十八度，濕度為百分之八十七。

博愛醫院總理員工 捐三萬餘元賑雨災

【本報訊】新界博愛醫院董事局主席鄭任安、副主席古道誠、張錦鴻、鄒皇發、鄧文燮、及總理梁中生、秦國楨、黃鄭瑋瑛、麥舜瓊女士、黃張珍妮、林偉培、黃源章、楊晉培、裴慶中、何子平、伍思敏、邱基、戴權、陳照輝、包安、朱國雄、劉志輝、沈鉅忠、李松、張桂煥、梁水發、劉鐵漢等，有鑒於迭日豪雨成災，新界地區多處發生災情，特發起捐欵賑災，由該醫院董事局正副主席及全體總理參捐得賑欵共上萬五千元，而該院全體醫護員工亦發起籌賑，集捐賑欵共一千七百五十元，合共三萬六千七百五十元。

該筆賑欵於昨日上午十時，由該院董事局主席鄭任安、副主席古道誠、張錦鴻、鄒皇發、鄧文燮、及總理林偉培、楊晉培、戴權等致交新界民政署，以作新界地區統一救賑之用。賑欵由新界民政署長黎致義接收，並對該院董事局正副主席、全體總理及醫護員工熱心慈善，力加讚許。

博愛醫院主席鄭任安，代表將捐款送交新界民政署長黎致義接收，代為分派新界兩災災民。

港督飛西貢參觀 青年領袖訓練營

【本報訊】港督麥理浩爵士身穿便服，於昨日下午三時，前往西貢軍營參觀在該處舉辦的青年領袖訓練營。

該屆青年領袖訓練營是由社會福利署及軍方聯合主辦，分有兩期，首期由六月廿六日至下月七日，第二期為下月十日至廿一日，每期上課兩週。

據社會福利署郭家燊表示：這項青年領袖訓練課程側重於戶外技能，課程包括爬山、划獨木舟、閱讀地圖、行山、游泳及野外探險等。

港督是在昨日下午三時乘直昇機抵達西貢英軍訓練營地，觀看學員學習滑行、划獨木舟及閱讀地圖，該批學員均分組各自進行該訓練營中第四日的活動。

港督分別聆聽軍方代表解釋有關活動，同時他亦向社會福利署署長李春融詢問有關問題。

麥理浩爵士逗留該處約四十分鐘後，始行離去。

新薪制問題未圓滿解決 教師今開大會決定 是否前往督轅請願

【本報訊】有關教師新薪制事，經昨日召開的高級公務員協商會議後，據說情況已大有進展，惟所佔人數頗衆的合格教師與副教育官之問題，並未解決。

香港華員會會長鍾世年表示：有關重新修正教師新級制度一事，在經過協商會議後，已大有進展，但是受新薪制影响人數最多者，是合格教師與副教育官，在會議中，以上兩者的問題並未獲得解決，因此會引起各人情緒不滿，不能將問題完滿解決，有關當局答應於下週一（七月三日）再次召開會議，商討尚未解決的問題。

各教師於獲知協商會議的結果後，普遍引起不滿，決定於今晚九時，在衛理道華員會操場召開全體會員大會，商討進一步的行動；明日的督轅請願是否如期舉行，也將於今晚的大會中決定。

刊廣告電七三零七零八

聞

先夫梁公孟齊府君 於公曆一九七二年六月廿四日上午六時十五分在寓內息勞歸主積閏享壽七十有三歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇七月一日（星期六）下午一時半在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬荃灣華人永遠墳場謹此訃

未亡人 梁陶思忠

子 迺輝 迺泉　媳 陳麗冰 劉端端

女 勵潔 勵瓊 勵娟 勵芬　婿 鍾馬麟 鄭汝湛 張松生

孫 期偉 期安 期遠 期翔

外孫男 張英才 鄭之仲 鄭之占 鄭小暐 鍾浩明　外孫女 鄭明敏

胞弟 炳鏞 炳琪 炳沂 炳鏗　弟婦 駱慧賢 李瑪麗 高適姚

胞姊 雪珍 適關

胞妹 詠珍 秀清 妹倩 林傳驥 劉楚平

姪男 立言 思平 思衡 允邦　姪女 立容 韻實 韻琴

外甥 林祺理　外甥女 關倩儀 劉璟　外甥婿 王義光

誼女 羅慧嫦

泣告

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A 電話：九三一八二三一六

先夫梁公彥章 諱廷弼 字雨生府君 於公曆一九七二年六月廿七日下午十一時一分壽終港中分科醫院享壽八十有一歲奉移香港殯儀館治喪謹擇六月卅日（星期五）中午十二時大殮下午一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯奉柩至哥連臣角火葬場舉行火化禮謹此訃

未亡人 正室 梁劉惠芳　繼室 梁鄧艷芬

子 紹端 紹廉 紹文 紹亨 紹桓 紹棠　媳 譚錦霞 羅靜玲 莫玉顏 黃愛堅

女 藴瑤 瑞瑤 敬瑤 詠瑤 美瑤 妹妹　婿 何秩猷 張子庚 區錫齡 馮國強 何雅詠

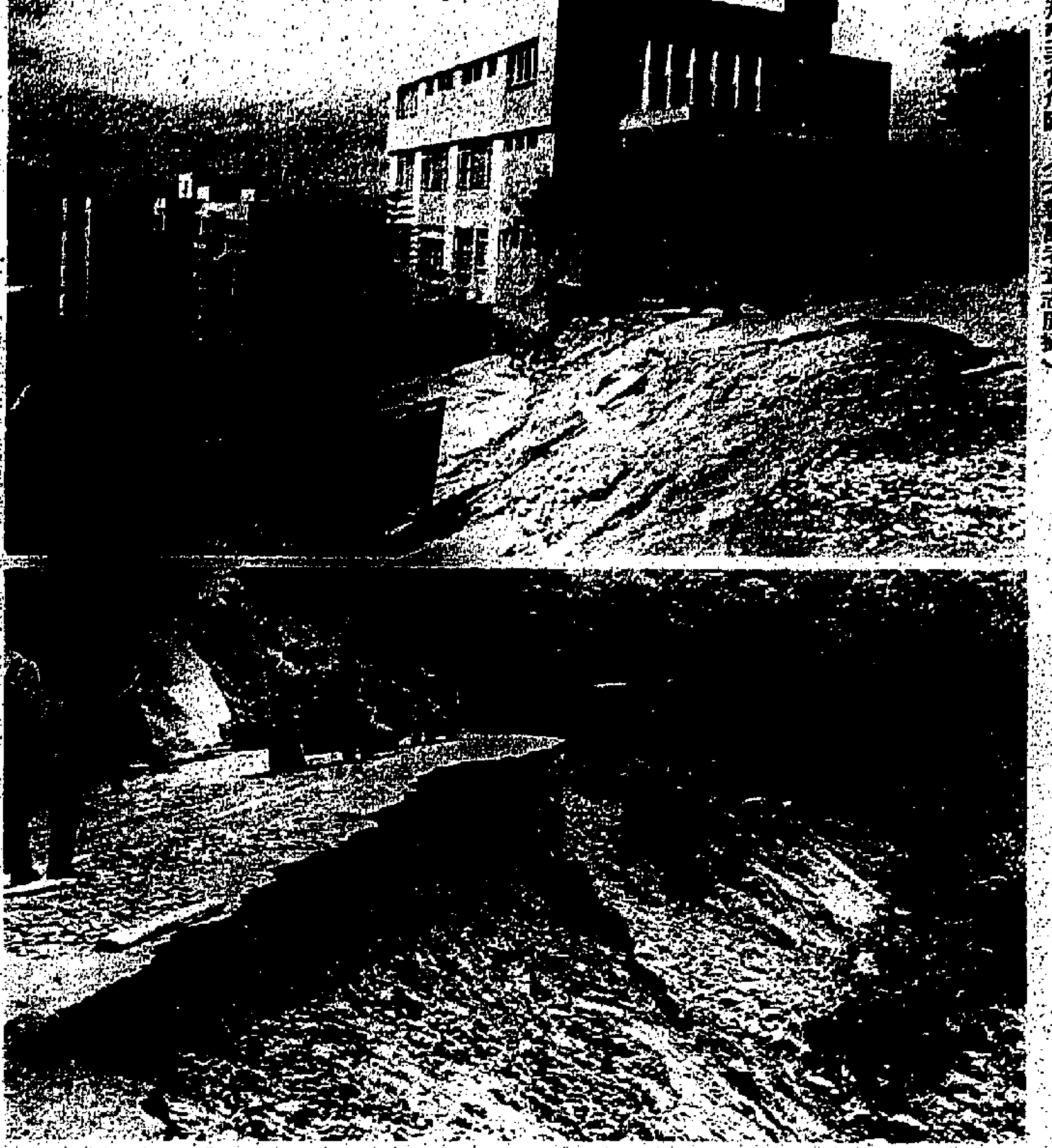
孫男 志明 百德 安傑 家榮 樹榮 貴榮　孫女 [illegible]

外孫男 何振深 何振波 張世平 張世昌 張世榮 區致華 馮穗和 馮穗平 何文傑 何文信　外孫媳 溫玉梅

外孫女 [illegible]

泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二六一八


（上圖）半山寶珊道李福樹之兩層高別墅半邊花園，遭山洪冲塌後情形。（下圖）半山寶珊道之一段路面坍塌，形勢非常危險。（本報記者黃志廣攝）

旭龢道與干德道 下週將恢復通車
附近居民將可回寓所居住

【本報訊】旭龢道及干德道，可望於下週中恢復通車，屆時部分附近樓宇居民將可返回寓所居住。干德道五十一號及寶珊道廿一號兩樓宇，則仍待進一步觀察。寶珊道重建工程預料在本年秋季始能開始。

工務司處昨午引導記者在旭龢道山崩現場巡視及講解清理工作進展情形時作上述透露。他說：現時的工作共分三部份：

㊀將原有之引水道封閉，而將山水引導往其他地方，工務局已在寶珊道現場對上二百呎之山邊建一引水道疏導山水。原有由寶珊道廿一號直流而下的水渠已被封閉。

㊁旭龢道和干德道清理工作，現已加緊進行，約有十輛泥車在現場川流不息的進行清理工作，該兩條道路的清理工程，可望於下週中完成，屆時即可恢復通車，而附近居民亦可遷回寓所，惟寶珊道廿一號及干德道五十一號兩幢樓宇仍有待作進一步觀察。

㊂寶珊道重建問題：工務局將在干德道對上處及寶珊道山邊建築一度石牆，然後重建寶珊道，但重建工程最快亦要在本年秋季始能開始。

・工務局現正將寶珊道山邊的危石爆開，以免再發生危險。

記者昨日在現場所見，寶珊道廿一號李福樹住宅的車房已經陷下，其寓所之圍墻及地脚亦出現裂痕，現在干德道的一幢四層高樓宇則僅餘一部分露出泥面，其旁對上處原為五十一C的荃灣景園（TSUN WAN VIEW）建築地盤（地段二二六〇號）則全被泥土掩閉，不知所蹤。由於事發至今已週餘，旭龢大厦被埋的人已全無生望，發掘及清理工作乃可全面性進行，相信現場清理工作可望於兩三週間完畢。

觀塘新建巴士總站明日啓用

【本報訊】交通處昨日宣佈：在觀塘碼頭廣場之巴士總站，將由七月一日上午十時正式啓用。

該廣場耗資三百萬元，是於去年年初開始建築，以配合新近啓用的觀塘渡輪碼頭。該廣場除巴士總站外，還設有的士停車位、臨時停車場及小型巴士總站，以方便來往觀塘區之人士。

這個新巴士總站設有上蓋，可納巴士三十六部。該總站將有七路線之巴士行走，即五號B、十一號D、十三號B、十三號C、十五號B、四十號及十四號B。

工務局人員用起重機將被埋之汽車吊離災場時攝。（本報記者黃志廣攝）

官涌菜販今義賣賑災

【本報訊】繼油蔴地廟街一帶小販於本月廿五日義賣賑災後，官涌區菜販亦定於今日義賣一天。油蔴地民政處將派員協助進行。

油蔴地持牌小販聯誼會於上週發動小販參加本月廿五日舉行義賣，在上海街的小販有全區報販、生果、小販、衣物、手錶、日用品、汽水及涼茶販等，共得款項六萬四千餘元。該數暫居港九各區小販義賣善款之冠。

在義賣前一天，油蔴地副民政主任馮貽高曾為小販們見証封錢箱，並於廿六日由民政主任黎青萍見証開封，以昭公允。

兩童垂釣墮海 一溺斃一失踪

【本報訊】兩名十餘歲的男童，昨晨在新界青山道十九咪嘉道理花園外一處碼頭釣魚時墮海失踪，同伴告消防員，一小童送院後證實斃命，另一童則尚未尋獲。

被撈起不治的男童名張德明，十一歲。據悉：張童與另一名十三歲的男童，昨晨九時許，在青山道十九咪嘉道理花園外一碼頭垂釣，不知何故，兩人突告墮海失踪，附近途人發覺後，立即致電報警，一隊消防局蛙人到場打撈，尋獲一名被淹的小童，但送抵醫院時已證實斃命。另一名墮海的小童經一小時的打撈後，仍下落未明，蛙人於十時許收隊離去。

香港區電費八月起加價
據說增加幅度甚微

【本報訊】香港區電費，將於本年八月一日起加價。受影響的包括家庭、商業及小型工業用戶，但增加幅度仍未公佈，據說十分微小。

至於大量用電用戶（即每月用電最少達二萬度者），由於其合約內已訂明此項條款，故將依照其所訂合約予以調整。

香港電燈公司宣佈：此次調整價格原因，是為供應該公司燃料的蜆殼公司，在建議增加燃油價格一事，由高院判決上訴得直，而香港電燈公司鑑於成本增加，故須調整電費價格。

於一九七〇年六月間，蜆殼公司已向香港電燈公司提出調整燃油價格，但雙方未獲協議，鬧到高等法院去，高院曾判決香港電燈公司勝訴，但蜆殼公司其後進行上訴，至本月廿六日卒獲合議庭判決上訴得直。

「人民幣」升值大陸貨將加價
世界貨幣情況混亂 港府力保物價穩定

【本報訊】財政司夏鼎堂昨日就中共決定使「人民幣」對港元升值的宣佈發表評論稱：此項措施，將會引起大陸輸港的產品及消費品，價格增加約百分之六。

財政司指出：「該項變化，將不會使本港的全面性的生活程度增加超過百分之一點五，且此種輕微增加，亦不會立即發生。」

夏氏稱，「目前，香港政府已不斷密切注視英鎊匯率浮動所產生的情況，但要等待英政府決定浮動英鎊匯率的可能結果較明朗，港府才可以決定港元的前途。」

他續稱：「一般來說，目前世界貨幣市場的情況仍然十分混亂和不穩定。」

財政司強調指出，「由於港元並沒有受到任何投機性壓力，故任何對港元前途作出的決定，將會以實力立場為基礎」。

他解釋稱：「換言之，港府將顧及需要保持內部物價穩定，以及本港出口貨品的競爭能力；同時，並需要保護香港的外來經濟利益。」

眞善美小學幼稚園招生
幼稚園高初班小學一至六年級
校址：新界青山新墟利發別墅（聘女教師多名）
本校電話：〇—一八一八五二八
自備校車接送至佐敦道道碼頭
代辦男女寄宿生
別墅花園，最佳設備，管教食住，盡善盡美

諾貝爾書院 英文中小學 中文中小學 英文夜中學 —招男女生
班級：P.6（保送升中試）F.1、2、3、4（分文、理班）F.5（全部保送會考）F.6（保送推薦升大）
自置校舍（A）正校：九龍界限街一〇七號（火車橋東面）電話：370815
（B）分校：九龍太子道三〇二號電話：371904、375184
試期：七月一日星期六下午二時考試，上午八時半至晚九時均可報名。
創校十載下午T.一學費卅五元　校長：梁德參

立信民商科學校 / 偉民打字學院〈暑期速成班招生〉
商科打字全科　初中簿記　高級會計
必文速記　商業信扎　英數理化補習
校址：旺角彌敦道七三四號二樓 電話：K—944682
彌敦道七四六號七樓 K—945848
校長：洪偉民
簡章備索

香港九龍利瑪竇書院通告
本校現已開始接受一九七二年度新生入學申請。凡欲投考下列班級者可到本校校務處領取申請表格。
投考班級：本校招考下列班級男女新生（中學分男生部、女生部，小學則男女同班）
英文中學：F.1、F.2兩級
中文中學：中一、中二兩級
英文小學：P.1至P.6各級
中文小學：小一至小六各級
幼稚班：高初兩級
校址：九龍第一校：深水埗海壇街145至149號
九龍第二校：尖沙咀山林道五號及18號
九龍第三校：深水埗鴨寮街28至36號（長沙灣球場側鄰）
香港第一校：西營盤第三街103號
香港第二校：灣仔船街九至15號
附註：有關本校之組織及近況等資料可參閱一九七二年香港天主教手冊，或向本校校務處詢問（詢問電話：K—817166、H—432724）

德明中英文中學招生 即日接受申請
（日校）中文部：中一至中四及中六級
英文部：F1至F4及F6
小學部：小一至小六級
幼稚園：高、初班
（夜校）中文部：小學一年級至中六年級
英文部：F1至F5
英專部：P3至F5
簡章備索　例假照常報名
誠聘有經驗教職員，履歷請寄本校校長室
校長：鄭潤才
校址：九龍旺角勁路臣街十九號B　電話：八八四一六一—四

香港浸會學院招生通告
本學院經依照一九六四年修正專上學院法規，獲香港政府承認註册為專上學院。本年度開始招收各系新生。茲將報考日期等，公佈如后：
（一）系別：（甲）文學院：中國語文學系、英語語文學系、藝術系（暫以音樂副修為限）。
（乙）社會科學院：社會及社會工作學系、歷史地理學系、傳理學系。
（丙）商學院：工商管理學系、會計學系、經濟學系、秘書管理學系。
（丁）理工學院：生物學系、化學系、土木工程學系（包括土木工程及工業工程）、物理學系、數學系。
（二）年級：（甲）一年級（乙）二、三年級（丙）五年制（祇招收文學院及社會科學學院各系新生）。
（三）報名：（甲）地點：九龍窩打老道二二四號，本院招生處。電話：K—三七四一六一。
（乙）日期：七月三日至二十日，報名時間每日上午九時至十二時，下午二時至四時（星期六下午，星期日除外）。
（丙）手續：（1）投考生須携帶學歷證件正本及副本，身份證或護照，以備核驗。（2）最近半身二吋相片四張。（3）報名費港幣二十五元（投考生取錄與否概不發還）。（4）填妥報名表及調查表。（5）領取准考證。
（四）考試：除香港大學或香港中文大學入學試及格，並符合申請系別之要求者，得免筆試外，投考一、二、三年級及香港區以外之五年制考生，均須參加本院入學考試。
（甲）筆試：七月三十一日至八月三日，每日上午九時起舉行。
（乙）面試：部份系別之考生，須於規定時間內到院面試，面試及格後方為正式取錄。
附註：有關詳細規定，請參閱本院「入學考試須知」及招生簡章。

Amano 安瑪勞計時系統
是現代化管理的助手
總代理：誠通有限公司（H. & H. CO. LTD.）
電話：H—454241 H—443108
7600型互咭機

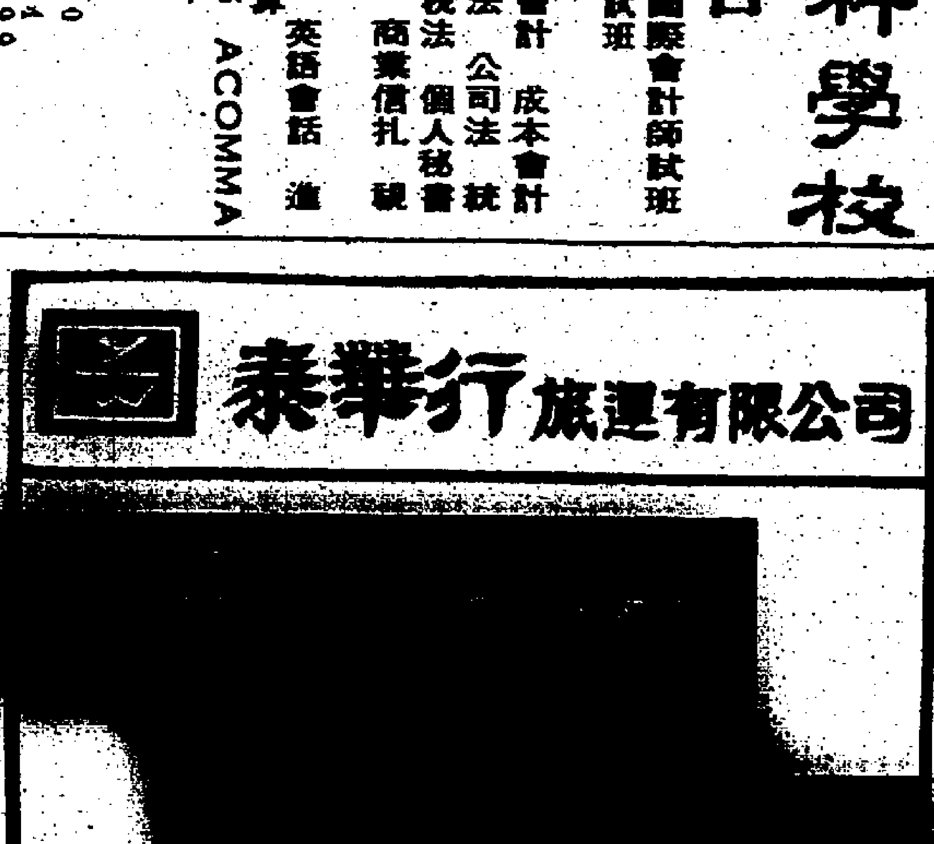
不用開刀 區明招牌提防影射
腸氣專科
腸氣痛、臥時上、站時下、陰囊腫大、狀如水晶、攻痛難受、偏墜、秘結、氣滯，食後頓覺爽快
北京中醫金寶
九龍旺角彌敦道七三〇號二樓，近民眾醫院，即廣安銀行樓上……

刊廣告電話：七三零七零八

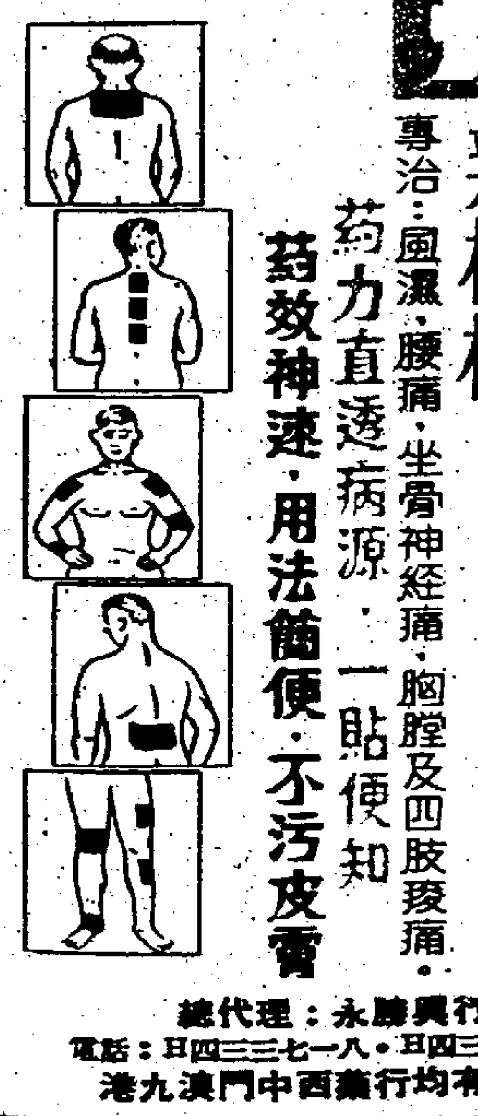
香港商業專科學校七月份新班通告
全科：商科證書班　英國公認會計試班　英倫商專院試班　國際會計師試班　特許秘書試班　商業會計師試班
選科：英文會計簿記　高等會計　管理會計　成本會計　審計學　法學諸論　合約法　商法　公司法　稅法　計學　經濟學　香港稅法、英國稅法　個人秘書學　GCE英文打字　別文速記　商業信扎　硬筆打字　中文會計簿記
進修科：IBM電腦打咭班　日語會話　英語會話　進出口文件及計價銀行押滙　珠算
各班課程均按照AIA　CCA　CIS　ACOMMA　IOCLCC　考試標準
詳細章程及時間表備索
中環辦事處：廣東銀行大厦五〇四室H231207
銅鑼灣軒尼詩道五〇號二樓H772970
北角英皇道二一九號二樓H781911
中環壽李活道三十三號三樓H439599
油蔴地彌敦道五〇一號三樓K854992
尖沙咀柯士甸道八十一號一樓K671365

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.
東傑 往 比利士本、雪梨、墨爾砵。六月廿七日收貨 三十日開行
東雄 往 比利士本、雪梨、墨爾砵。七月廿八日收貨 卅一日開行
總經理怡和有限公司啓　電話：229011 九龍：840231

基督教樂道會 樂道英文中學
班級：英文部：F.1—F.5（COM・F.5）
中文部：中一至中五
小學部：一至六年級（下午班）
試期：七月八日（星期六）上午九時
校址：九龍何文田樂道台（培正道直上或佛光街可直達）
電話：八四四一七六、八四三九四七。
監督　洪維清

泰華行旅運有限公司

歡迎垂詢
香港德輔道中安樂園大厦504-5室
電話：H223401 H233588

德國辣椒標風濕膏藥
風濕腰痛
專治：風濕、腰痛、坐骨神經痛、胸膛及四肢痠痛。
葯力直透病源，一貼便知
葯效神速，用法簡便，不污皮膏

認明十一隻辣椒 才是德國正貨

總代理：永勝興行
電話：H四三三七一八・H四三三五三八
港九澳門中西藥行均有代售

聞
官紳商界世交友好宗親
先夫陳公蘭芳府君 於公曆一九七二年（農曆壬子）六月十一日（五月初一）上午十一時五十分壽終養和醫院積閏享壽九十有一歲
謹定公曆一九七二年七月五日（農曆壬子五月廿一日）（星期六）三虞之期是日上午十時至十二時在旺角花園街七十六號蘭芳大厦三樓本宅設幕舉行家奠忝屬
謹此報
聞
恕不另訃
未亡人　陳何燕佳
郭佩珍
歐陽葵
謝惠珍
盧婉蘭
孝子　滿樑（國材）
滿堂（伯慶）
滿鏵（國鏵）
滿福（國澤）
女　治德
歡
玉珊
桂貞
暨棠親屬
泣告

特稿

當天色轉變爲灰黯，天氣燠熱，倘若繼續悶熱無風三數天的話，在太平山下的人，就會想到不是風就是雨，快要光顧香港了。當數天前，天文台掛起三號風球，香港的人就沒有以前應付颱風那麼輕鬆甚至若無其事，大家都緊張一番，因爲十天前的豪雨造成的災害，尤在眼前，萬一有風姐光臨的話，縱然不造成直接傷害，但是必定夾着大雨的，現在提起大雨，任何人都有些驚慌的。

俗語有謂「打風不成三日雨」，現在港人幾乎談雨色變，但是如果有準備應付的話，還是不怕的。除了「六一八」巨災，在我們印象中近年來因爲颱風造成巨大的禍害，甚至市面停頓，有一九六二年九月一日的「溫黛」颱風襲港九，沙田受破壞相當大。一九六〇年的「瑪莉」橫掃本港，一九六六年的暴風雨及水災，造成相當大的死亡，及去年的一場颱風把海面船隻吹得七沉八翻，但是已証明過早獲得打風的警告及做妥應付的措施，損失越少。

過去，香港的居民獲天文台的幫助不少，現在甚至獲得更佳的保障，天文台數年前已改進了天氣預測的服務，例如在長洲已增設了一個新的觀察站，加強了颱風的監視觀察工作，近年來讀報紙的人當看見報章印出「風眼」，這是自從有了氣候衛星在天空不斷監視後，拍得更多更好的天文照片，新的設備的發明，配合了現代化的工作。

天文台將來電腦化之後，再配合許多新的技術，那麼在很短的時間內可以產生更可靠的天氣預測。現代技術進步到可以知道颱風從何而來，將襲擊甚麼地方，甚至合理準確地知道風勢有多強，永遠不會重演一八七四年九月廿二日襲港的那一場颱風，造成的災害了。

那一天是星期二，一團烏雲懸掛在天空，天氣燠熱，小船隻紛紛駛去避風塘，大家憑常識都知道是要打風了，這一場風襲擊四小時，澳門及廣東省都有影響及受巨大損失，當風勢已平息，香港的人才知道捱了一場颱風。官方沒有正式的死亡數字，也就是說死人無算，實際上香港每一座屋宇都受到損毀。

一八七四年的那一場襲港的颱風，亦有塌屋，山坭傾瀉阻塞道路的事件，港島的若干漁村被水淹沒，當時的船隻擱淺，當局是束手無策的，因爲缺少拯救人員，許多人眼吧吧死去，即使有人拯救，主要是靠堅強的意志與人力，今日在拯救工作方面已設有專家的高度熟練技術組，他們知道怎樣去災場進行拯救與發掘的工作。一九三七年的一場颱風是把一船吹上干諾道的岸邊，那次是一直接的正面襲港，死亡人數達一萬一千名，今日聽來眞是駭人也。無論人類的智慧如何了不起，也要向自然低頭的，自然的不可預測的「惱怒」，就可使人屈服，那個說「戰天必勝」的人，不過是扯大謊而已。·正文·

白領章　如此聯歡

周行

還有打虎英雄

唐客

週前，港九傾盆大雨，釀雨成災：官塘鷄寮安置區被山坭掩埋，旭龢道發生連環塌樓，傷亡上百，災民成千，轟動港九內外。雨災前，三架航機先後墮毀，二百多個搭客死得莫名其妙，唉！生與死祇隔得那麼一線！

死，人生何處不可死？天災可以死，炮火可以死，車禍可以死，在麻將檯上腦充血，心臟病迸發可以死；白血球過多症，癌症侵骨豈可不死？

死的人死去後一了百了，要活着的人可不簡單！

連日，報紙發動勸賑，電視台動員電影明星、歌星、藝人展開通宵達旦的義演，募捐救災基金。一呼百應，恆生銀行職員，犧牲週末休息時間接收熱心人士之捐款，的士司機、工廠工人慷慨扮演賑濟的角色，眼見賑災善款籌募直線上升，令人振奮！

人是羣居動物，誰都不敢說他可完全的獨立生存。唯有在互助互愛，方能和諧共存。當一個人到了末路窮途，別人給他一點點的關懷、慰問，往往能使他終身難忘；而常常在芸芸眾生中，眞正偉大的人物，常常是些名不見經傳的凡人。

這使我想起去年初，馬來西亞遭霪雨侵襲，西海岸的吉隆坡、丹絨馬林、仕林河；東海岸之關丹、淡馬洛等……多處河堤崩決，許多支流因錫湖之泥沙沉澱河床，致使河流不通——滿溢，低窪之處水淺五、六呎高不等，許多人家破人亡，悽慘至極。有些青年，自動奮不顧身，徹宵游泳在汚髒的洪水中救人，疏散財物，令人感動。

「一時窮節乃見」，一個人的原形：人性，往往在極端惡劣的境況下便能表露出來。曾有人悲嘆：「射虎人盡，屠狗人無！」世界之廣，殺雞宰羊的人固多，打虎英雄畢竟還有：李逵、武松死了，但他們的精神仍存——存在許多年輕血氣方剛的青年體內。只是，現代人少有了李逵那種魯直的可愛，他們在社會碰壁，學乖了：他們怕蒙汗藥隨時會被摻入杯中！

我相信着人的本性是善良的，是有同情心的。但他像個大方可愛的四方形體，慢慢的被磨砥，被淹沒而慢慢的圓了，滑了！有時責怪某些人批評某人後，會使你便感到痛苦。你且看以下甲乙的對話，他們同時從十四座巴士下車：

甲：「喂，你褲袋不祇一圓銀幣，怎不多擲下幾個？今天是小巴義載籌募雨災基金呀！」

乙冷靜地回答：「老兄，現在我甚至可捐上幾十個一圓，可是，當我欠一毫錢巴士車費，我被趕下來；當我的錢包被扒了，連一毫錢也沒有，不能搭渡輪回家，你替我想過嗎？」

內裡乾坤

準確方向　儀器指示

還有一種比較完善的較正天綫方向操作，就是運用電磁場強度計，把天綫引接該儀器，然后轉移天綫方向，儀器上的電表會指示翡翠台與明珠台的電波強度是多少度數。可惜這種儀器售價太昂，非一般普通修理商所能採用。有些甚至連無綫對講機也尚付闕如。選擇天綫方向時惟追隨大勢所趨，以多數天綫所向爲借鏡，假如多數天綫方向是錯誤的話，那就如前仆後繼，天綫收効勢必大打折扣。

還有冒雨檢修太安樓天台天綫時，許多用戶向我們投訴：「爲什麼明珠英文台的畫面比翡翠中文台來得清晰，是否收看中文台的電視天綫太多，電波被搶薄了？」

在我們運用電磁場強度計爲他們較正天綫方向時，獲得了答案：原來該區電視磁場強度，中文台與英文台的電波強度有懸殊現象，儀器電表指示出英文台電波強度達八十度，而中文台強度僅及五十度而已，以我們以往在各區測量過，有很多地方也有這種情況存在，解決方法祇有稍轉移天綫方向或改裝高度，有時可把兩台的訊號強度接近相等程度，倘若仍然無効，那就要改用低頻道專用天綫，或者加裝單頻道專用天綫放大器（比如要改善提高慈雲山翡翠台電波的，就選用廿一頻道專用的）。可惜上列兩項改變所用材料，所費不貲，一隻德製單頻道天綫放大器代價已達一百六十元以上，加上服務工費，非兩百元以上不可，非一般普通用戶所樂意負担，因此，惟有採用改變天綫方向，能改善若干，那就算了。老實說，本港絕大多數用戶對裝置天綫，極經濟原則爲主，試想僅化五六十元工料的一套天綫，怎能達盡善盡美程度。

一位高距二十四層樓的太安樓用戶曾向我說：「重新裝置一套合乎標準的天綫設備倒底代價若干？」我詳細估價是四百元正，他立刻舌頭伸出長四吋，良久捲不回嘴裡。（十四）

騎劫飛機的鼻祖

有一間中學舉行常識比賽，問起劫機的起源在何時？何處？結果如何？許多人回答是由美國佛羅里達飛往夏灣拿，主使人是古巴的頭子加斯特羅。少數人答以巴勒斯坦游擊隊，受阿剌伯分子和前埃及總統納薩指使。結果炸毀了好幾架民航機，釋放了他們的人。

其實正確的答案是在民國四十五年，菲律賓的左仔，劫一架民航機想飛往廈門。有一女乘客用唇膏在機窗玻璃上大書求救訊號，被我國空軍中尉關鍾鈺駕機巡邏發現，乃將之導往金門機場降落。並將殺害機師的匪徒捉獲，後將之送往菲律賓。可惜沒有將他們處死刑，結果做成今日劫機風氣。

那飛機既然是被劫往大陸，當然是毛澤東主使。如果不是怕自由中國的空軍，毛澤東不會讓徒弟們勝過他的。·九丁·

且偷浮生半日閒

東平洲彩頁岩

最近不少旅行團體紛作東平洲之遊，那兒本名平洲，爲一兔興島，位於新界東北，故加一東字。洲附近的坪洲海域，距離船要三小時才抵達，但可供遊玩的地方不少。

東平洲最特別的，是天然生成的彩頁岩，沿着該島南部，千層石，有作赤紅色、有作灰色，有作各種怪狀，是有石塊所砌而成，形似上下石板，這些依照它們的形象安上美麗的名字：龍落水……等，是拍攝彩色照片的好地方，如在那裡渡宿一宵，可在更鼓樓山上拍到美麗的日出奇景，尤勝鳳凰山。

該島本有一小漁村，多爲客家人，延年因謀生困難，不少轉往大埔等地生活，可憐十室九空。不過我們仍可看到當地居民就地取材，利用彩頁岩築成的石屋遺址，可說是世界的怪屋了。［國文·萬公達］

的士佬手記

阿德

男人如意算盤

老勞繼續說：「她要找歸宿，找錯了人。那男的文員，雖然愛她，但是他有婦，無能爲力，況且他已經有兒有女。」我說道：「既然如此，就不應該在外面有女人。」

「那不管他，」老勞笑著說：「我們並不是金鑾道德運動的人，我祇是那麼聽來，便依他們所說的，覆述給你聽。倘若你不肯聽下去，我也省得這一口氣。」

想不到老勞只呷了一大口酒，便突然改變了態度。我連忙回答：「我不過是發表我的意見，每人都有意見的自由而已，你且說下去，我準備洗耳恭聽。」

老勞說：「其實我的故事已差不多收場了，他們兩人擁在一起，難分難解，最後的結論就是向那男的一方提出。原來那女的那一天晚上向他提出最後的通牒，即不明媒正娶，亦必須要那男的和他同居。她對那男的說：最近有一個老頭子追求她甚力，而那老頭子的太太，已經去世三年。她提出的問題就是：倘若那男的不答應和她同居，她便要嫁給那老頭子。她不願繼續過那種紅杏出牆的生活方式。那男的想起先不出解決的辦法，只拼命勸她等。最後，那男的說：你先嫁給那老頭子好了，反正我們仍可以發生關係，有條件是過去的關係，將來那老頭子有一天，那時你總會有條件，再嫁給我好不好？」

我聽了，不禁笑起來，我不相信世界上有如此的男子。我說道：「男人的心理，你估我相同的，你說的故事是很強的，並不合邏輯。」

但是老勞說：「信不信由你，我只是聽回來的。我和他非親非故，我要騙你幹什麼？」不過這世界上，稀奇古怪的事多得很，其實老勞所說的故事，倘若男女主角掉換過來，倒可足信。能夠爲情而犧牲的，以女的居多，男子的心理，我接觸的人很多，相信已經摸得很透。」今天的菜不太好，而且侍者，根本不理睬客人。難怪那小酒家的客人不多，我和老勞談到這問題的時候，老勞說：「這酒家本來是營業鼎盛的，但自從酒家老闆和那些左派的人混在一起後，便一蹶不振，

麻雀亂飛

打一圈認捐一次

據我所知，電視義演籌款那天晚上，有人一邊正在打麻雀看着電視，一邊着家裡的傭人，打電話到電台認捐。

我不是說在認捐之時，叫傭人打電話認捐不對，我且清楚地知道，至少有一家人這晚所認捐的數目，是以每圈抽水一份，等到每圈完畢，點清數目，立即着傭人打電話去電台認捐。這樣的事，說來也奇，我認識有一家人，四位太太就是這樣的。她們特別給這晚通宵服侍賞錢五十元，但這位叫做「阿三組」的女傭，也把賞錢捐出去，那眞是值得寫出來的一回事。至於那四位太太不會「內痛」，一則未必輸實，二則而且一定會抽到一筆顛爲「不失禮」的數目。

遊戲由八時開場，一直打到次早六點鐘，共計打了十小時，一共打了廿八圈，以四位太太和先生的名義捐出，即是捐了廿八次，合計三千四百零三元正。

起初這四位太太，準備打八圈，抽「水」拿出來一次捐出的。其後因爲「阿三組」一下子就先打電話與無綫電台，捐了把出賞錢五十元，「阿三組」是捧「任白」場的，而四位太太之一，提議，一圈便捐一次，三位太太當然無異議，這才着阿三組打電話的。

那四位太太這一場時，自然是太太們都輸了，而每個都說，自己要捐多少做做善事，實在很難決定：有個數目太多點「肉痛」，太少不成意思。在四個人都有這種感覺，祇有認爲在賓館權上去決定。一則一下數。那些捐出來的錢，是那兩位太太的錢——她們兩個輸了，於是不服氣啦！兩人主張繼續打下去都按着每圈都捐。自然另外眞的兩位太太，一個說：「這也好，妳們想阿謝的契阿媽？」一個略咯的笑着說：「當然啦，難道妳兩個不想做善事嗎？」另一個卻說，她以爲應該先籌一筆錢，凡是遭着有甚麼大災人禍，給到現場搶救，或者是到災場發掘及清理工作的人員，作爲「保險的基金」。她說：「這樣一定可以更使發掘和清理危險工作的人努力，有了保障放心搶救工作。工作人員不也冒着生命的危險嗎？誰知道他們有沒有錢？家屬也不放心他們幹這樣危險工作！」（四〇）

彩色生活

海外通訊

英國的華人餐館之多，生意之盛，大有喧賓奪主之勢，這原因不僅由於中國菜的烹調佳美，以及英國人的愛新奇，還有幾項是英國人雖然知道，也可以辦得到的，但是他們卻不在這方面改進和中國人競爭。那就是：

㈠營業時間：英國人由於每週工作四十四小時（現逐漸趨向四十小時）：每禮拜五天半，每日朝九晚六做五天，中間有一個鐘點吃飯；另外做半天，過了時間大家都[illegible]加班，不[illegible]

[illegible]就不用別人督促，做事認眞，不太計[illegible]好吃中餐，禮拜天和假期也是一樣。

㈡是股東又是員工：那裡的職員除英籍女招待以外，大多加入股份，有些沒有資本的，先借付若干股，從工資裡分期扣還，這樣，他們除了工資以外，還有股東紅利可分；自己既然身兼老闆之一部份，工作上[illegible]

[illegible]內皮、豬骨、雞腳爪等，他們幾乎當成廢物，但中國餐館成菜君之後，他們反吃得津津有味，還有像黃豆芽、豆腐這一類，他們大多數沒有開過這種洋葷；竹筍、粉絲、黃花菜，對他們也一樣的新奇，倒是魚翅海參這一類名貴的菜，他們並不怎樣重視。

那邊有好多由新界初初去的茶房，英文甚差，招呼客人的時候，拿張中英文對照的[illegible]

[illegible]香港賣，有的比這裡還平，例如：豬[illegible]的材料，卻不一定都比[illegible]

[illegible]升級爲「老闆娘」了，但她們仍然要支付自己的工錢——老闆娘多自行改行，做在櫃面當收銀員。·法妮·

新聞新詩

遺三

（新詩係遵照胡適之先生談新詩原則，但配以韻腳，韻目係採用中華新韻，即民國三十年公佈之國語韻書。）

豪雨成災

馬路可撐舟，水塘向外流。山坭滾滾下，活埋大洋樓。

× × ×

連天大雨不上堂，老師家裏麻雀忙；午夜夢到學生哥，交了學費誤任任！

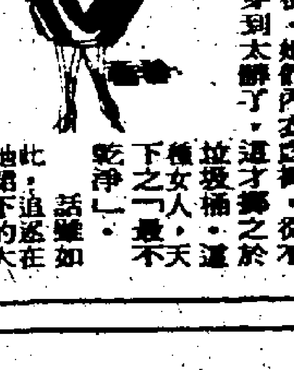
基辛格回訪北平

天安門上設青樓，酒綠燈紅賣花郎；茅台飲醉基辛格，穿針引線做笨牛！

× × ×

蘇京會議到北平，行色匆匆眼睩睩；皮條拉得正火熱，三番四次去遙遙。

有味的內衣



夜總會碰到包打明，又談起電視台女歌星義賣之事，包打明說：「那位稱爲水族美人的歌星，外表看去亮晶晶，怪可人，如果我是女人，一定買了她那件東西。」

他們話還沒說完，已有人搶着問道：「要是她義賣底衫褲的話，你買不買？」

包打明說一定爭住來買。我忍不住大笑起來。包打明問我笑什麼？我說無可奉告。因爲，這是人家的私人秘密，要是說了出來，可能影響她的財路，還是保持一點商業道德好？

但包打明卻不肯放過我，要查究美人內衣褲之秘密，以使增廣見聞。

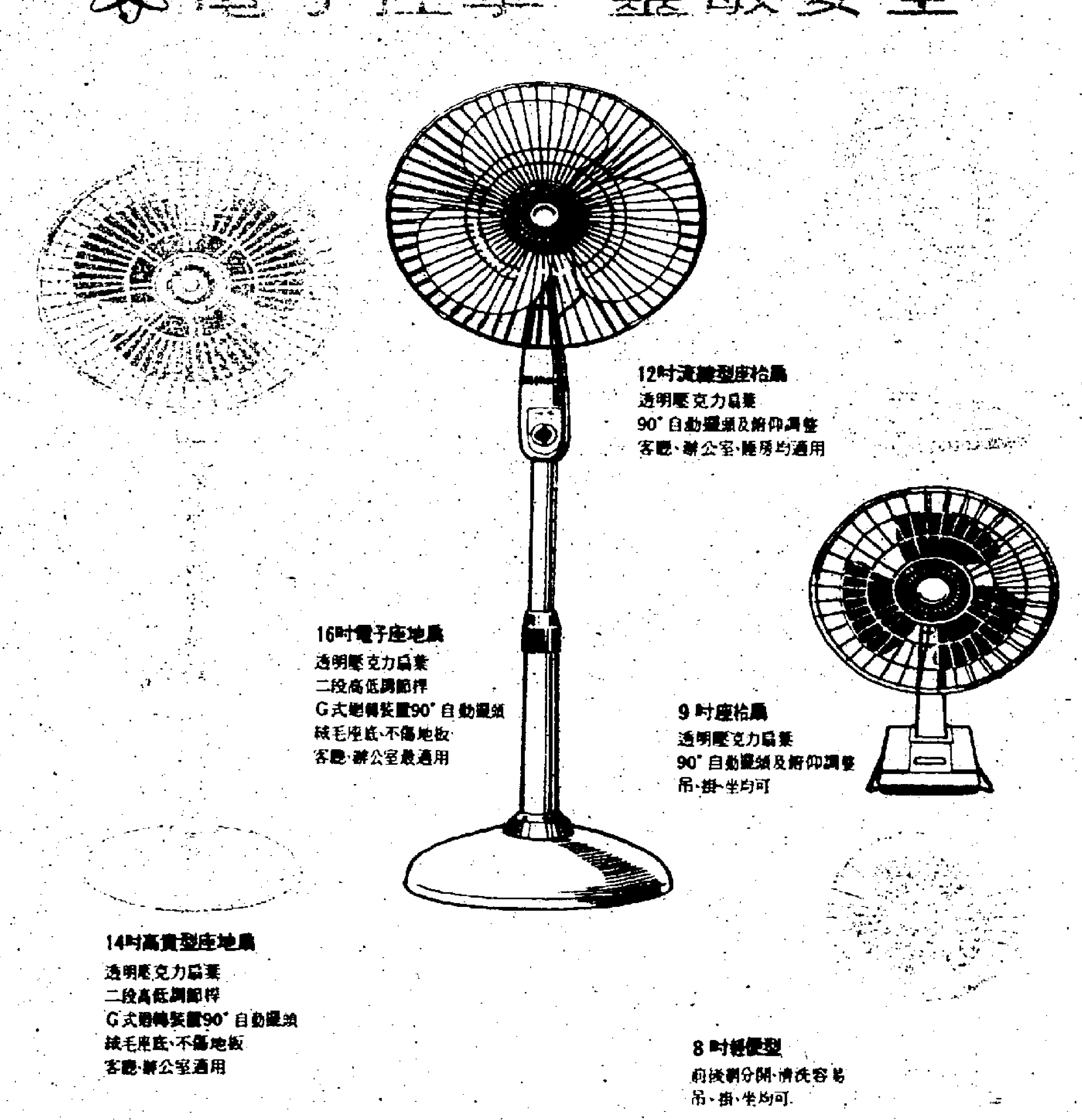
我說不過他，至好從實招供，讓他們飽餐耳福。

原來，美人外表艷如雪，衣亮晶晶，有如雲裳羽衣一樣，但內衣底褲卻髒到不得了。爲的是此人有不潔之癖，她在某夜總會宿合居住時，就以不潔而知名，和她同住過的一位女星，提起她便叫掩鼻，說她身上之汗臭，難耐得很。她們內衣底褲，從不洗滌，穿到太髒了，這才擲之於垃圾桶。這種女人，天下之「最不乾淨」。

話雖如此，追逐在她裙下的大不乏人，更且是不少有銀之人。雖然，大家都對她的不潔微有所聞，卻沒有爲此而卻步，她雖是不潔，但女人不潔，反而有一種「放」的性格，那就不以此爲嫌了。如果當晚這位女星以內衣褲義賣的話，相信一定更有價值，因爲衣服穿在身上久久不換，其味無窮呀！

順風牌 電風扇

電子控製、靈敏安全



總代理：港台貿易有限公司
總批發：東京貿易行　九龍尖沙咀柯士甸道18號　電話：K681064 · K684793
分銷處：港九各大電器行均售

台灣民生物產有限公司
總店：九龍彌敦道100號·東英大廈
分店：九龍荔枝角道22號·東興大廈
香港英皇道135－143號·民眾大廈
香港莊士敦道20號·東生大廈

順風牌雪花機

效果優良·經濟實用

粉筆灰中　（文澤）

……自尊心往那裡擺？」我說。

「社會是現實的，而現實又最無情，人要……

「不，吃到粉筆灰，已經談不上甚麼有自尊心了。你沒看見多少人要對他彎腰哈背，奉承色笑？」

「小小一個主任，已經這樣威風，難怪人人都在鈎心鬥角，都爲了名利、權位，拼個你死我活了！」

「有錢就有權勢，有權勢就有錢，這兩者幾乎是相伴而來的，所以有了錢的人都拼命求名，有了名的人又拼命謀利。」

我疲憊不堪地搖搖頭，不是體力上的疲憊，是精神上的。這幾個月，我聽得太多，看得太多了。

「這位大主任還有個特點，喜歡站在課室外面聽教員講課。新來的教師，或者年青的教員，他有理由去聽聽，但是，對待資深的老教師，何苦還來這一套？」鍾老師說。

我忽然記起：「有一次他不祗聽我的課，還走進來，一手拿掉我的書，說：『讓我講！』你說他是甚麼意思？」

「甚麼意思，不過是顯顯威風，也表示他自己博學多才，那一科都能教罷了！」

「其實，他連一課最淺的古文都看不懂，進學校一張佈告的錯誤都改正不了，他爭着教甚麼中文？」

「愈是不懂，愈要賣弄，這種人就是淺薄可笑，難爲他還活了六十多年，眞是白活！」

鍾先生也是常常被扣薪水的，扣去的錢，都落進皇帝的口袋。

校長半年也不來巡視一次分校，就是來，也是走馬看花，讓皇帝一手包攬校務報告。我們這些小教員的委屈，到那裡去申訴？即使申訴了，校長會相信他？皇帝是他的親信，自然是「疏不間親」。

同時，這位名流校長也不是嚴肅公正的教育人士，他天天忙着剪綵，宴會，上電視，就是那樣，[illegible]委屈不委屈！

鍾先生感慨地對我說。

春在目前　周叔蘋

途中一段深長的靜默。國安把手放在駕駛盤上，兩眼直視前面不坦的大路。玉如斜靠在座位上，瞇眼惺忪，帶着幾分醉意。

半晌，國安先打破了沉寂：「玉如，你很喜歡跳舞，是不？」

「唔！」

「你跳得很好，很精彩。」

「唔！」

「今天晚上，你好像特別興致高。」

「唔！」

「怎麼啦，玉如，你怎麼不回話？」

「唔，我好累，好睏！」她把身子移動一下。

「方才你精神很好，怎麼一下子就疲倦了？」

「也許喝多了香檳。」音調含糊。

「你是不慣喝酒的。今晚爲甚麼要喝那麼多香檳？」語調含帶憐、愛、恨，加上責備的意味，像一個大人呵責一個淘氣而又心愛的孩子。

「唔，不知道，一時高興吧。」

「你很喜歡那個胡傑人？」他不放心。

「他——嗯，他的舞跳得眞好。」

「就因爲個人會跳舞，你就喜歡他。跳舞對你這樣的重要？」他有點生氣。

她坐一坐直，想了想說：「一個人，她的喜愛或憎惡，往往是由小點上開始的。」

國安把腳用力一踩，車子的速度頓時加快了一倍，像箭似的在不坦的路上飛馳着。

「玉如，你眞是這樣想？你——像天上的雲，變幻無窮。你……你……到底是一個甚麼樣的女人？」

「像『仙履奇緣』裡的仙德莉拉。她的出現是突然的，她的消沒也是突然的。你願意想她是甚麼樣的女人，她就是甚麼樣的女人！」

「玉如，你太複雜了，我沒有法子瞭解你。你太使人捉摸不定了。爲甚麼？」他又愛又恨。

「你難道從未想到過仙德莉拉的消失有不得已的苦衷嗎？」

「這是童話啊！」

「童話也有深奧的寓意的啊。仙德莉拉到了午夜，怕華美的舞衣變回破舊的衣服，怕馬車變回南瓜。你知道她的苦衷嗎？」她寓意深長的說。

「但是這與你有何關連呢？」他確實不大明白。

「仙德莉拉知道美的事物是短暫的。如果她不及時引退，一切美好的將變成醜陋的。」她答說。

他回頭看看她：「玉如，你醉了。你越說越糊塗了。明天等你清醒了，再談吧。」

「唔，一個人醉了會很舒服的，一切均像幻夢似的美麗。」

國安搖搖頭，輕嘆了一聲：「何苦呢，不會喝酒一定要喝，現在說些沒有人懂的話。」

到了家門口，開門的是張老。玉如扶着幾分醉意，向國安揮手說：「我要睡了，明天見！」

他目視着她進入屋子裡，憐愛地搖搖頭，自言自語說：「還說我是個孩子，她自己有時更像個孩子呢。」（八六）

奇情武俠小說　羽劍龍槎　散髮生

第五回　出語驚人含仇返棹　出手要能驚俗眼含羞祇是返離魂

林應彪正是想得心上心下的，祇道：「莫寨主眞不知道湖裡有個甚的龍王爺嗎？」莫志希道：「湖裡的龍王爺是個個都祭拜的。祇是，他是神，不是人。怎會說話？怎會有能說話的歸將軍！二爺，你不要疑心，這絕不是我們湖裡的人，我們絕不會對卜女俠有甚不利。」

水面上歸鎮國已高聲叫道：「一」！船上的人，都牢結起來，假如，船上的人，全是同心同德而且同仇，眼前的唯一方法，是大家恐着本身的水上武功，竄下水去，搶到歸鎮國面前，決一雌雄。這船上，幾家水寨寨主，不必說，更有湯鵬飛、舒伯濤、伍飄萍等已洗手的老前輩，退擇洞庭湖中歸隱，也必是都精水上武功的。林應彪，更是太湖兩眼之一，更非弱者。以這些人去對付一個歸鎮國，即使歸鎮國有飛天本領，也不見得能佔絕對的上風。

然而，除了林應彪一人之外，誰也不願爲石敬亭與卜橫波拚命。他們的事，應由他們自己承担。另外，也還有個顧慮，眼前露面的人，僅是一個歸將軍，而水底下，究有多少水鬼？水鬼中又究有多少具有高強能爲之人？全在不可知之數。即使全數上前，或者，人數還遠在歸鎮國那一方之下。

歸鎮國已陸續的數到了「五」字，石敬亭仍祇瞪目而望，並無甚的表示。林應彪已忍不住的道：「三弟，我們就上前與他一拚。」這是十足的表現了有福同享，有禍同當的結義兄弟的情份。莫志希等，則祇是心中焦急。他們對那無數的木雷撞上來，船同一的恐懼，那是船破人亡。是自己下了一大筆資本的，是自己的擁碎了，是自己的大損失。這班首領人物，不會怕淹死，而有多數的使役人等，全是親信；都是多數的女子，都是樹久經調教的搖錢樹，他們都是無法自保的，也是損失之一。何況，船碎之後，水上局勢混亂，也難保本身不會有偶然的危險。

「七」。船上的一男男女女，已亂成一片，胡漢槎心煩意亂的，也無法制止，自然，也有的在埋怨着：「一人做事一人當，不要連累了別人。」這些怨聲，是出於那些自問落入湖裡，也不管死無疑的男女們，他們再也不管船上的甚的卜女俠與石公子了。

歸鎮國的「八」字才落山，石敬亭即笑道：「歸將軍，不關這船上人的事，我來與你相會！」

這一句，可使歸鎮國暫停喚出「九」字，而林應彪已知石敬亭之意，忙道：「三弟，你沒有長兵器！」（八六）

市聲

念奴嬌　登樓　·蘇武齡·

小樓花近，倚闌干，每念故園春色。昔日飄零王粲恨，我亦天南羈客。萬里神州，關河冷落，豺虎交橫跡。十年磨劍，此心難許沉寂。

佇看殘照當樓，孤城落日，歛盡山河赤。何日綺窗春意逗？爲透梅花消息。南樂排雲，西樓望月，重振騷人魄！夜涼如水，閒梅一笑浮白。

半靜寂地帶　·丹尼·

本年第一個風姐奧蘇，在港西南百哩外，悄悄地向西北溜去。

她顯然是不願意看到妹妹「雨姐」，在香港遺下的慘狀了。

×　×

國府人士預料，毛澤東最多還有三年壽命。

更值得關心的，是大陸同胞，還有幾多年「苦命」。

×　×

美一教堂在禮拜中，被兩個青年持槍搶劫，牧師領導教徒爲兩匪祈禱，兩匪雍容逃去。

所禱他們上天堂還是入地獄呢？

山川人物　廣州城隍廟　順齋

約在民國二十四年，爲破除迷信，廣州城隍廟因是改爲國貨陳列所，所有星相均被驅逐，而城隍乃廢。

世之言城隍者，乃本於易經「城復于隍」之義，吳越有祀，北齊有祀。降及明太祖朱元璋開基，尤崇是典，勅天下府州縣治，必立城隍以鎮一方，廣州之有城隍廟，殆自洪武三年，迨萬曆十三年又興役鳩工大修一次，其時廣州太守郭師吉，因祈雨應驗，乃捐俸倡議重修者，重修碑記云：「舊者更新之，蠹者剔之，剝落者塗之，漱溢者鄣之。自中殿一座六楹，以及拜亭六楹，因不美而煥矣。又自左右兩廡各十二楹，中外兩門，因不翼而嚴矣。又自齋宿廚房左右各六楹，西爲省牲所，東爲羽士房，因不飾而新矣。」廣州城隍廟貌，於茲可見，此間除叢林之外，廟宇之宏敞，莫能比之。自後葺而新者不知凡幾，騷人有暇，輒至此遊覽。

廟在惠愛東，兩廡原有「十王殿」，分列生前爲惡者在陰府受刑之泥像，以警世人。民國成立，鼓言打破神權，破除迷信，地獄泥像，毀壞逾半，而城隍亦香火漸稀。補皮鞋者，修整洋傘者，配鎖匙者，修脚甲者，理髮者，賣藥者，弄戲法者，出售西洋鏡者，盆栽盆景者，各項小販，成集兩廡設攤，餘如催棋攤者，及星相擇日者，星羅棋佈，到處皆然，又不限於兩廡也。

廟內又闢一部分爲「賽樂園」酒家，廚房俱備，與大酒家無異，前有一花園，中央有大雀籠，鐵枝爲骨，範之以鐵絲網，植樹其中，樹上架小木屋爲鳥巢，飼各種鳥類而善鳴唱者，供人賞玩，城隍廟之大，可概見矣。復有映相館，鄭家園仁丹店等，置身廟內，如入廣大之市場，別有天地。

約在民國二十四年，爲破除迷信，城隍廟因是改爲國貨陳列所，所有星相均被驅逐，而城隍廟乃廢，然穗人仍呼之爲城隍廟前。

世傳各地隍神爲正直之人死後任之，亦有任期，「聊齋志異」第一則即爲「考城隍」，以文中「有心爲善，雖善不賞；無心爲惡，雖惡不罰」二語入選，關於此類紀載，前人筆記所載甚多，爰順略述一二，聊作談資。

清，同治間，石蓮舫居上海三林塘。病中夢有相迓，出則乘肩輿，視輿前提燈，則「淮安城隍府」也。及至署，判官役隸依次參拜，判官捧公牘請判，積案甚多，堦下累囚還列，分起就判，蓮舫不知所爲，皆在案卷一一批行。對面有一戲台，台上聯額，蓮舫均可默識，在署理事凡三日，積案已清理，遂乘輿返，途中見有上海縣令告示，因……俄至家，病已三日不食矣。往視告示，一字不差，後蓮舫公車北上，過淮安入城隍廟，視戲台聯額，一一如夢所見。生時署理城隍神三日，無稽之極也。

又李幼泉爲相國李肅毅季弟，以戰功擢鹽運使。忽夢接任天津城隍神公文，既而病篤，乃密撰一疏，遣人赴城隍廟焚之，大旨謂上念老母，不忍遽謝人世，冀懇另覓人接充。是夜，夢城隍神遣人持柬來招，幼泉隨之俱往，相見如世上賓主禮，坐下，城隍神曰：「大疏已轉呈上帝核辦，子一生正直，一片孝心，早經決定爲此間城隍神，且子壽數亦盡，然以老母爲念，或可特別頒延壽之命，另覓適當人選，亦未可定。」言訖，一揖而別，翌日，以爲尚有轉機，距是日卒。

短篇偵探小說　蕩婦孽緣　以而

十一：三子之母，風韻猶佳

王樹欣探長繼續向他問：「作爲丈夫的，對太太外出幾天不歸家，難道不會向太太查問一下嗎？」

郭南先說：「我一向他提出詢問，她就以離婚作爲威脅。你想，家有三個小孩，我怎能讓他離去呀！所以，祇有向她忍耐了。」

「你對她離家外住的行踪，可有偵查過嗎？」

「我不知道她的去向，從那裡着手偵查呢！」郭南先無可奈何地說。

「然則，你沒有懷疑她會有外遇嗎？」

「海倫雖然是三子之母，可是風韻極佳，加上性情活潑，我知道仍有不少男子向她追逐。」

「你不妨把那些男子的姓名說出來，對於本案的偵查，必有幫助。」

郭南先思索一回然後把名字寫在一張紙上，其中包括寫字樓文員、汽車司機、商店老闆等等。

「在這五六個人名中，你認爲都跟海倫有超過友誼的交情嗎？」

「還不過是想當然，毫無實據，我不敢亂說。」

「你這話說得很對。」王探長改過話題問：「你是喜歡說實話的。我現在問你？你昨天整個下午，有甚麼活動……

曖昧　傑克

七〇：我不反對你娶凱塞琳，卻反對凱塞琳嫁你！

凱塞琳坦然答：「就住在這位汪先生家裡？」

「您好打擾人家？」張媽說。

凱塞琳方正式介紹，說汪度是她的男友，一間新創辦的英文書院校長。跟着在媽耳邊細說了一陣，張媽一味點頭。

「度尼，我的話如何？媽咪不會反對我們的婚事！」

汪度紅着臉，謝過未來丈母娘，嘴裡像含着個熱薯仔，含含糊糊說了幾句自己也半明不白的謝話。

「我很高興，汪先生，」張媽打量着汪度，含笑說。

「既承張太不棄，兩天內就下聘禮。」

「我不反對你娶凱塞琳，卻反對凱塞琳嫁你！」

那是甚麼話？汪度打個愣。

媽咪又說怪話了。你不反對度尼娶我，即是不反對我嫁度尼。度尼，媽咪老懵懂了，別聽她說廢話。」

張媽不惱，也不笑，一本正經說道：

「汪先生，你是明白人，不會當我說廢話吧？」

「不敢，當然不！」

「我是說，你娶凱塞琳，是她十世修來的福氣。不過凱塞琳嫁你，她會帶煩惱來給你。這傻女，全不懂事，一頭野馬，要不小心緊！」

「喂！喂喂！媽咪，妳老是潑冷水，說我的壞話。好在度尼不會聽妳話的，不然，婚事不成，我賴妳！」

大家一笑而罷。

汪度提議請未來丈母娘上酒樓晚宴歡叙。張媽謙辭，凱塞琳說：

「媽咪已應承你娶我了，怕沒有機會請她嗎？她的嘴頂饞，以後你不請，她還要索食，索得你怕哩。媽咪，妳說是不是？」

張媽連聲應是，笑向汪度過：「眞的，將來吃你的機會多啦。汪先生，不在這一朝。」

凱塞琳坐不多久，一再瞧腕表說：「度尼，你別忘了，我們要去瞧五點半場電影。」

·黃思騁·

「阿生前天到這裡來過，同我談到幾件事，」郭太太說。

「他回來幹甚麼？」

「他有孩子在這裡，當然要回來看看。」

「他回來怎樣？」

「他的意思是你已[illegible]嫁人，要[illegible]方面的手續辦辦清楚。」

郭秀瓊生了氣，說道：「這個同他還有甚麼相干，他並不是早就跟我們脫離關係了嗎？」

「說到脫離關係，你又何嘗不是——你也不是陸家的媳婦了。」

郭秀瓊大不以爲然，說道：「等孩子長大，我自然會把產業交還給他們，現在我去交給誰呢？」

做外婆的當然維護外孫的利益，她聽說女兒在外面買了一棟講究的房子，正在和一個男人享福，總覺有點不大放心。

「你可以用孩子的名義，把錢存在銀行裡，規定不到一定的年齡不准動用。」她說。

「是誰不放心我呢？」郭秀瓊勃然變色，「是阿生嗎？是孩子們嗎？」

「不是孩子，也不是阿生，這是你爹和我的意思。」老婆子解釋着。

「啊，現在連我自己的父母都把我當作外人了！」

「唉，秀瓊，你活到這樣年紀還不通情理；你現在已決定嫁人，就不再是陸家的媳婦了，那能不把手續了清。況且現在孩子都大了，並非無人管業。」

「媽，孩子是我自己生的，我怎麼不照顧他們的利益，我想等到伯明能接手家產的時候來辦這個手續。」

「話是不錯的，祇因你現在將陸家的產業一把抓，事事由你作主，連上上下下所用的人都是你的，親戚朋友會說閒話。」

「這是因爲不得已呀，現在是青黃不接的時候。」

「說這話也是不對的，你應該好好安排安排，要各種生意的負責人向陸家負責，你自己也好落得個乾淨。」

郭秀瓊一直認爲自己對陸家功勞大，應該掌握一切，直到孩子們成人，或者自己認爲可以放手的時候。現在見母親站出來替陸家講話，也有點煩惱起來。

「我十分明白你們的意思，無非我愛上鍾友暉，使你們覺得我已是外人，不便再沾手陸家的產業。不過我請你們放心，我不會拿陸家的產業作陪嫁，鍾友暉是名律師，他有辦法賺錢。」（一〇七）

歷史小說　吳苑宮聞　隱廬

出遊

永興公主微嘆着過了一些時，她喃喃地說：「大哥，對我來說，那是幸運的，如果我當年嫁給別人，就不會有這些煩惱了。」

「四妹——不要再提往事吧，當時，爲了大勢，父皇有不得已的苦衷，我們不是不關心你的幸福，實在想不到你會和他如此好！」太子的語氣有些保留，但實際上却也能令她明白，她如果肯離婚，那就一些事都沒有了。

這此，永興公主自然是明白的，過去，家裡中人且曾公開向她提及，此刻，她本不欲再講了的，但爲了本身進行着新的計劃，她故意說，希望由此贏取哥哥對自己的信任，希望哥哥及家族中認爲自己和丈夫祇是私情的相好而不涉其他。

純眞的永興公主，在特殊的環境中，也學會了陰謀。

在這次談話之後，他們夫妻去了一次龍潭軍區，那是和昔日丹陽宮較接近的地方，他們在軍區的賓館中住了三天才回金陵，不久，他們又赴秣陵屯軍區，都與逃跑的路不相干的，永興公主如此做，是不讓人起疑。他們這次出行，除車輛外，都帶了兩名侍婢以及一名從官和兩名男侍從——一位已嫁的公主曾通出遊，這屬於儀從的排場，永興公主發現，沒有人特別監視自己夫婦，即使有，也是尋常的。

爲此，她計劃下次可以設法脫逃了，她悄悄地準備，並未告知丈夫。這樣，過了二十多天，永興公主和大哥聯絡，出遊金陵附近最重要的軍區采石要塞。采石，由太子所直接指揮的兵防守，那兒有太子的行館，李璟也時常帶了東宮侍從到那邊去的。

永興公主和上兩次一樣，排場簡單，唯一不同的是，由於所去的是要塞，太子派了一名校尉和四名侍衞爲之開道。采石要塞的人員，將公主接待於太子的行館中。一名太子的侍從剛巧在采石，他是由北方南來，投奔南朝的韓熙載，一個名氣很大的文士。

楊璉和永興公主都知道他，在韓熙載初來江南時，還是楊氏皇朝時代，他們也不曾結婚。許多北方的人，大多獲得當今皇帝的重視，唯獨韓熙載，名氣如此大，却未得到應得的官職，在前朝，他被放到地方去作小官，直到李氏建立唐皇朝後，才被調到中央來，稍後，進入太子府邸爲侍從官員。

韓熙載雖然是北方來的，但是，在江南士林中，他名重一時，江南青年文士，都很尊敬他，在太子侍從中，他成了最特出的一人。

永興公主和丈夫到達的當天，要塞長官宴會，就有韓熙載作陪，次日，韓熙載就拜訪亡國太子夫妻。（八三）

忠義武俠小說　磨劍碑　高庸著

第二回：耿耿孤忠磨劍客　萋萋芳草賣頭人

關於公孫一龍這個人的神秘故事，除了楊伯符沒有幾個人知得多少。以楊伯符的劍術造詣來說，堪稱平生未逢敵手，祇有一人仍未摸清底子；這人便是公孫一龍。

他曾和公孫一龍交過一次手，不分勝負，實際並未認眞較量。因他的記憶力特別強，對於公孫一龍所用的一把寶劍，留有深刻印象。因此雖隔多年，仍能在薛月波手裡，認得那一把寶劍。

他便懷疑洞裡那個隱形的主人便是公孫一龍。但當年公孫一龍的聲音，和隱形人有很大的不同，他便在猜疑未定之際，繼續自言自語道：「這宗事情如眞的是公孫一龍暗中擺佈，那便是三千歲老狼國殿政兒。我這個當也就上得太大了，爲着別人出賣頭顱猶可，爲了公孫一龍就太不成話了。讓他突然提升一級，騎在自己頭上自己，還有甚麼身份可說？」

這是基於武術界中人人「輩份」觀念，不由他不引以爲恥，過懷交併。

從前武士們所謂「輩份」，並不等於目前一般人慣說的「階級」。古語人有說：「朝廷莫如爵，鄉黨莫如齒」，如以鄉下人的「輩份」來說，每一村一族都要尊重年齒最高的人。武士們特別看重的「輩份」，除了年齒還要講師承和本領。其中尤有派系之見，牢不可破。楊伯符雖然志氣高人一等，但對「輩份」仍有成見，未能免俗，說來亦[illegible]

……口。祇因傷口容易看到。他針必然細如牛毛，光無影，令人……

……楊伯符暗時欲拗不得，祇好暗忍。薛月波曾用甚麼暗器殺死許多的紅袍和尚，都在身上有了死的傷，有些在前額，有些在後腦，有些在後背，都現出紫血的傷，實實逐一逐二指出，他也不便知那是中了毒針所致。毒針製成，假如不然，決不會無……不禁搖頭道：「好厲害的殺……樣的徒弟就有些可惡了。」且十分嚴重，悔念油然而生，設法找出眞相來。

稿酬通告

本報五月份下半月稿酬，請到經理部洽收，爲荷。

編輯室啓

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞
七·〇〇 每日金融報告
七·一五 論壇　粵語新聞
八·一五 空中問答
九·〇〇 餘暇價格報導
九·三〇 兒童節目
十·〇〇 點唱節目
十·四五 廣播劇
十一·一五 粵語新聞
傳訊新談
來高家的故事
新聞，時代曲
小說
粵語新聞
時事實錄
時代曲
我爲你選唱
我爲你選唱
民間故事
時代曲
現現仁人
報導交通情況
兒童節目
粵語新聞
粵曲選唱
粵語新聞
每週報章文摘
時事實錄
新聞報告
夜夜此時聽
行行有風險
轉播倫敦新聞
本台藝員演唱
電話說心聲
粵語新聞
時代曲
天氣報告
粵語新聞

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
六·三〇 中國文選
七·〇〇 清談雅趣
七·三〇 天氣預測
八·一五 新聞報告
時代曲
生活的旋律
粵曲
倫理小說
港九時事
奇情小說「百拳黨岳山」
新聞報告
天氣報告
粵曲
通俗成語
倫理小說
新聞簡報
章回小說
「玉扇奇緣」
一曲寄心聲
港九時事
今古奇談
遊戲人間
十八樓C座
天羅地網
時代曲
綜合性節目
「東南西北」
天氣報告
新聞簡報
秋夜夜話

商業第二台

今日之歌
股市行情報導
爲你歌唱
股市行情報導
新聞簡報
音樂的約會
新聞報告
股市行情報導
粵曲點唱
新聞簡報
股市行情報導
每日一星
青年人時間
新聞簡報
年青人時間
新聞報告

麗的銀台

股市行情報導
體育雜談
新聞簡報
天氣報告
美的音樂
天氣報告
新聞簡報
忘憂曲
新聞簡報，天氣報告
高級日語課程
親君早安
就業良機
青事重重
街市行情
空中問答
粵劇名曲選
兒童故事
聽衆點播小說
通俗故事「新聊齋」
股市行情報導
新聞報導
長篇小說「倒外的春天」
股市行情報導
粵曲
時代曲點唱
時事實錄
短篇週劇
南音演唱
股市行情報導
粵劇人生
粵曲
新聞簡報
股市行情報導
社會服務
浮生錄
兒童園地
兒童長篇小說
金價報告
時代曲
歐西歌曲點唱
喜怒哀樂
奇情武俠小說
時事實錄
新聞報導

麗的金台

時代曲
歐西歌曲點唱
喜怒哀樂
奇情武俠小說
時事實錄
新聞報導
天氣報告
名家小說
每週報章文摘
粵曲
短篇週劇
聽衆點播小說
新聞報導，天
氣報告，體育
消息
曲中情
生命的旋律
早晨音樂，今日節目報告
新聞報導，天
氣預測
潮陸聲歌曲
潮語益智漫談
潮州曲
新聞報導，天
氣報告
時代曲
社會服務
潮語祝壽說婚
時代曲
越劇青春
明清民間故事
新聞報告
現代潮曲
新聞簡報
潮語武俠小說
「香籠谷」
金價報告
張滾「紅頭與自屍」
潮州曲
新聞報導
天氣報告
日日談
戲劇化小說
潮語戲劇小說
新聞報導，天

麗的中文電視

潮語廣播劇
新聞及天氣報告
教育片集
今日茶譜
清秋妙曲
新聞及天氣報告
戰國遊俠
粵語長片
「奸情」
今日茶譜
新聞摘要及節目簡報
學以致用
小小樂園
兒童天地
荒漠英雄
衛生與健康
寓言集
世界新聞及天氣報告
每日股市行情
長篇話劇
技藝精華
歡喜冤家
金玉滿堂
今日新聞摘要
潮語長片
「刑叙記」
最後新聞及天氣報告
完播曲

無綫電視翡翠台

卡通片
紀錄片精選
中午新聞
七彩「杜麗瑤生」片集
粵語長片「苦兒救母」
七彩「無敵鐵探長」片集
芝蔴街片集
七彩「蝙蝠俠」卡通片集
新聞簡報
粵語長片「孽……」
查查進食
一三五劇場
新聞及天氣報導
觀點與角度
向日葵
星星報喜
七彩「三代同堂」片集
港聞摘要
歡樂今宵
最後新聞報導
七彩「鬼醫」片集
全日播映完畢

無綫電視明珠台

新聞簡報
七彩「小……」
七彩「……醫」片集
七彩「……尼沙」片集
時代新篇
「身歷其境」片集
最後新聞報導
觀點與角度
英語長片「……」
全日播映完畢